

Minɔadɔjimoɔini kagi ojibiag kitcitɔa John

Enadɔjimomagag oo mazinaigan

Mi aa kitcitɔa John kagi ojibiag oo mazinaigani. Mi aa peɔig Jesus okikinoamaganibanin, ɔin ini ako maɔadɔi ketci sagiapanin. Abɔamaci ndɔɔeɔemigodɔin Jesosan, kigozikeɔinniɔiban ɔaa John.

Kaɔin ɔin peɔigɔan ijinagɔasinoban ii omazinaigan tabickotc ka ijinagɔanigibanin Matio (Matthieu), Mak (Marc) acitc Lok (Luc) omazinaiganiɔan. Nandam eta ki tatibadɔimo John adi ka pi inadizindɔin Jesosan, anic dac nandam omikodanan ijiɔebiziɔinan ega kagi mikodɔigadenigin kodagian mazinaiganikag. Okitci mikodanan dac Jesosan okikinoamageɔinan, acitc okitci apitendanan adi ɔa ikidomaganigin ini kikinoamageɔinan.

John ɔi ɔabadaiɔe mi ini Jesosan Kije Manidon kagi ikidondɔin kidɔi pidɔinijaɔandɔin, aaɔe ka piigodɔin Israel aɔiagon. ɔabadaiɔe acitc mi ini Jesosan Kije Manidon Oɔɔizisini, kagi pi nda migiɔendɔin pimadiziɔini acitc kagi pi aɔɔacimandɔin aɔiagon miziɔekamig. John ikido: “Nigi ojibian dac ooɔe kidɔi gi teɔɔetameg mi aa Jesus kagi ikidonipanin Kije Manidon kidɔi pidɔinijaogodɔin, acitc dac Kije Manido ini Oɔɔizisan. Kicpin dac teɔɔetameg, Jesus kiga minigoɔa pimadiziɔini” (20.31).

Jesos mi aaɔe “Kije Manido Odanimɔeɔin” ka ijinikanaganiɔidɔ

1 ¹Kitci ɔeckadɔ, abɔamaci Kije Manido ka kijendag akini, aja tegoban aɔiag, “Kije Manido Odanimɔeɔin” e ijinikanaganiɔigobanen. Oɔidɔiɔagoban Kije Manidon acitc Kije Manidoɔiban. ²Abɔamaci dac kagi kijendɔigadenig akini, ajagotc oɔidɔi tajikemagoban Kije Manidon. ³Kije Manido kakina kegoni ogi kijendan, iniɔe “Odanimɔeɔin” ka ijinikanaganiɔindɔin e abadɔiadɔin. Kaɔin kegon ki ojitcigadesinon ega ini Odanimɔeɔin egi ojitondɔin. ⁴ɔin sa ka migiɔedɔ pimadiziɔini. Ii dac pimadiziɔini mi maia ɔaseaɔini kagi minadɔin aɔiagon epitendagɔanig. ⁵Ii dac ɔaseaɔin oɔaseaton ka iji kacki tibikanig, acitc dac ii ɔaseaɔin kaɔin kacki ataɔeigadesinon.

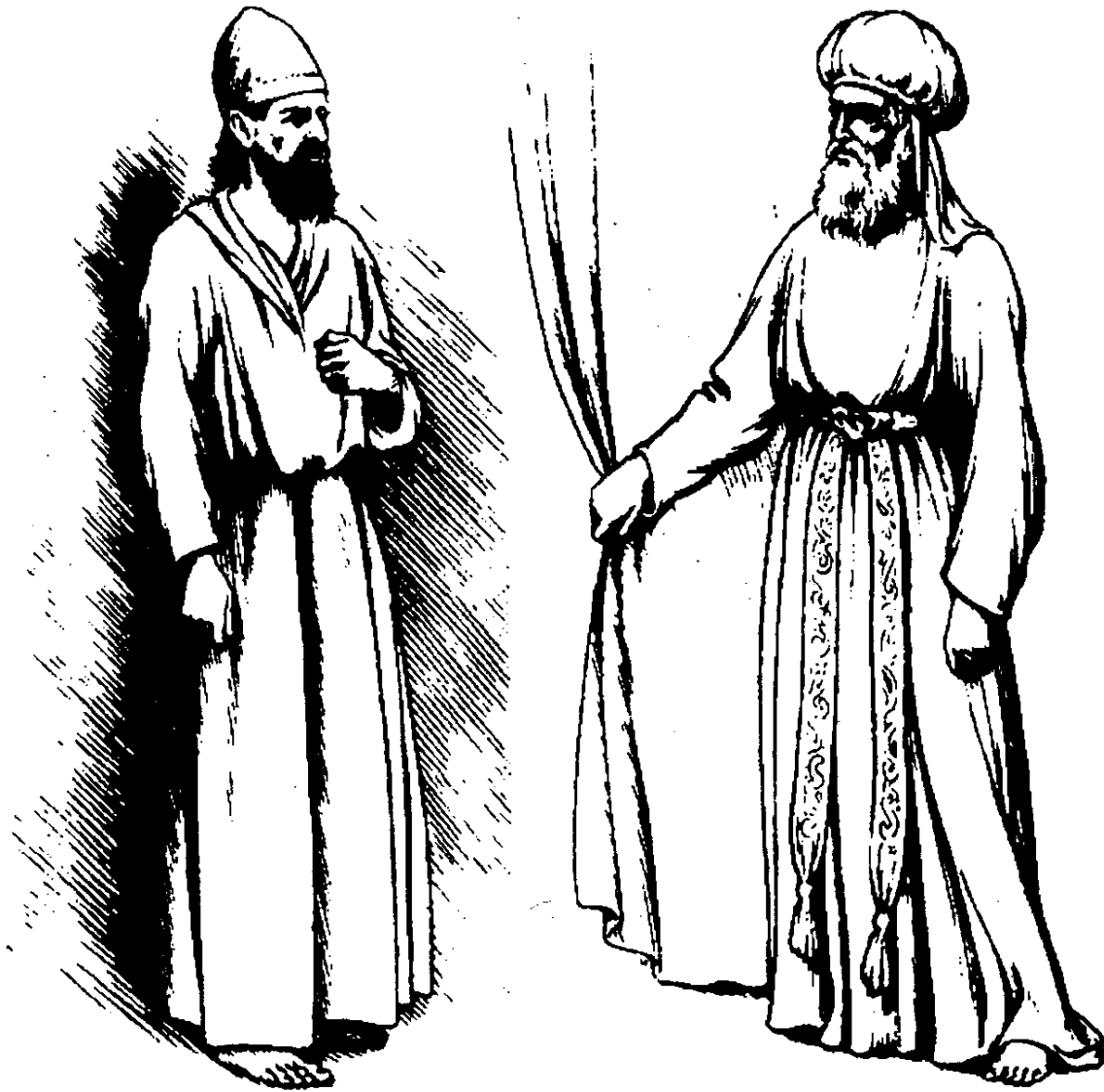
⁶Pejig nabe tegoban, Cabadis (Jean-Baptiste) ijinikazogoban, Kije Manidon kagi pidjinijaogobanen. ⁷Ki pidjinija8agani8i dac kidji mikomadjin Jesusan, tabickotc 8asea8in ka apitendagozindjin, kakina a8ian kidji gi teb8etamindjin ka iji tibadjimodj Jesusan e mikomadjin. ⁸Ka8in dac 8in Cabadis ka 8asenama8adjin a8iagon, mi eta ogi pi mikoman ini a8ian ke pi 8asenamagondjin. ⁹Mi aa eta Jesus 8edjida 8asea8in epitendagozidj, kagi pijadj ooma akig e pi 8asenama8adjin kakina a8iagon.

¹⁰Aa8e “Kije Manido Odanim8e8in” ka ijinikanagani8igobanen teban ooma akikag. Ogi 8idjiagoban Kije Manidon ka kijendamindjin akini. Misa8adj dac, apitc ka tag8icig ooma akig, ka8in a8ian ododji nisida8inagosin. ¹¹Ki pija ooma 8in odakikag, misa8adj dac o8idji anicinabeman ka8in ododji nda8enimigosin. ¹²Anic dac nandam ogi nda8enima8an acitc ogi teb8eta8a8an. Ini dac a8iagon kagi nda8enimigodjin, ogi minan Kije Manidon odabinodjijimini kidji gi ijinagozindjin. ¹³Apitc a8iag nta8igidj ooma akig, odjodjoman acitc odadaman odji nta8igi. Kitci pakan dac iji8ebizi a8iag Kije Manidon odabinodjijimini kidji ijinagozidj. Kije Manido 8in ka minadjin ocki pimadizi8ini.

¹⁴Aa Jesus, “Kije Manido Odanim8e8in” ka ijinikanagani8igobanen, ki pi nta8igi ooma akig acitc 8enibik nigi 8idji tajikemigonan. Kabe kitci kije8adizi acitc kabe teb8e. Nigi 8abadananan odicpendagozi8in, Kije Manido kagi minadjin Og8izisan ka motci pejigondjin.

¹⁵Cabadis ogi mikoman e kagik8edj e kiji8edj: “Mi aa kagi mikomag apitc ka ikido8an: ‘Nintam nigi pija ab8amaci 8in, anic dac 8in na8adj kitci apitendagozi apitc8in nin. Aja mega teban ab8amaci nta8igian,’” ki ikido.

¹⁶Kakina kigi minigonan oca8endjige8inan. Epitci kije8adizidj, minamina8adj kigi ca8enimigonan. ¹⁷Mois kigi minigonan Kije Manidon odinakonige8inan, anic dac Jesus Christ kigi minigonan okitci ca8endjige8in acitc teb8e8ini. ¹⁸Ka8in 8ikad a8iag ododji 8abamasi8an Kije Manidon. Anic dac Kije Manido kagi pejigondjin Og8izisan, mi ke8in Kije Manido8i8an acitc o8idji8an Odadaman, midac ogi kikendamonan a8iagon adi ejinagozindjin Kije Manidon.



Codašinni aiamie ogima acitc aiamie anodagan (1.19)

Cabadis ka iji tibadjimodj

(Inabin acitc Matio 3.1-12; Mak 1.1-8; Lok 3.1-18)

¹⁹Codašinnig ka niganizišadj, Jerusalem ka odjišadj, ogi ijinijašadan Codašinni aiamie ogiman acitc aiamie anodaganan kidji kšagšedjimašadjin Cabadisan: “Ašenen dac kin?”

²⁰Cabadis dac tecišag ogi nakšešajian acitc šešenda ogi šidamašan: “Kašin nin aaše ka taji pieg, Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin.”

²¹Igiše dac Codašinnig ogi kšagšedjimašan: “Ašenen dac kin? Kin na Eli ka piagidj?”

Cabadis dac ki ikido: “Kašin! Kašin nin Eli.”

Kiabadj dac ki kšagšedjimaganiši: “Kin na niganadjimošinni Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin?”

“Ka8in!” ki ikido Cabadis.

²² Kiabadj dac ki inagani8i Cabadis: “A8enen dac kin maia? Panima kegon nida inananag igi8e ka pidjinjaogo8ag. Adi ke iji inadjimidizo8aban?”

²³ Cabadis dac ogi nak8e8ajian: “8eckadj niganadjimo8inni Isaia ki ikido:

‘A8iag kada tag8icin kidji pabibagidj pig8adakamigokag.

Mi oo8eni ke ikidodj:

Eco8iok kidji tag8icig ka Tibendjigedj,

e ojitama8eg e k8aiakojimonig mikanani.’ *Ésaie 40.3*

Misa nin ka mikomijidj,” ki ikido Cabadis.

²⁴ Nandam igi8e kagi ijinija8agani8i8agobanen kidji nda 8abama8adjin Cabadisan, acidagimagani8i8agoban Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan, Panisienag (Pharisiens) ka ijinikanagani8i8agobanen. ²⁵ Ogi k8ag8edjima8an dac Cabadisan: “Kicpin ega kin aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinjaogodjin, konigotc ega Eli8ian, konigotc ega niganadjimo8inni8ian ka piagidj, 8egonen 8edji sigaadagean?”

²⁶ Cabadis dac ki nak8e8ajitage: “Nin, nibikag nidiji sigaadage. Anic dac a8iag aja ki nta8igi, ega maci e kikenimeg. ²⁷ Mi aa8e nage ke pi tag8icig. Ka8in tibise nidapitendagozisi kidji abiskobida8agin omakizinan.”

²⁸ Mi ka iji8ebag Betani (Béthanie) odenakag, 8edi 8abanog ineke Jourdain sibikag, Cabadis ka iji sigaadagegobanen.

Mantcencesan Kije Manido kagi migi8edj

²⁹ 8iabanig, Cabadis ogi 8abaman Jesusan e pi nda 8abamigodjin acitc ki ikido: “8adan aa mi maia tabickotc mantcences ejinagozidj, Kije Manido kagi migi8edj. Mi aa e manibidodj kakina a8ian opatado8ini. ³⁰ Mi aa ka mikomag apitc ka ikido8an: ‘Nintam nigi pija ab8amaci 8in, anic dac 8in na8adj kitci apitendagozi apitc8in nin. Aja mega teban ab8amaci nta8igian.’ ³¹ Ka8in dac maci nikikenimasi8aban a8enen aa ka mikomag. Misa8adj dac nigi pija e sigaadageian nibikag, kakina Israel a8iagog kidji gi kikenima8adjin.”

³²⁻³³ Cabadis kiabadj ki ikido: “Nin dac, ka8in maci nikikenimasi8aban a8enen aa Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinjaogogobanen. Anic dac Kije Manido, 8in ka pidjinjaojidj

nibikag kidji sigaadageian, nigi inig: ‘Kiga Sabama Mino Manido e pi najisedj acitc e tedj pejig aɖiagokag. Mi aa aɖiag ke sigaadagedj Mino Manidokag.’ Mi ka ikidodj Kije Manido. Kegapitc mi tebɛ ka ijiseg. Nigi Sabama Mino Manido e pi najisedj ɖakɖig, mi maia omimi ka ɖabizidj ejinagozidj, acitc Jesusikag ki iji te Mino Manido. ³⁴ Mi ka iji ɖabadaman. Mi ɖedji ɖidamageian mi aa Kije Manido Ogɖizisan.” Mi kagi iji tibadjimodj Cabadis.

Nitam Jesus okikinoamaganan

³⁵ ɖiabanig, Cabadis oɖidjigabaɖitaɖabanin nijin okikinoamaganan. ³⁶ Ogi ɖabaman Jesusan e pimosendjin acitc ki ikido: “ɖadan aa mi maia tabickotc mantcenices ejinagozidj, Kije Manido kagi migiɖedj.”

³⁷ Igiɛ dac nijin kikinoamaganag ogi nodaɖaɖan Cabadisan acitc ogi nosoneɖaɖan Jesusan. ³⁸ Jesus dac ki kɛkigabaɖi, ogi ɖabaman e nosoneogodjin acitc ogi kɖagɖedjiman: “ɖegonen nenada ɖabadameg?”

Ogi inaɖan dac: “Adi e iji tajikean, Rabbi?” Ii animɛɛin Rabbi, “Kikinoamageɖinni” ɖi ikidomagan.

³⁹ Jesus ogi nakɛɛajian: “Pijaok, kiga ɖabadanaɖa dac.”

Ki ijaɖag dac acitc ogi ɖabadanaɖa adi eji tajikendjin. ɖaiej niotibaiganeaban e ickɖa abitakijiganig ka iji pidigeɖadj. Midac pinici e onagɖicinig ogi ɖidji tajikemaɖan.

⁴⁰ Andre, Simo Pien oɖidjikiɖen, mi aa pejig igi nijin nabeg kagi nodaɖaɖadjin Cabadisan acitc dac kagi nosoneɖaɖadjin Jesusan. ⁴¹ Teciɖag dac Andre ogi nda ɖabaman oɖidjikiɖen Simon acitc ogi inan: “Nigi mikaɖanan aaɛ ‘Christ’ ka ijinikanaganiɖidj, aaɛ Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin!” ⁴² Andre dac ogi ijiɖinan Simon Jesusikag. Jesus dac ogi kanaɖabaman Simon acitc ogi inan: “Simo kidijinikazonan, John ogɖizisan. Aja Sepas (Céphas) kiga ijinikanigo.” Mi pejigɖan ijinikazoɖin “Sepas” acitc “Pien,” pakan ijigijɛɛinan e abadjitcigadegin. Midjinijin dac ini ɖizonan ɖidamagemaganon tabickotc asini ejinagozindjin ini aɖian.

Jesus onadɛɛɛman Pilipan (Philippe) acitc Natanienan (Nathanaël)

⁴³ ɖiabanig, Jesus ogi onendagoban Galilee akikag kidji ijadj. Ogi nagickaɖan Pilipan acitc ogi inan: “Nosoneocin.” ⁴⁴ Aa

dac Pilip Betseda (Bethsaïda) odena odjiban, mi ii pejig8an odena Andre acitc Pien ka odji8agobanen. ⁴⁵ Pilip dac ogi nda 8abaman Natanienan acitc ogi inan: “Nigi mika8anan aa a8iag Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin, Mois kagi mikomagobanen odinakonige mazinaiganikag, acitc ke8ina8a Kije Manido oniganadjimo8inniman kagi mikomandjin. Jesus ijinikazo aa, Josep og8izisan, Nazaret ka odjidj.”

⁴⁶ Natanien dac ki ikido: “Kegon na e min8acig Nazaret odenag kadagi odjimagan?”

Pilip ogi nak8e8ajian: “Pi nda inabin sa!”

⁴⁷ Apitc Jesus ka 8abamadjin Natanienan e pizagosendjin, ki ikido: “Teb8e k8aiakozi aa Israeli8inni. Ka8in odji pejig 8agackizisi aa.”

⁴⁸ Natanien dac ogi k8ag8edjiman Jesusan: “8egonen dac 8edji kikenimijian adi enadizian?”

Jesus dac ogi nak8e8ajian: “Kigi 8abamin ab8amacı Pilip ka nd8e8emigo8an, apitc anamatig ka mini8idj e taji abiaban.”

⁴⁹ Midac Natanien ogi inan: “Kikinoamage8inni! Kin Kije Manido Og8izisan! Kin Israel a8iagog odogimami8an!”

⁵⁰ Jesus ogi inan: “Kiteb8etaojinan na eta egi 8idamonan egi 8abaminan anamatig ka mini8idj e taji abian? Kiga 8abadanan kegonan na8adj e kitci mamakadendag8agin apitc8in oo8e.” ⁵¹ Acitc kiabadj ki ikido: “Teb8e ki8idamonom, kiga 8abadana8a 8ak8ig e ceteg acitc kiga 8abama8ag Kije Manido odajeniman kidji icpikandjin acitc kidji koki pi najisendjin nin ka iji teian, nin Ka pi Anicinabe8iidizodj.”

E niba8inani8ag Kana (Cana) odenag

2 ¹ Nijogon ka ick8a tag8icino8adj Galilee akikag, ki niba8inani8an Kana (Cana) odenag. Jesus odjodjoman tebanin iima. ² Jesus acitc okikinoamaganan ke8ina8a ki nd8e8emagani8i8agoban e niba8inani8anig. ³ Kegapitc ki nodeseban cominabo. Jesus dac odjodjoman ogi igon: “Ka8in aja odaiasina8a cominaboni.” ⁴ Midac Jesus ogi nak8e8ajian: “Nidjodjom! Adi 8edji ikido8an ii? Ka8in maci odjitcisesinon kidji madjitamagag nimikimo8in.” ⁵ Odjodjoman dac ogi inan ini a8iagon ka anokitagendjin e niba8inani8anig: “Mi iji todamok kakina ke ikidodj.”

⁶ Tag8anobanin nigod8atcin asini modaiabikon kidji

kizindjiɖadj Codaɖinnig, mi ako enakonigemaganigibanin ɖeckadj Codaɖinnig odinakonigeɖiniɖan kidji gi paiekideeiendagoziɖadj. Tasin modaiabikon ɖaiej nijidana tibaigan konigotc nisomidana tibaigan kadagi apisobiɖan pepejig. ⁷Jesos ogi inan iniɖe ka anokitagendjin: “Siginamok iima nibi modaiabikokag kidji kicponebigin.” Midac ogi kicponebadonaɖan. ⁸Jesos dac ogi inan: “Pagi siginamaok, acitc ijiɖidamaok aaɖe ka kackakadag nibaɖi magocani.” Midac ogi ijiɖidamaɖaɖan. ⁹Aa ka kackakadag ogi kodjipidan ii nibini, aja dac cominaboɖanigoban. Kaɖin okikendasinaban adi ɖedjimaganig ii cominaboni, pekic dac igiɖe ka anokitageɖapan okikendanaɖaban. Aa dac kacka ogi ndɖeɖeman ini naben ka nibaɖindjin, ¹⁰acitc ogi inan: “Apanigotc maɖadji ka minɖagamig cominabo nitam migiɖaniɖan, midac apitc ani mojitoɖadj aɖiagog, aja ega tebɖe ka minɖagamig cominabo migiɖaniɖan. Kin dac pekic nogom kiabadj kigi kanaɖendan maɖadji ka minɖagamig cominabo.”

¹¹Midac ii Jesos ka todag Kana odenag, Galilee akikag, nitam ka mamadaɖizigobanen. Ki ɖabadaiɖe iidi odicpendagoziɖin, acitc okikinoamaganan ogi tebɖetagon.

¹²Kegapitc dac, Kaponaoom (Capernaüm) odenag ki ija. Odjodjoman, oɖidjikiɖen, acitc okikinoamaganan ogi ɖidjiɖan. Kaɖin dac kinɖej ki tajikesiɖag ɖedi.

Jesos ija Codaɖinni kitci aiamiemigiɖamikag

(Inabin acitc Matio 21.12-13; Mak 11.15-17; Lok 19.45-46)

¹³Apitc e peconagɖanig Codaɖinni Kitci Magocani, Pak ka ijinikadenig, Jesos ki ija Jerusalem odenag. ¹⁴Iima dac, ki ija Codaɖinni kitci aiamiemigiɖamikag. ɖedi pidigeatig, ogi ɖabaman aɖiagon e taji adaɖendjin mictozon, mantcenican, acitc omimin ka ɖabizindjin. Minaɖadj dac ogi ɖabaman aɖiagon ka meckodonandjin conian e taji abindjin oɖisiniɖaganikag. ¹⁵Midac ogi ojiton sesababi pajacteiganeabini acitc kakina ogi sagidjiniɖaɖan ini aɖian kigi omantcenicimini acitc omictozomini. Ogi kɖanabiɖebinanan oɖisiniɖaganiɖan iniɖe ka meckodonandjin conian, e iji ɖebinadjin motakamig oconiamini. ¹⁶Ogi inan iniɖe ka adaɖendjin omimin ka ɖabizindjin: “Anodj ɖedi ijiɖidaokon! Kaɖin adaɖegamigoɖasinon Nidadam omigiɖam!” ki ikido.

¹⁷Midac okikinoamaganan ki mikaɖiɖan Kije Manidon Omazinaigani kagi ikidomaganigobanen:

“Tebendjigean! E kitci sagitoŝan kimigiŝam,
mi kegi odji nisigoŝan.”

Psaume 69.10(9)

¹⁸Midac nandam Codaŝinnig ka niganiziŝadj ogi kŝagŝedjimaŝan Jesosan: “Kicpin ikidoŝan Kije Manido kagi pagidinik kidji todaman ii, ŝabadaiŝen e mamadaŝizian. Midac kidji kikendamag Kije Manido egi inik iidi kidji iji todaman!”

¹⁹Jesos dac ogi nakŝeŝajian: “Kicpin niciŝanadjitoŝeg oo kitci aiamiemigiŝam, nisogon inigik niga tajikan kidji koki ojitoŝan.”

²⁰Ki inaganiŝi dac: “Nimidana acitc nigodŝaso(46) pibon nigi tajikananan kidji gi ojitoŝag oo kitci aiamiemigiŝam. Kin dac, adi ke todaman nisogon eta kidji tajikaman kidji koki ojitoŝan?” ²¹ŝinaŝa dac kaŝin onisidotasiŝaŝa adi Jesosan ka ŝi ikidondjin. Kaŝin Codaŝinni aiamiemigiŝamini ododji mikodasin Jesos. ŝin oŝiaŝ omikodanaban, Kije Manidon omigiŝamini ka apitendagŝanig. ²²Nage dac, apitc Jesos ka abidjibagobanen, okikinoamaganan ki odji mikaŝiŝan egi ikidogobanen ii. Midac ogi tebŝetanaŝa Kije Manidon Omazinaigani acitc Jesosan odikidoŝinan kagi ikidondjin.

²³Megŝadj Jesos kiabadj e tepan Jerusalem odenag Codaŝinni Kitci Magocani odji, mane aŝiagon ogi ŝabamigon ka iji mamadaŝizidj, acitc ogi tebŝetagon. ²⁴Jesos dac ŝin, kaŝin oketcinamenimaŝiŝabanin ini aŝiagon. ŝedjidagotc mega okikenimabanin kakina aŝiagon. ²⁵Kaŝin onadaŝendasinaban mamakadj kidji ŝidamaŝaganiŝipan adi ejinagozindjin aŝiagon. Okikenimabanin mega ejideendjin pepejig aŝian.

Jesos acitc Nikodem (Nicodème)

3 ¹Teban pejig nabe, Nikodem (Nicodème) ijinikazogoban. Codaŝinnig ka nagadjitoŝagobanen inakonigeŝinan iji acidagimaganiŝigoban, acitc iji abigoban ka iji maŝadjiidinigobanen ka niganizindjin Codaŝinnin. ²Megŝadj e tibikanig, aa Nikodem ogi pi nda ŝabamagoban Jesosan acitc ogi inan: “Kikinoamageŝinni! Nikikendananan Kije Manido egi pidjiniŝaok kidji kikinoamagean. Kaŝin mega aŝiag okackitosin kin ka iji kackitoŝan kidji mamadaŝizian kicpin ega Kije Manidon ki ŝidjiogodjin.”

³Jesos dac ogi nakŝeŝajian: “Tebŝe kiŝidamon, kaŝin aŝiag ogagi ŝabadasin Kije Manidon Odogimaŝiŝini kicpin ega koki ntaŝigidj.”

⁴ Nikodem dac ogi k8ag8edjiman: “Adi ke todag kitci anicinabe kidji gi koki nta8igidj? Ka8in mina8adj kadagi koki pidigesi odjodjomikag mina8adj kidji gi koki nta8igidj!”

⁵ Jesus dac ogi nak8e8ajian: “Teb8e ki8idamon, ka8in a8iag kadagi pidigesi Kije Manidon Odogima8i8inikag kicpin ega nibikag acitc Mino Manidokag odji nta8igidj. ⁶ Apitc a8iag nta8igidj, onigiigokag eta odji nta8igi, acitc pimadizimagani o8ia8. Anic dac a8iag Mino Manidokag ka odji nta8igidj, teb8e aja pimadizi8an odjitcagocan. ⁷ Ka8in kock8endaken kagi 8idamonan panima kidji koki nta8igieg kakina. ⁸ Apitc ako anodjigotc ijino8eg, kinodanadok adi enitag8ag e nodig, pekic dac ka8in kikikendasin adi 8edjino8eg konigotc adi e ijino8eg. Mi pejig8an ejinagozidj pepejig a8iag Mino Manidokag kagi odji nta8igidj.”

⁹ Nikodem dac ogi k8ag8edjiman: “Adi dac ii maia ejiseg?”

¹⁰ Jesus dac ogi nak8e8ajian: “Kikitci inenimigo e kikinoamagean ooma Israel akikag. Kana pekic kinsidotasinan ini kegonan? ¹¹ Teb8e ki8idamon, nimikodananan kagi kikendamag acitc ni8idamagemin kagi iji 8abadamag, anic dac ka8in ki8i odapinasina8a ekido8ag. ¹² Ka8in kiteb8etaojisim apitc mikodamanin kegonan ooma akikag kagi iji8ebagin. Adi dac ke odji teb8etaojiegoban kicpin mikodamonagok kegonan 8ak8ig e iji8ebagin? ¹³ Ka8in 8ikad a8iag 8ak8ig ki ijasi, mi eta nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, 8ak8ig ka pi odjian.”

¹⁴ “8eckadj pig8adakamigokag Mois ogi ojiagoban pi8abiko kinebigon, acitc ogi acidak8a8an mitigokag. Midac ogi icpak8aan, ini8e a8iagon kagi mag8amigodjin kinebigon kidji 8abamandjin kidji gi kigendjin. Mi maia pejig8an ke todago8an, nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, panima niga acidak8aogo acitc niga icpak8aogo. ¹⁵ Kakina dac a8iagog e teb8etaoji8adj ogagi aiana8a kagige pimadizi8ini.”

¹⁶ Kije Manido mega epitci sagiadjin a8iagon, ogi pidjinija8an Og8izisan ka motci pejigondjin. Kakina dac a8iagog ke teb8eta8a8adjin Kije Manidon Og8izisini, ka8in kada 8anicisi8ag, tiegodj oga aiana8a kagige pimadizi8ini. ¹⁷ Kije Manido mega ka8in ododji pidjinija8asi8an Og8izisan ooma akikag kidji tibakonandjin a8iagon, tiegodj kidji ag8acimandjin.

¹⁸ A8enenigotc teb8eta8adjin Kije Manidon Og8izisini, ka8in tibakonagani8isi. Anic dac a8enenigotc ega teb8eta8adjin, aja tibakonagani8i, ka8in mega ododji teb8eta8asi8an Kije Manidon

Og8izisini ka motci pejigondjin. ¹⁹Mi oo8e Kije Manido ke odji tibakonigedj. Ki pija8an ooma akig Og8izisan, 8in ka iji 8aseanig ka apitendagozindjin. Misa8adj dac a8iagog na8adj omin8endana8a ka iji kacki tibikanig kidji te8adj apitc8in ka iji 8aseanig. Madji inakamigizi8ag mega. ²⁰Aa8e ka madji inakamigizidj, ka8in omin8endasin e 8aseanig acitc ka8in 8i ijasi ka iji 8aseanig. Okotan mega kidji 8abadjigadenig omadji inakamigizi8in. ²¹Aa8e dac ka k8aiak8adizidj, ka iji 8aseanig ija, adi ejitadj kidji odji paietenag8anig e nosone8adjin Kije Manidon.

Jesos acitc Cabadis

²²Kegapitc Jesus acitc okikinoamaganan pakan ki ija8ag kiabadj Coda (Judée) akikag e te8adj. Pagi dac kin8ej ogi 8idji tajikeman okikinoamaganan 8edi, acitc dac ki sigaadageban. ²³Ii apitc, Cabadis ke8in sigaadageban Ainon odenajicini, pecodj Salim odena, osa 8edi kitci maneban nibi. Mane a8iagog ogi nda 8abama8an Cabadisan acitc ogi sigaadago8abanin. ²⁴Ka8in maci takonagani8isibanin Cabadisan ii apitc.

²⁵Nandam Cabadis okikinoamaganan acitc pejig kodag Coda8inni ki k8ag8e cagozomidi8ag e mikodamo8adjin odijitcige8ini8an ka todamo8apan ako kidji gi paiekideeiendagozi8adj. ²⁶Ogi nda 8abama8an dac Cabadisan acitc ogi ina8an: “Kikinoamage8inni! Kimika8inan na aa ka paba 8idji8adiban agamig Jourdain sibikag, aa ka mikomadiban? Mi aja sigaadage acitc kakina 8inikag ijani8ani!”

²⁷Cabadis dac ki nak8e8ajitage: “Ka8in a8iag kegoni ogagi odisigosin kicpin Kije Manidon ega minigodjin. ²⁸Kigi nodaojim ka ikido8an: ‘Ka8in nin aa8e ka taji pieg, Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin. Nin dac nigi pidjinijaogo kidji 8idama8ag8a a8iagog kidji eco8i8adj apitc tag8icinindjin,’ nigi ikidonan. ²⁹Kikikendananan nabe ke niba8idj kitci modjigendam, kada o8idigemagani mega. O8idji8aganan dac aa nabe ka niba8idj, ke8in kitci min8endamon e nodagodjin epitci kitci modjigendag. Nin dac, mi maia tabickotc o8idji8aganan aa8e ke niba8idj epitendagozian. Nogom dac odjiteise mizi8e kidji modjigendaman. ³⁰8in dac eckam eckam kada ani kitci apitenimagani8i, nin dac eckam eckam niga 8anikanigo.”

Aa8e 8ak8ig ka pi odjidj

³¹Aa8e 8ak8ig ka pi odjidj, 8in ma8adji kitci apitendagozi.

Aa8e dac ooma akikag ka odjidj, ooma akikag iji tibendagozi, acitc omikodanan kegonan ooma akig ka tag8anigin. Aa dac 8ak8ig ka odjidj, na8adj kitci apitendagozi apitc8in kakina kodag a8ian. ³² 8idamage dac adi ka iji 8abadag acitc adi ka iji nodag. Misa8adj dac ka8in a8iag oteb8etasin ekidondjin. ³³ A8enenigotc dac ka teb8etag adi ekidondjin, 8abadai8e maia e ketcinamendag e teb8emaganig ekidondjin Kije Manidon. ³⁴ Aa8e Kije Manidon ka pidjinijaogodjin 8idamage Kije Manidon ka ikidondjin. Kije Manidon mega omockinetamagon Mino Manidon. ³⁵ Kije Manido osagian Og8izisan, acitc kakina kegoni ogi minan kidji tibendamindjin. ³⁶ A8enenigotc ka teb8eta8adjin Kije Manidon Og8izisini, kagige pimadizi8ini odaian. A8enenigotc dac ega teb8eta8adjin Kije Manidon Og8izisini, ka8in 8ikad oga aiasin ii kagige pimadizi8ini, tiegodj apanigotc onickenimigon Kije Manidon.

Jesos odaiamian pejig ik8e8an Samani (Samarie) aki ka odjindjin

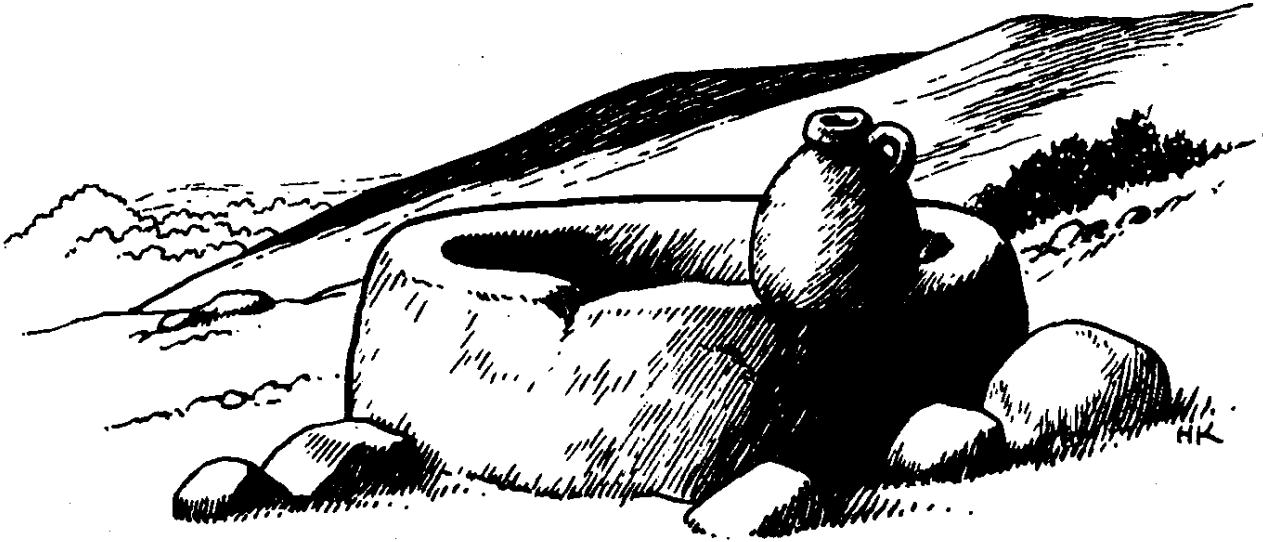
4 ¹ Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan ki nodagebanig na8adj mane a8iagon e nosone8andjin Jesosan acitc na8adj mane e sigaadagendjin apitc8in Cabadisan. ² Anic dac ka8in 8in Jesos sigaadagesiban, mi ini8e okikinoamaganan ka sigaadagenipanin. ³ Apitc Jesos ka nodagedj egi mikomagani8idj, Coda (Judée) akini ogi nagadan acitc Galilee akikag ki koki ija. ⁴ Kidji gi ijadj dac 8edi, panima Samani (Samarie) akig kadagi ani ijaban.

⁵ 8edi dac Samani akikag, ki tag8icin pejig odenajcikag, Sikan (Sychar) ka ijinikadeg. Iima dac peconag8anoban Tcekap (Jacob) okitigan aki, kitci 8eckadj ka minapanin og8izisan Josepan. ⁶ Tag8anoban 8edi pejig odaiban, Tcekap 8eckadj ododaiban. Jesos kitci aiekoziban e pimodedj, midac ki abi iima pecodj odaibanikag. 8aiej abitakijiganigoban.

⁷⁻⁸ Jesos okikinoamaganan odenag ki ija8an kidji nda nadjimidjimendjin. Kegapitc pejig ik8e Samani aki ka odjidj ki pija kidji pi nadobidj. Jesos dac ogi inan: "Pidon nibi kidji minik8eian."

⁹ Aa ik8e ki kitci mamakadendam acitc ogi inan Jesosan: "Kin Kicoda8inni8inan, nin dac Nisamanik8e8inan. 8egonen dac 8edji k8ag8edjimijian kidji minainan?" ki ikido. Coda8innig mega ka8in odji pejig onada8enimasi8a8abanin Samani ka odjindjin a8iagon.

¹⁰ Jesos dac ogi nak8e8ajian: "Kicpin kikendamaban 8egonen Kije Manido e migi8edj, acitc kicpin kikenimijiaban, nin ka



Odaiban (4.6)

k8ag8edjiminan kidji minaijinan nibi, kidagi k8ag8edjimijinan acitc kidagi minin nibi ka migi8emagag pimadizi8in,” ki ikido.

¹¹ Aa dac ik8e ogi inan: “Ka8in akik kidaia8asi acitc kitci 8asag anamig iji tag8an nibi. Adi dac ke todaman kin kidji gi k8abaaman ii nibi ka migi8emagag pimadizi8in? ¹² 8eckadj kikitci anicinabeminaban Tcekap kigi minigonan oo odaibani. 8in ki minik8e oo nibini, acitc ke8ina8a og8izisan acitc omantcenciman ki minik8e8an. Kidinenimidizonan na na8adj e kitci apitendagozian apitc8in Tcekap?”

¹³ Jesus dac ogi nak8e8ajian: “A8enenigotc ke minik8edj oo nibini kiabadj kada 8i minik8e. ¹⁴ A8enenigotc dac minik8edj nibini ke minag, ka8in 8ikad mina8adj kada 8i minik8esi. Nibini mega ke minag, mi maia mokidji8anobi ke ani ijinag8anig 8inikag, taji ke odjidji8ag kagige pimadizi8in.”

¹⁵ Aa dac ik8e ogi inan: “Minicin ii nibi, ega mina8adj kidji 8i minik8eian acitc ega mina8adj mamakadj kidji pijaian ooma kidji pi nadobian.”

¹⁶ Jesus dac ogi inan ini ik8e8an: “Nadji8ij ki8idigemagan. Pidji8ij dac ooma.”

¹⁷ Aa dac ik8e ogi nak8e8ajian: “Ka8in nido8idigemaganisi.”

Jesus dac ogi inan: “Teb8e ii ka ikido8an ega e aia8adj 8idigemagan. ¹⁸ Aja ki nanani8ag ki8idigemaganag egi iji niba8ian, acitc nogom aa nabe ka 8idji tajikemadj ka8in kigi iji niba8isi. Kiteb8e.”

¹⁹ Midac aa ik8e ogi inan: “Kikikenimin e niganadjimo8inni8ian! ²⁰ 8eckadj nikitci anicinabeminabanig ogi pi nda

icpenimaŝan Kije Manidon ooma pikŝadinakag, anic dac kinaŝa ka Codaŝinniŝieg kidikidom ako mi panima Jerusalemikag ki ijaniŝag kidji nda icpenimaganiŝidj Kije Manido.”

²¹ Jesus dac ogi nakŝeŝajian: “Tebŝetaocin. Kada ijise ega kidji icpenimaganiŝidj Kidadaminan ooma pikŝadinakag, kaŝin kekŝan ŝedi Jerusalemikag. ²² Kinaŝa Samani ka odjieg, kidicpenimaŝa Kije Manido miŝaŝadj ega e kikenimeg. Ninaŝit dac Codaŝinnig nikikenimanan Kije Manido ka icpenimagidj. Codaŝinnikag mega kada odjimagan kidji agŝacimaganiŝiŝadj kakina aŝiagog.”

²³ “Nogom pi peconagŝan, acitc aja ijiŝeban, Mino Manido kidji ŝidjiadjin aŝiagon kidji icpenimandjin Kidadaminanan. Oga ŝidjian kidji kikenimandjin aŝeneniŝan ini maia Kije Manidon. Mi mega iidi Kidadaminan eji ndaŝenimadjin aŝiagon kidji icpenimigodjin. ²⁴ Ketcinadj mega manidoŝendagozi Kije Manido, acitc aŝiagog mi eta kŝaiak oga kackitonaŝa kidji icpenimaŝadjin kicpin Mino Manidon ŝidjiigoŝadjin ii kidji todamoŝadj. Mi iidi ke odji kikenimaŝadjin aŝeneniŝan ini maia Kije Manidon.”

²⁵ Aa dac ikŝe ogi inan Jesusan: “Nikikendan aaŝe Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin kidji tagŝicig, aaŝe ‘Christ’ ka ijinikanaganiŝidj. Apitc ki pijadj, kakina kegoni kiga ŝidamagonan.”

²⁶ Jesus dac ogi nakŝeŝajian: “Nin mada aa Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin, nin ka taji aiamiinan.”

²⁷ Ii dac apitc, Jesus okikinoamaganan ki pi tagŝicinoŝan, acitc ki kitci mamakadendamon e ŝabamigodjin Jesus e taji aiamiadjin ini ikŝeŝan. Miŝaŝadj dac kaŝin aŝiag ododji kŝagŝedjimasiŝan: “ŝegonen nedaŝendaman?” konigotc “ŝegonen ŝedji taji aiamiadj aa ikŝe?”

²⁸ Midac aa ikŝe ogi naganan odakikon acitc ki koki kiŝe ŝedi odenani ka odjidj acitc ogi inan ŝedi aŝiagon: ²⁹ “Pijaok! Pi nda ŝabamik aa nabe kagi ŝidamaojidj kakina kegoni kagi pi aidian! Kadagi ijiseban na mi ini, tebŝe Kije Manido kagi ikidodj kidji pidjinijaŝadjin?” ³⁰ Kakina dac odenag ki pi odoseŝag kidji pi nda ŝabamaŝadjin Jesusan.

³¹ Megŝadj dac ii, Jesus okikinoamaganan ogi kadjinijaogon: “Kikinoamageŝinni! Kida ŝisin pinama!” ogi igon.

³² Jesus dac ogi nakŝeŝajian: “Nidaian midjim kidji midjian, ega e kikendameg.”

³³ Jesus dac okikinoamaganan ki k8ag8edjimidi8an: “A8ian na ogi pidamagon kidji 8isininj?”

³⁴ Jesus dac ogi inan: “Kidji ijitaian adi eji nda8enimijidj aa ka pidjinijaojidj, acitc kidji ick8aikaman nimikimo8in kagi pidjinijaamago8an odji, mi ii 8edji pimadizian, mi maia kagi 8isinin ako enenimo8an.”

³⁵ “Kidikidom ako: ‘Kiabadj niokizis pinici kidji odjicisenig kidji ma8adjiagani8i8adj anominag.’ Anic dac nin kidininom, 8e8enda inabiok 8edi. Mi maia tabickotc ka iji kitigani8ag ejinag8ag. Aja ick8a madjigi8ag anominag, mi eta aja kidji gi ma8adjiagani8i8adj. ³⁶ Aja taji kijika8agani8i aa8e ka ma8adjiadjin anominan. Kidji kagige pimadizindjin a8iagon, mi ii anomin ka mikodaman. Midac aa8e ka kitigedj acitc aa8e ka ma8adjiadjin anominan, modjigendamog eji ni8i8adj. ³⁷ Teb8e ii ka ikidonani8ag ako: ‘Pejig a8iag kitige, kodag dac oma8adjian anominan.’ ³⁸ Aja kodagiag a8iagog ki kitige8ag acitc ki kitci mikimo8ag ka iji kitigani8anig. Nogom dac aja kigi ijinijaonom kidji nda 8idjieg8a. Ka8in kidodji kitigesim iima, misa8adj dac kiga mikimom iima, kidji ma8adjiieg8a anominag.” Mi kagi inadjin Jesus okikinoamaganan.

³⁹ Mane Samani8innig iima odenag ka odji8adj ogi teb8eta8a8an Jesusan. Aa ik8e mega ki 8idamage: “Nigi 8idamag kakina ka pi todaman,” mi 8edji ki teb8eta8a8adjin. ⁴⁰ Apitc dac igi Samani ka odji8adj a8iagog ka pi nda 8abama8adjin Jesusan 8edi odaibanikag, ogi midjimina8an kidji 8idji tajikemigo8adjin. Midac Jesus ki nda tajike 8edi nijogon.

⁴¹ Na8adj dac mane a8iagog ogi teb8eta8a8an e nodage8adj adi Jesusan ka ikidondjin. ⁴² Ogi ina8an dac ini ik8e8an: “Aja nogom niteb8etananan egi noda8agidj nina8it tibina8e, ka8in dac eta kin ka ikido8an. Aja nikikenimanan teb8e 8in aa8e ke ag8acimadjin a8iagon ooma 8akidakamig.”

Jesus okigean ka kitci apitendagozindjin naben og8izisini

⁴³ Apitc nijogon inigik ka tajikedj 8edi Samani akikag, Jesus ki odji madja acitc Galilee akig ki ija. ⁴⁴ Abidin Jesus 8in tibina8e ki 8idamageban: “Niganadjimo8inni ka8in teb8e apitenimagani8isi 8in odakikag.” ⁴⁵ Apitc dac Galilee akig ka tag8icig, a8iagog iima ka tajike8apan min8endamobanig e 8abama8adjin. Ke8ina8a mega ki ijabanig ka iji Kitci Magocani8anig Jerusalem odenag acitc ogi 8abadana8aban kakina kagi todaminigobanen ii apitc.

⁴⁶ Ki koki ija 8edi Kana odenag, Galilee akig ka iji tag8anig, adi ka todagiban kidji cominabo8itodj nibini. Iima dac teban pejig nabe kitci ogiman e anokita8adjin. Aa dac nabe tebanin og8izisan, ka kitci akozindjin 8edi Kaponaoom (Capernaüm) odenag. ⁴⁷ Apitc ka nodagedj aa nabe egi tag8icinigobanen Jesosan Galilee akikag, Coda (Judée) akig egi pi odosendjin, ogi nda 8abaman acitc ogi kitci pagoseniman kidji ijandjin Kaponaoom odenag kidji nda kigeandjin og8izisan. Aja mega kegat nibobanin. ⁴⁸ Jesus dac ogi inan ini naben: “Ka8in 8ikad kiga kackitosina8a kidji teb8etaojieg kicpin ega 8abamijieg e mamada8izian!”

⁴⁹ Aa dac nabe ogi nak8e8ajian: “Tebendjigean! Pijan nimigi8amikag ab8amaci nibodj nig8izis!”

⁵⁰ Jesus dac ogi inan: “Mi iji ki8en, kig8izis kada pimadizi.”

Aa nabe ogi teb8eta8an adi ka igodjin Jesosan, acitc ki ki8e. ⁵¹ Meg8adj dac e ki8edj, ogi pi nagickagon odanokitage8inniman acitc ogi igon: “Ka8in aja nigodisi kig8izis!”

⁵² Aa dac nabe ki k8ag8ed8e adi e taso tibaiganeanigiban apitc ka odji min8enimondjin og8izisan. Ki inagani8i dac: “8aiej pejigotibaiganeaban e ick8a abitakijigag onago apitc ka poni kijizodj.”

⁵³ Teci8ag ki mika8i aa nabe mi ii maia e taso tibaiganeanigiban apitc Jesosan ka 8idamagodjin: “Kig8izis kada pimadizi.” Midac 8in acitc kakina omigi8amikag ka tajikendjin ogi teb8eta8a8an Jesosan.

⁵⁴ Mi ka iji mamada8izidj Jesus ka ick8a koki tag8icig Galilee akikag, Coda (Judée) akig egi pi odosedj. Mi aja nijinanaj egi mamada8izidj 8edi, kidji kikenimagani8idj Kije Manidon egi pidjinijaogodjin.

Jesos okigean pejig naben ka iji kabacimonani8anig

5 ¹ Kegapitc Jesus ki koki ija 8edi Jerusalem, Coda8innig pejig omagocani8an odji. ² Iima dac Jerusalem tag8anoban “mantcenici ick8adem” ka ijinikadenig. Pecodj iima tag8anoban ka iji kabacimonani8ag, e nanotesisagag ke iji tabina8icimonani8ag. Ii8e dac ka iji kabacimonani8ag “Betsata” (Bethzatha) ijinikade Coda8inni ijigij8e8in. ³ Manebanig dac iima ka akozi8adj e taji pimakocino8adj tesisagakag, ega ka 8abi8adj, ka atci8icka8adj, acitc ega ka mazika8adj. [Opitona8aban dac nibini kidji

mamadagamisenig. ⁴Kije Manido mega pejig odajeniman pi nda otadigotobanin ako nanigodin nibini kidji mamadagamisenig. Apitc dac ijisenigiban, aa nitam ka akozidj ke ipaniodj nibikag kada kige adigotc enapinedj.] ⁵Iima dac tegoban pejig nabe e akozipan, aja nisomidana acitc nianenio (38) pibon akozigoban. ⁶Apitc Jesus ka sabamadjin ini ašian e pimakocinindjin, acitc e kikenimadjin aja kitci ņeckadj e odji akozinipanin, ogi kņagņedjiman: “Kiņi kige na?”

⁷Aa ka akozidj ki ikido: “Kaņin aņiag tesi kidji ijiņinijidj nibikag apitc ako e mamadagamiseg. Apitc ako kņagņe ipanioņan nibikag, aja kodag aņiag ipanio abņamacı nin.”

⁸Jesus dac ogi inan: “ņanickan, odapinan kidapicimon acitc pimosen.” ⁹Teciņag dac aa aņiag ki kige. Ogi odapinan odapicimon acitc mi ka iji pimosedj.

Ii dac apitc kagi ijiņebagiban, Codaņinni aiamie kijiganogoban.

¹⁰Midac nandam Codaņinnig ka niganiziņadj ogi inaņan ini aņian kagi kigendjin: “Ogajigag aiamie kijigan acitc ikidomaganon kidinakonigeņinanan ega e inendagozian kidji pimiņidoņan kidapicimon.”

¹¹Aaņe dac nabe ogi nakņeņajian: “Aaņe ka kigeijidj nigı ņidamag: ‘Odapinan kidapicimon acitc pimosen,’ nigı inig.”

¹²Midac igiņe Codaņinnig ka niganiziņadj ogi kņagņedjimaņan: “Aņenen dac aa kagi inik kidji odapinamņadj kidapicimoni acitc kidji pimosean?”

¹³Midac aa nabe kagi kigeaganiņidj kaņin okikenimasin aņenenıņan kagi kigeigodjin. Ki kitci manenaniņanoban iima, midac Jesus ki odji madjagoban.

¹⁴Nage dac Codaņinni kitci aiamiemigiņamikag Jesus ogi nagickaņan ini aņian ka kigeadjin acitc ogi inan: “Ndotan, nogom aja kigi kige. Kaņin minaņadj patadiken, ega aņacamej kidji madjisean.”

¹⁵Aa nabe ki madja acitc ogi nda ņidamaņan Codaņinnin ka niganizindjin Jesusan ini ka kigeigodjin. ¹⁶Midac Codaņinnig ka niganiziņadj ņedji ki ani madjitaņadj kidji manenimaņadjin Jesusan, egi iji todamindjin e aiamie kijiganig. ¹⁷Jesus dac ogi ņidamaņan: “Nidadam kabena omino todan, miņaņadj e aiamie kijiganig. Midac kenin kabena nimino todan tabickotc ņin.”

¹⁸Apitc Jesus kagi ikidodj ii, Codaņinnig ka niganiziņadj ki inendamog: “Nitam ogi anaņetanan kidinakonigeņinanan ka

ikidomaganigin adi enendagoziak kidji inakamigiziak e aiamie kijiganig. Minašadj dac ikido Kije Manido šin ini Odadaman! Mi maia Kije Manido inenimidizodj!” Našadj dac ogi odji nanadaši nisašan.

Jesos okagikinašabaman Odadaman

¹⁹ Jesos dac ogi inan: “Tebše kišidamonom, kašin nin tibinaše nikackitosin kegon kidji todaman. Panima e šabamag Nidadam ejitadj, mi kenin pejiğšan ejitaian. Midac kakina Nidadam ka ijitadj mi kenin ejitaian. ²⁰ Nidadam mega nisagiig acitc kakina kegoni nišabadaig ka ijitadj. Niga šidjiig dac kidji todaman našadj e mackašizimaganigin mamadašizišinan. Midac kiga kitci mamakadendanaša. ²¹ Tabickotc Nidadam ka abidjibaadjin ka nibondjin kidji koki pimadizindjin, mi kenin niminag pimadizišini ašdiagog ka ndašenimagša. ²² Nidadam kašin ašian otibakonasin. Nin dac Ogšizisan, nigi minig kakina mackašizišini kidji gi tibakonigeian. ²³ Mi kakina ašdiagog kidji kitci manadjiijišadj, tabickotc ka kitci manadjiağanišidj Nidadam. Aaše ega manadjiijidj, kašin omanadjiasišan Nidadaman kagi pidjiniğaojindjin.”

²⁴ “Tebše kišidamonom, ašeneningotc ndotag ka ikidošan acitc tebšetašadjin iniše ka pidjiniğaojindjin, kagige pimadizišini odaian. Kašin dac kada tibakonaganišisi, tiegodj aja ki ağšacimaganiši ega kidji nibodj, acitc aja odaian kagige pimadizišini. ²⁵ Mi tabickotc kagi nibošadj ejinagozišadj igiše ega ka kikenimašadjin Kije Manidon. Tebše kišidamonom, kada ijise, acitc aja ijise nogom, kidji nodaojišadj, nin Kije Manido Ogšizisan. Midac igiše ke nodaojišadj acitc ke tebšetaojišadj, oga aianaša kagige pimadizišini. ²⁶ Nidadam mega opimadizian ašiağon, midac kenin nigi minig kidji gi pimadiziğša ašdiagog. ²⁷ Acitc dac nigi minig mackašizišini kidji tibakonigeian, nin mega Ka pi Anicinabešiidizodj. ²⁸ Kašin dac mamakadendakegon. Aja mega peconagšan ka ickša pimadizišadj kidji nodaojišadj. ²⁹ Midac kada pazigšišag kidji koki pimadizišadj. Igiše dac kagi mino inakamigizišadj kada abidjibašag kidji kagige pimadizišadj. Igiše dac kagi madjĩ inakamigizišadj kada abidjibašag kidji tibakonaganišišadj.”

Igiše ka mikomašadjin Jesosan

³⁰ Jesos kiabadj ki ikido: “Nin dac, kašin nidodji minigosi kidji todaman nin tibinaše enendaman. E tibakonigeian, Kije Manido ka

iji sidamaojidj, mi e todaman. K8aiakonag8an dac nitibakonige8in. Ka8in mega nin tibina8e eji nda8endaman nitodasin. Mi eta aa ka pidjinijaojidj ka iji nda8endag, mi e todaman.”

³¹ “Kicpin nin eta mikomidizo8an, ii ka ikido8an ka8in niga teb8etagosi. ³² Anic dac kodag a8iag nimikomig, mi aa Nidadam. Nikikendan dac eji mikomijidj teb8emagan ii.”

³³ “Kigi ijinija8a8ag a8iagog kidji nda 8abama8adjin Cabadisan. Midac ki teb8e eji mikomijidj. ³⁴ Ka8in pekic mamakadj ninada8endasin a8iag kidji mikomijidj. Misa8adj dac, kikoki sidamonom adi Cabadis kagi ikidodj kidji gi ag8acimigo8eg. ³⁵ Cabadis mi maia ka 8asakonedj ejinagozipan e mikomijidj kina8akag. Kigi min8endana8a dac 8enibik kidji ndota8eg.”

³⁶ “Cabadis ki teb8e e mikomijidj. Anic dac adi ejitcigeian, na8adj kitci paietenag8an egi pidjinijaojidj Nidadam, 8in mega nigi sidamag adi ke todaman acitc mi eji todaman. ³⁷ Nidadam dac kagi pidjinijaojidj, mi ke8in nimikomig. Anic dac ka8in 8ikad kidodji noda8asi8a8a e anim8edj acitc ka8in 8ikad kidodji 8abamasi8a8a adi ejinagozidj. ³⁸ Ka8in kikana8endam8asi8ana8an odikido8inan kidei8akag. Ka8in mega kiteb8etaojisim, nin ka pidjinijaojidj. ³⁹ Kitci 8e8enda kinanada kikendana8a Kije Manido Omazinaigan, e inendameg kidji odji kikendameg adi ke iji kagige pimadizieg. Ima dac Omazinaiganikag nimikomigo. ⁴⁰ Anic dac ka8in ki8i teb8etaojisim kidji aiameg kagige pimadizi8in.”

⁴¹ “Ka8in abidji nikitci inendasin a8iagog kidji min8adjimiji8adj. ⁴² Kikikeniminom dac ega iidi e tieg. Nikikendan ega enigokodeeieg e sagieg Kije Manido. ⁴³ Nigi pija ooma akig egi pidjinijaojidj Nidadam, misa8adj dac ka8in ki8i ndotaojisim. Kicpin dac kodag a8iag pijadj ega egi pidjinijaogodjin Kije Manidon, kiga ndota8a8a. ⁴⁴ Adi dac kegi odji teb8etaojieg? Kimin8endana8a mega kidji min8adjimigo8eg, anic dac ka8in kinanada 8abadasina8a kidji min8adjimigo8eg Kije Manido ka motci pejigodj. ⁴⁵ Misa8adj dac, ka8in inendakegon nin kidji inactaonagok 8edi Nidadamikag. Mi aa Mois ke inactaonigo8eg, misa8adj inendameg kidji ag8acimigo8eg e kana8endamegon Mois odinakonige8inan. ⁴⁶ Kicpin maia ki teb8eta8egoban Mois, kidagi teb8etaojim kenin. Nimikomigoban mega ka ojibiigedj. ⁴⁷ Ka8in dac pekic kiteb8etasina8a ii ka ojibiag. Adi dac kegi odji teb8etameg ekido8an?” Mi ka ikidodj Jesus.

**Jesos odacaman
nanan kitci midasomidana (5000) a8iagon**

(Inabin acitc Matio 14.13-21; Mak 6.30-44; Lok 9.10-17)

6 ¹Kegapitc dac, Jesos ki ijagoban Galilee sagaigani, nanigodin Tipeniat (Tibériade) sagaigan ka ijinikadeg, acitc ki k8ekagamecka. ²Kitci mane a8iagon onosoneogobanin egi 8abadamindjin mamada8izi8inan ka todamogobanen e kigeadjin ka akozindjin. ³Jesos dac ki ik8amadji8e pik8adinajicikag, acitc ki nda abi iima, acitc okikinoamaganan. ⁴Ii dac apitc, aja mina8adj peconag8anoban Coda8inni Kitci Magocan, Pak ka ijinikadeg.

⁵Jesos e ainabidj ogi 8abaman kitci mane a8iagon e pi nda nagickagodjin. Ogi inan dac Pilipan (Philippe): “Adi kegi iji odapinamakoban midjim kidji gi minaiakobanig igi a8iagog?” ⁶Jesos dac onada kikendanaban adi Pilip ke ikidogobanen, mi 8edji ki ikidodj ii. Jesos mega ajagotc okikendanaban adi ke todag.

⁷Pilip ogi nak8e8ajian: “Misa8adj kakina a8iagog pagi eta 8isini8adj, panima a8iag kidji mikimopan a8acamej nianeniokizis, mi inigik ke ijisepan conia kakina kidji acamagani8i8adj.”

⁸Kodagian dac Jesos okikinoamaganan, Andre ka ijinikazogobanen, Simo Pien o8idjiki8en, ogi inan Jesosan: ⁹“Te ooma ockina8es e aia8adjin nanan obiziganesan acitc nijin kigozan. Misa8adj dac, ketcinadj ka8in kada tibisesinon kakina a8iagog odji, kana?”

¹⁰Jesos dac ogi inan okikinoamaganan: “8idamaokog kidji abi8adj kakina a8iagog.” Kitci mijacko8anoban iima, midac ki abi8agoban. 8aiej nanan kitci midasomidana (5000) taci8agoban nabeg. ¹¹Jesos dac ogi odapinan ini obiziganesan, mig8etc ogi inan Kije Manidon, acitc ki anoki kidji madinama8agani8indjin a8iagon ka abinigobanen iima. Kigozan acitc ogi minan, inigik neda8enimandjin. ¹²Ka ick8a 8isini8adj kakina, Jesos ogi inan okikinoamaganan: “Ma8adjitaok kakina ka eckoseg midjim, ega kegon kidji 8anadjitcigadeg.” ¹³Midac ogi ma8adjia8agoban obiziganesan kagi odji ickosendjim acitc ogi kicponatona8agoban midatcin acitc nijin 8adabi8akik8an.

¹⁴A8iagog dac egi 8abama8adjin e todamindjin ii mamada8izi8ini, ki ikido8ag: “Ketcinadj mi aa niganadjimo8inni ka piaiak kidji pijadj ooma akikag!” ¹⁵Jesos dac ogi kikendanagoban kidji pi nadji8inigodjin, e 8i ogima8iigodjin. Midac mina8adj ki koki ija pik8adinajicikag 8in eta.

Jesos 8agidjibig iji pimose

(*Inabin acitc Matio 14.22-33; Mak 6.45-52*)

¹⁶ Apitc e onag8icinig, Jesos okikinoamaganan ki nazibi8an sagaiganikag. ¹⁷ Ki pozi8ag tcimanikag, kidji ajo8aamo8adj, Kaponaoom (Capernaüm) odenani e 8i ija8adj. Ki ani tibikanogoban, acitc dac ka8in maci Jesos ododji nagicka8asi8abanin. ¹⁸ Kitci nodinogoban acitc kitci mamagaanogoban ii sagaigan. ¹⁹ Nisin kek8an niotibaigan inigik ki inak8aji8e8agoban, apitc ka odji 8abama8adjin Jesosan. Opi nda nagickago8agoban tcimanikag, 8agidjibig e iji pimosendjin. Ki kitci segizi8ag dac. ²⁰ Jesos dac ogi inan: "Nin Jesos! Ka8in segizikegon!" ²¹ Ogi min8endana8a dac kidji pozia8adjin tcimanikag. Midac teci8ag ki mijagaamog ka 8i ija8apan.

Mane a8iagog onanada 8abama8an Jesosan

²²⁻²³ 8iabanig, kitci mane a8iagog kiabadj te8agoban k8ekagam sagaiganikag, adi Jesos mig8etc kagi iji inadjin Kije Manidon acitc a8iagog ka iji am8a8apanin pak8ejiganan. Ki mika8ibanig dac kagi motci pejig8anogobanen tcimani iima acitc okikendana8aban Jesosan ega egi pozinipanin ii tcimanikag, okikinoamaganan eta ki iji pozinigoban. Kegapitc dac kodag tcimanan Tipeniat (Tibériade) odena e odjimaganin ki mijagaamomaganon iima. ²⁴ Apitc dac igi a8iagog ka pabiziskendamo8adj ega iima e tenipanin Jesosan kek8an okikinoamaganan, ki pozi8ag iima tcimanikag. Midac Kaponaoom ki ija8ag kidji nanada 8abama8adjin Jesosan.

Pak8ejigan ka migi8edj pimadizi8ini, mi ejinagozidj Jesos

²⁵ Apitc dac Jesos kagi mika8agani8idj k8ekagam, ki k8ag8edjimaganisi: "Kikinoamage8inni! Anapitc ka tag8icinian ooma?"

²⁶ Jesos dac ogi nak8e8ajian: "Teb8e ki8idamonom, ka8in egi nisidotameg adi 8a ikidomagag kagi iji mamada8izian 8edji nanada 8abamijieg. Tiegodj, kinanada 8abamijim egi am8eg8a pak8ejiganag acitc egi odji tebickono8eg. ²⁷ Nanada 8abadamok midjim kabena ke min8acig acitc kagige pimadizi8ini ke migi8emagag. Ka8in dac nanada 8abadakegon midjim ega apanigotc ke tag8ag. Nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, kiga mininom midjim ega 8ikad kidji 8anadag. Kije Manido mega, Nidadam, ki 8abadai8e egi min8abamijidj."

²⁸ Midac ogi k8ag8edjima8an: “Adi ke todamagiban kidji gi anokita8agidj Kije Manido?”

²⁹ Jesus dac ogi nak8e8ajian: “Mi oo8e Kije Manido eji nda8endag kidji todameg. Kinada8enimigo8a kidji teb8etaojieg, nin ka pidjinijaojidj.”

³⁰⁻³¹ Midac ogi ina8an Jesusan: “8egonen mamada8izi8in kegi todamaban kidji gi teb8etago8an? 8eckadj kikitci anicinabeminabanig ogi am8a8abanin ini pak8ejiganan kagi minigo8adjin Kije Manidon pig8adakamigokag. Tabickotc Kije Manido Omazinaigan ekidomaganig:

‘Ki minagani8i8ag pak8ejiganan 8ak8ig e odjisendjin.’

Exode 16.4,15; Psaume 78.24

Kin dac, adi ke todaman?” ogi k8ag8edjima8an.

³² Jesus dac ogi nak8e8ajian: “Teb8e ki8idamonom, ka8in Mois kagi minigo8eg pak8ejiganan 8ak8ig ka odjisendjin. Nidadam dac 8in kiminigo8a 8edjida pak8ejiganan 8ak8ig ka pi odjisendjin. ³³ Ini dac pak8ejiganan Kije Manido ka migi8edj, mi ini8e a8ian 8ak8ig ka pi odjidj acitc ka minadjin pimadizi8ini a8iagon ooma akikag,” ki ikido Jesus.

³⁴ Ogi ina8an dac Jesusan: “Jesus! Kabena mijicinam aa pak8ejigan.”

³⁵ Jesus dac ogi inan: “Nin aa pak8ejigan ka migi8edj pimadizi8ini. Aa8e ke pi nazikaojidj acitc ke teb8etaojidj, ka8in 8ikad kada 8i 8isinini acitc ka8in 8ikad kada 8i minik8esi. ³⁶ Oo8e dac aja kigi 8idamonom, kigi 8abamijim, misa8adj dac ka8in ki8i teb8etaojisim. ³⁷ Kakina ini8eni8an Nidadam ka minijidj niga nosoneogog. A8enenigotc dac ke pi nazikaojidj, ka8in 8ikad niga ana8eta8asi. ³⁸ 8ak8ig mega nigi pi odji, kidji todaman ka iji nda8endag aa8e kagi pidjinijaojidj. Ka8in nidodji pijasi ooma akig kidji todaman nin eji nda8endaman. ³⁹ 8adan dac oo8e eji nda8endag 8in kagi pidjinijaojidj, ega iaga pejig ii e tacindjin a8iagon kagi minijidj kidji gi odji 8aniimagin, tiegodj kidji gi abidjibaimagin kidji gi kagige pimadizindjin apitc ke ponaki8anig. ⁴⁰ Nidadam mega onada8eniman kakina kagi nisida8inaojindjin nin Kije Manido Og8izisan e aiaa8ian, acitc kagi teb8etaojindjin, kidji aiamindjin kagige pimadizi8ini. Midac kidji abidjibaag8a apitc ke ponaki8anig,” ki ikido.

⁴¹ Apitc ka ick8a anim8edj Jesus, nandam Coda8innig ogi madji inadjima8an Jesusan, egi ikidondjin: “Nin pak8ejigan 8ak8ig ka

odjisedj.” ⁴² Ikidobanig dac: “Kana mi 8aa Jesus, Josep og8izisan? Kikikenimananan odadaman acitc odjodjoman. Adi 8edji ikidodj ‘8ak8ig nidodji’?”

⁴³ Jesus dac ogi nak8e8ajian: “Ponitaok eji mikomijieg. ⁴⁴ Ka8in a8iag nigagi pi nazikagosi kicpin ega Nidadaman 8ikobinigodjin, midac niga abidjibaa apitc ke ponaki8anig. ⁴⁵ Ki ojibiige8ag niganadjimo8innig oo8eni:

‘Kije Manido kakina oga kikinoama8an ka tacindjin,’

Ésaïe 54.13

ojibiigade. Kakina dac niga pi nazikagog, kagi noda8a8adjin Nidadaman acitc kagi kikinoamago8adjin. ⁴⁶ Ka8in sa tesi a8iag egi 8abamadjin Nidadaman. Nin eta, Kije Manido ka pidjinijaojidj, nigi 8abama. ⁴⁷ Teb8e ki8idamonom, a8enenigotc e teb8etaojidj odaian kagige pimadizi8ini. ⁴⁸ Nin pak8ejigan kagige pimadizi8ini ka migi8edj. ⁴⁹ 8eckadj kikitci anicinabemi8abanig ogi am8a8an ini pak8ejiganan kagi minigo8adjin Kije Manidon pig8adakamigokag. Misa8adj dac ki nibo8ag. ⁵⁰ Anic dac a8enenigotc am8adjin pak8ejiganan 8ak8ig e odjisendjin, ka8in 8ikad kada nibosi. ⁵¹ Nin pak8ejigan 8ak8ig kagi pi odjisedj, kagige pimadizi8ini e migi8edj. A8enenigotc ke am8ag8en ini pak8ejiganan, kagige kada pimadizi. 8adan oo8e nia8, mi 8aa pak8ejigan ke migi8eian, kidji gi pimadizi8adj a8iagog.” Mi ka ikidodj Jesus.

⁵² Ki odji kitci aiamiidi8ag Coda8innig Jesusan kagi ikidondjin. Nandam dac ikidobanig: “Adi 8aa nabe kegi odji minigo8akoban o8ia8 kidji midji8aiak?”

⁵³ Jesus dac ogi inan: “Teb8e ki8idamonom, kicpin ega midjieg Ka pi Anicinabe8iidizodj o8ia8 acitc ega minik8eieg omisk8i, ka8in kigagi aiasina8a kagige pimadizi8in. ⁵⁴ Aa8e ke midjig8en nia8ini acitc ke minik8eg8en nimisk8ini oga aian kagige pimadizi8ini, acitc niga abidjibaa apitc ke ponaki8anig. ⁵⁵ Teb8e mega min8acin nia8 kidji midjigadeg, acitc teb8e min8agamin nimisk8i kidji minik8adjigadeg. ⁵⁶ Aa8e ke midjig8en nia8ini acitc ke minik8eg8en nimisk8ini, ninikag iji tajike, acitc kabena ni8idji8a. ⁵⁷ Nidadam ka migi8edj pimadizi8ini nigi pidjinijaog, acitc nigi minig kidji pimadizian. Mi pejig8an, a8enenigotc ke amojig8en, niga mina kagige kidji pimadizidj. ⁵⁸ Mi 8aa pak8ejigan 8ak8ig ka odjisedj. A8enenigotc dac ke am8ag8en ini pak8ejiganan kagige kada pimadizi. Ka8in

sin tabickotc ijinagozisiðan ini pakðejiganan ka amðaðadjin ðeckadj kikitci anicinabemiðabanig. Misaðadj egi amðaðadjin, ki niboðag.”

⁵⁹ Mi oo Jesus kagi kikinoamagedj Codaðinni aiamiemigiðami-kag, megðadj Kaponaoom (Capernaüm) odenag e tepan.

Jesos oðidamaðan okikinoamaganan adi ke iji aiamindjin kagige pimadiziðini

⁶⁰ Ka ickða ndotagodjin Jesus, mane okikinoamaganan ikidobanin: “Ozam sanaganon kidji nisidotcigadegin ini kikinoamageðinan. Aðenen kegi ndotagin ini?”

⁶¹ Jesus okikendanaban okikinoamaganan e taji madji mikodamindjin adi ka ikidodj. Midac ogi inan: “Kidanaðetanaða na oo ka ikidoðan? ⁶² Adi dac ke inendameg kicpin ðabamijieg nin, Ka pi Anicinabeðiidizodj, koki kiðeian adi ka odjian? ⁶³ Mino Manido mi aa ka migiðedj pimadiziðini, kaðin aðiag ðin tibinaðe okackitosin kidji odisigodj. Ini animðeðinan ka ðidamonagok, Mino Manidokag odjimaganon, ðin ka migiðedj kagige pimadiziðini. ⁶⁴⁻⁶⁵ Misaðadj dac, nandam kinaða kaðin kitebðetasinaða, mi ðedji ininagok ega aðiag kidji pi nazikaojidj kicpin ega Nidadaman pagidinigodjin,” ogi inan. Jesus mega aja ðeckadj okikendanaban aðeneniðan ega ke tebðetagodjin acitc aðeneniðan ke mamijimigodjin, ka ako madjitadj kidji kikinoamagedj.

⁶⁶ Midac ii apitc mane Jesus okikinoamaganan ogi naganigon, acitc kaðin minaðadj ododji nosoneogodin. ⁶⁷ Jesus dac ogi kðagðedjiman ka midatcin acitc nijindjin okikinoamaganan kagi onabamadjin: “Kiði madjam na kekinaða?”

⁶⁸ Simo Pien ogi nakðeðajian: “Tebendjigean! Adi dac ke ijaiagiban? Kin kikikinoamaojinam adi ke iji aiamag kagige pimadiziðin. ⁶⁹ Nogom dac kitebðetaogo acitc kiketcinamenimigo kin ðaa ka kitcitðaðizidj, Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinjaogodjin.”

⁷⁰ Jesus dac ogi inan: “Kigi onabaminom e midatcin acitc nijieg, kana? Misaðadj dac, pejig e tacieg madji manidon okigickagon.” ⁷¹ Judasan omikomagobanin, Simo Iskaniot (Iscariote) ogðizisan. Judas mega pidjinag oga ani mamijimabanin Jesusan, misaðadj e acidagimaganiðigobanen ka midatcin acitc nijindjin Jesus okikinoamaganan.

Jesos odaiamian o8idjiki8en

7 ¹Mina8adj dac, Jesos ki paba ija Galilee akini. Ka8in 8i paba ijasiban Coda (Judée) akini, Coda8innig mega iima ka niganizi8adj o8i nanada8i nisa8abanin. ²Aja peconag8anoban ka Coda8inni8ikijigag, mi apitc ako e ma8adjiidi8apan Jerusalemikag acitc nibaganikag ako tajikebanig. ³Jesos dac o8idjiki8en ogi igon: “Ooma odji madjan, Coda akikag dac ijan, kidji 8abadamo8adj ke8ina8a 8edi ka 8i nosoneok8a adi e iji kitci kackito8an. ⁴Ka8in a8iag okadosin ka iji kackitodj kicpin nda8endag kidji kikenimagani8idj. Kicpin dac teb8e ii ka iji kitci kackito8an, 8abadaik kakina a8iagog 8edi adi eji kackito8an,” ki ikido8ag. ⁵Ka8in mega 8a8adj o8idjiki8en oteb8etagosibanin.

⁶Jesos dac ogi inan: “Ka8in maci odjicisesinon kidji madjaiaban, pekic dac kina8a kabe minoapitc ijise kidji ijaiegoban. ⁷Kina8a ka8in kimadjenimigosi8ag a8iagog ka ana8enima8adjin Kije Manidon, ka8in mega kegoni tag8asini ke odji madjenimigo8egoban. Nin dac nimadjenimigog, ni8idama8ag mega e madji ijitcige8adj. ⁸Ijaok dac ka iji ma8adjiidinani8ag. Nin dac ka8in maci niga ijasi, ka8in mega maci odjicisesinon kidji ijaiaban.” ⁹Oo dac ka ikidodj, Jesos kiabadj 8enibik ki tajike Galilee akikag.

Jesos ija ka iji ma8adjiidinani8anig Coda (Judée) akini

¹⁰Ka ick8a ijandjin dac Jesos o8idjiki8en ka iji ma8adjiidinani8anig, Jesos ki kimodji ija ke8in, ega kidji nisida8inagozidj. ¹¹8edi dac ka iji ma8adjiidinani8anig, Coda8innig ka niganizi8adj onanada 8abama8abanin Jesosan. Ikidobanig: “Adi dac e tag8en?”

¹²Igi kitci mane a8iagog kagi ma8adjiidi8agobanen 8edi, okimodji mamikoma8abanin Jesosan. Nandam ikidobanig: “Kitci k8aiakozi aa.” Kodagiag dac ikidobanig: “Ka8in ii! O8agackibinan mega a8iagon.” ¹³Ka8in dac a8iag kiji8esiban e mikomadjin Jesosan, okosa8abanin mega Coda8innin ka niganizindjin.

Jesos kikinoamage Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag

¹⁴Apitc e ani abita ick8a ma8adjiidinani8anig, Jesos ki ija Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag acitc ki madjita kidji kikinoamagedj. ¹⁵Coda8innig ka niganizi8adj kitci



Mikana ejinag8agiban Jerusalem odenag

mamakadendamobanig. “Adi 8edji kackitodj kidji iji kikinoamagedj, ega 8ikad egi kikinoama8agani8idj?” ikidobanin.

¹⁶Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Oo8e ka kikinoamageian, ka8in nin enendaman nidiji kikinoamagesi. Kije Manidokag odjimagan, 8in kagi pidjinijaoidj. ¹⁷A8enenigotc ka 8i ijitadj adi Kije Manidon ka iji nda8endamindjin, oga kikendan kicpin Kije Manidokag odjimaganig nikipinoamage8ini kek8an ninikag eta odjimaganig. ¹⁸A8iag e ikidodj adi enendag 8in tibina8e, 8in eta 8i apitenimagani8i. Anic dac a8iag e nda8endag kidji apitenimagani8indjin ini kagi pidjinijaogodjin, teb8e aa, ka8in kagina8ickisi. ¹⁹Mois kigi minigo8a aiamie inakonige8ini, kana? Pekic dac ka8in pejig iaga e tacieg mizi8e kinosoneasina8a. 8egonen dac 8edji nanada8i nisijieg?” ki ikido Jesos.

²⁰Ini a8iagon ogi nak8e8ajiigon: “Ketcinadj kikigickagodok madji manido. A8enen nenada8i nisik?”

²¹Jesos dac ogi inan: “Pejig mamada8izi8in nigi todan e aiamie kijigag, acitc kakina kigi kitci mamakadenimijim. ²²Mois kigi inakonigo8a kidji pak8ej8eg8a kig8izisi8ag. Ka8in dac 8in eta Mois kagi iji inakonigedj, ke8ina8a 8eckadj kikitci anicinabeminabanig ab8amaci Mois ogi aiana8a ii inakonige8ini. Midac kidanokim kidji pak8ej8agani8i8adj kig8izisi8ag nianeniokajik eck8a nta8igi8adj, misa8adj e aiamie kijiganig. ²³Kicpin dac kackito8eg kidji pak8ej8eg ockina8es e aiamie kijiganig kidji gi kana8endamegon Mois odinakonige8inan, adi 8edji kiji8azieg mizi8e egi kigeag pejig nabe e aiamie kijiganig? ²⁴Ka8in a8iag inactaonakegon egi panaagedj ab8amaci ketcinamendameg. Nanada 8abadamok teb8e8in, k8aiak kidji kikendameg adi ka inakamigizidj,” ogi inan.

**A8iagog o8i kikendana8a epitci maiagotc Jesos
ini8e Kije Manidon kagi ikidonipanin
kidji pidjinijaogodjin**

²⁵Nandam a8iagog Jerusalem ka odji8adj ikidobanig: “Kana mi aa nabe ka k8ag8e nisagani8idj? ²⁶8adan aa! Taji kikinoamage ka iji manenani8anig acitc ka8in kegoni inagani8isi. Ka niganizi8adj ne8ad oketcinamenima8adog8enan mi ini8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin, kana? ²⁷Pekic dac apitc tag8icig aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin, ka8in a8iag oga kikendasin adi ka odjindjin. Aa dac nabe kikikenimanan adi 8edjidj,” ki ikido8ag.

²⁸ Megsadj dac Jesus kagik8eban kitci aiamiemigi8amikag, ki ikido e kiji8edj: “Teb8e na kikikenimijim? Teb8e na kikikendana8a adi 8edjian? Ka8in nin tibina8e nidodji pidjinijaodizosi. Kije Manido kagi pidjinijaojidj, mi aa maiagotc e teb8eiendagozidj. Ka8in dac kina8a kikikenimasi8a8a. ²⁹ Nin dac nikikenima. Ka iji tedj mega nidodji acitc 8in aa kagi pidjinijaojidj,” ki ikido.

³⁰ Midac nandam igi8e a8iagog ogi k8ag8e takona8an Jesusan. Ka8in dac a8iag ododji kackiasin kidji kalcidinadjin. Ka8in mega maci odjtcisesiniban kidji takonagani8idj. ³¹ Kitci mane dac a8iagog ka iji ma8adjiidi8adj ogi teb8eta8a8an. Ikidobanig dac: “Apitc tag8icig aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin, na8adj na mane kada iji mamada8izi apitc8in aa nabe eji kackitodj?” ki ikido8ag.

Igi8e ka kana8endamo8adj kitci aiamiemigi8amini ijinija8agani8i8ag kidji nda takona8adjin Jesusan

³² Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan ki nodage8ag adi eji kimodji ikidonani8anig, Jesusan e mikomagani8indjin. Midac Coda8inni kitci aiamie ogimag acitc Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan ogi ijinija8a8an ini8eni8an ka kana8endamindjin kitci aiamiemigi8amini kidji a8i takonandjin Jesusan. ³³ Jesus dac ki ikido: “Ka8in aja kin8ej niga tesi kina8akag. Aja mega kegat niga nda 8abama aa8e kagi pidjinijaojidj. ³⁴ Ii dac apitc, kiga nanada 8abamijim, ka8in dac kiga mikaojisim. Ka8in acitc kigagi ijasim adi ke teian,” ki ikido.

³⁵ Coda8innig ka niganizi8adj k8ag8edjimidibanig: “Adi ke ijadj ega kidji kackito8ak kidji mika8aiak? Kada ija na kidji nda 8abamadjin kodagian Coda8innin, omigi8aminikag kagi odji sagidjinija8agani8indjin, Kanés (Grèce) akikag ka a8i tajikendjin? Oga kikinoama8an na a8iagon Kanés aki ka odjindjin? ³⁶ Ikido aa nabe: ‘Kiga nanada 8abamijim, ka8in dac kiga mikaojisim,’ acitc: ‘Ka8in kigagi ijasim adi ke teian.’ Adi 8a ikidodj?” ki inidi8ag.

Nibi ka migi8emágag pimadizi8in

³⁷ Ma8adji apitendag8anoban ick8eag kijik ka ma8adjiidinani8ag. Ii apitc Jesus ki tajigaba8i acitc ki pibagi: “Kicpin a8iag 8i minik8edj, nida pi nazikag acitc niga mina kidji minik8edj. ³⁸ Mi ke ijinagozidj aa ka teb8etaojidj, nibini ka migi8emaganig pimadizi8ini kidji kitci odjidji8anig odeikag,

mi iidi ekidomaganig Kije Manido Omazinaigan,” ki ikido.
³⁹Jesos omikomabanin Mino Manidon, iniŕe ke tebŕetaganin kidji odisigondjin. Kaŕin mega maci ododji odisigosiŕan Mino Manidon ka tebŕetamoŕadj. Jesos mega kaŕin maci odji koki ijasi Odadamikag kidji gi icpendagozidj.

Aŕiagog pepakan ogi inenimaŕan Jesosan

⁴⁰Nandam aŕiagog ka nodamoŕadj ka ikidondjin Jesosan, ikidobanig: “Ketcinadj mi aa nabe niganadjimoŕinni ka piaiak.”

⁴¹Kodagiag dac ikidobanig: “Mi aaŕe Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin.”

Kiabadj dac kodagiag ikidobanig: “Kaŕin sa Galileekag kada odjisi aaŕe Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin! ⁴²Mazinadeni mega Kije Manido Omazinaiganikag Davidikag kidji odaiagizidj aaŕe Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin, acitc Betleem kidji iji ntaŕigidj, ka iji tajikegobanen David,” ikidobanig. ⁴³Midac pepakan ogi inenimaŕan Jesosan. ⁴⁴Nandam oŕi takonaŕabanin Jesosan, kaŕin dac aŕiag kegoni ododji todaŕasin.

Codaŕinnig ka niganiziŕadj kaŕin oŕi tebŕetaŕasiŕaŕan Jesosan

⁴⁵Igiŕe ka kanaŕendamoadj kitci aiamiemigiŕamini ogi koki nda ŕabamaŕan Codaŕinni kitci aiamie ogiman acitc Codaŕinnin ka nagadjitonigobanen inakonigeŕinan. Ki kŕagŕedjimaganiŕiŕag dac: “Adi ŕedji ega ki pidjiŕineg?”

⁴⁶Igiŕe dac ka kanaŕendamoadj kitci aiamiemigiŕamini ki nakŕeŕajitŕaŕag: “Kaŕin ŕikad aŕiag odji kikinoamagesi ka iji kikinoamagedj aa nabe.”

⁴⁷Midac Codaŕinnig ka nagadjitoŕagobanen inakonigeŕinan ogi kŕagŕedjimaŕan iniŕe ka kanaŕendamindjin kitci aiamiemigiŕamini: “Kigi ŕagackibinigom na kekinaŕa? ⁴⁸Te na pejig Codaŕinni ka niganizidj kekŕan pejig Codaŕinni ka nagadjitodjin inakonigeŕinan egi tebŕetaŕadjin? Kaŕin ŕaŕadj pejig ka taciŕadj ogi tebŕetaŕasiŕan! ⁴⁹Igi dac aŕiagog ka tebŕetaŕaŕadjin kaŕin okikendasinaŕan Moisan odinakonigeŕinan. Mi iniŕe Kije Manido kagi ikidodj kidji niciŕanadjiondjinn.”

⁵⁰Aa dac nabe Nikodem ka ijinikazogobanen keŕin iima tegoban, mi aa pejig ka taciŕadj Codaŕinnig ka nagadjitoŕagobanen

inakonigeðinan. Mi ðaa abidin kagi nda ðabamadjin Jesusan. Ogi inan dac kodagian oðidji niganiziðinniman: ⁵¹ “Kidinakonigeðinan ikidomaganon ega kidji tibakonaganiðidj aðiag abðamaci nodageiak adi e ikidodj acitc abðamaci kikendamak adi maia ka inakamigizidj.”

⁵² Ogi nakðeðajiaðan dac: “Galileekag na kidodji kekin? Naboðadan Kije Manido Omazinaigan, midac kiga kikendan ega ðikad pejig niganadjimoðinni Galileekag egi odjidj,” ki ikidoðag. [⁵³ Midac kakina ki kiðeðag omigiðamiðakag.]

Jesos ka kasiamaðagobanen pejig ikðeðan kakina opatadoðini

8 ¹ Jesos dac ðin ki ija pikðadinajicikag, “Olip” (Oliviers) ka ijinikadenigobanen. ² ðibadj minaðadj e kijebaðacinig, Jesos ki koki ija Codaðinni kitci aiamiemigiðamikag. Kitci mane aðiagon ogi pi nazikagon. Ki abi, midac ka iji madjitadj kidji kikinoamagedj. ³ Codaðinni kikinoamageðinnig acitc Codaðinnig ka nagadjitoðagobanen inakonigeðinan ogi ijiðidamaðaðan Jesusan pejig ikðeðan e nibaðindjin egi katcidinaganiðindjin e taji ðizigðamandjin kodagian naben. Nigan aðiagokag ogi ijiðinaðan ini ikðeðan. ⁴ Midac ogi inaðan Jesusan: “Kikinoamageðinni! Aa ikðe ki katcidinaganiði e taji ðidjiðadjin kodagian naben. ⁵ Mois ki inakonige kidji nisaganiðiðadj e pimðasinaaganiðiðadj ikðeðag kagi katcidinaganiðiðadj kodagian naben e ðidjiðaðadjin. Kin dac, adi enendaman?” ⁶ Oði kðagðe katcidinaðabanin mega Jesusan anodj kidji iji nakðeðajiiðendjin, kidji gi inactaonaðadjin, mi ðedji ki ikidoðagobanen ii.

Jesos dac ki camagi, acitc ki madjita e ojibiigedj motcikag odinoigandjan e abadjitodj. ⁷ Kaðin ododji ponitosinaða kidji kðagðedjimaðadjin Jesusan adi enendamindjin. Jesos dac ki koki pazigði, midac ogi inan: “Aðenenigotc ega ðikad egi patadidj, ðin nitam oga pimðasinaan.” ⁸ Midac ki koki camagi, kiabadj e ojibiigedj motcikag.

⁹ Apitc ka nodamoðadj adi ka ikidondjin, pejapejig ki ani madjaðag, pinama maðadji ka keteadzidj. Kegapitc dac Jesos ðin eta teban acitc ini ikðeðan kiabadj taji tajigabaðibanin nigan ðinikag. ¹⁰ Jesos dac ki koki pazigði acitc ogi inan: “Ikðe! Adi apan aðiagog? Kana aðiag kidickðaienimigosi?”

¹¹ Ogi nakðeðajian: “Kaðin aðiag, Tebendjigean.”

Jesos dac ogi inan: “Kaðin kenin kidickðaienimisinon. Kigagi madja, anic dac kaðin minaðadj patadiken,” ogi inan.]

Jesos aa ka 8asenama8adjin a8iagon

¹² Jesos mina8adj ogi aiamian a8iagon kitci aiamiemigi8amikag ka tendjin, e inadjin: “Nin aa ka 8asenama8adjin kakina a8iagon ooma akikag. Aa8e ke nosoneojidj, ka8in 8ikad ka iji kacki tibikanig kada iji pimosei, tiegodj oga aian 8asea8ini taji ka odjimaganig pimadizi8ini,” ki ikido.

¹³ Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan ogi ina8an: “Kinigotc kimikomidizonan. Ka8in dac ii tibise kidji gi odji teb8etago8aban,” ki ikido8ag.

¹⁴ Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Misa8adj ninigotc e mikomidizo8an, niteb8e. Nikikendan mega adi 8edjian acitc adi ejaian. Kina8a dac ka8in kikikendasina8a adi 8edjian kek8an adi ejaian. ¹⁵ Mi maia pejig8an onenimijieg tabickotc ka onenimidi8adj ako a8iagog. Nin dac 8in ka8in a8iag nidonenimasi. ¹⁶ Anic dac kicpin onenimag a8iag, niga k8aiak8enima. Ka8in mega nin eta nitidesi, Nidadam ka pidjinijaojidj ni8idjiog. ¹⁷ Ojibiigade kidinakonige8ini8akag kidji teb8eta8agani8i8adj nijin a8iagog tabickotc ikido8adj. ¹⁸ Ninigotc dac nimikomidizonan acitc mi ke8in Nidadam ka pidjinijaojidj nimikomig,” ki ikido.

¹⁹ Ogi k8ag8edjima8an dac Jesosan: “Adi dac e tadj kidadam?”

Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Ka8in maia kikikenimijisim, ka8in kek8an kikikenimasi8a8a Nidadam. Kicpin kikenimijiegoban, kida kikenima8a Nidadam acitc.”

²⁰ Jesos ki ikido ii meg8adj Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag e kagik8epan, pecodj ka iji kana8enimagani8idj conia ka pagidinigenani8ag. Ka8in dac a8iag ododji pamenimasi8an Jesosan, ka8in mega maci odjitcisesiniban kidji takonagani8idj.

Jesos omikoman Odadaman

²¹ Jesos ki ikido kiabadj: “Pidjinag niga madja acitc kiga nanada 8abamijim. Ka8in dac kiga kackitosina8a kidji pijaieg adi ke ijaian. Kiga nibom ega ki kasiigadegin kipatado8ini8an.”

²² Coda8innig dac ka niganizi8adj ikidobanig: “Ne8ad 8i nisidizodok. Mi 8edji ikidodj: ‘Ka8in kiga kackitosina8a kidji pijaieg adi ke ijaian.’”

²³ Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Ooma akikag kidodjim, nin dac 8ak8ig nidodose. Ooma akikag kidiji tibendagozim, ka8in dac nin ooma nidiji tibendagozisi. ²⁴ Mi ii 8edji ki ininagok kidji nibo8eg

ega egi kasiigadegin kipatado8ini8an. Kicpin dac ega teb8etaojieg e tibadjimo8an a8enen e aiaa8ian, teb8e kiga nibom ega egi kasiigadegin kipatado8ini8an.”

²⁵ Midac ogi k8ag8edjima8an Jesusan: “A8enen dac kin maia?”

Jesos ogi nak8e8ajian: “Ka ako madji kikinoamageian, kigi 8idamonom a8enen e aiaa8ian nin. ²⁶ Kitci mane kegon nidaian kidji ininagok acitc kidji odji tibakoninagok. Ni8idama8ag a8iagog ooma akikag kegonan eta kagi iji nodageian, kagi ikidodj aa8e kagi pidjinijaojidj, kabe ka teb8eiendagozidj,” ki ikido.

²⁷ A8iagog iima ka te8agobanen, ka8in ododji nisidotasina8a Jesusan e mikomandjin Odadamini. ²⁸ Jesus dac ogi inan: “Apitc acidak8aojieg acitc icpak8aojieg, nin Ka pi Anicinabe8iidizodj, kiga kikenimijim a8enen e aiaa8ian. Kiga kikenimijim ega e todaman nin tibina8e enendaman. Ka iji kikinoamaojidj eta Nidadam, mi eji tibadjimo8an. ²⁹ Nigi pidjinijaog acitc ni8idjiog. Ka8in nidodji naganigosi, nin eta kidji te8ag. Kabena mega adi eji min8endag nitodan.”

³⁰ Apitc ka ikidodj ii, kitci mane a8iagon ogi teb8etagon.

Jesos o8idama8an a8iagon ega Kije Manidokag e iji tibendagozindjin

³¹ Kegapitc Jesus ogi inan ini8e Coda8innin ka ani teb8etagodjin: “Kicpin 8e8enda ndotameg nikikinoamage8in, maiagotc kinosoneojim. ³² Kiga nisidotana8a teb8e8in, midac ke odji pagidabaogo8eg.”

³³ Nandam a8iagog ogi nak8e8ajia8an: “Abanaamikag (Abraham) nigi pi odaiagizimin, acitc ka8in 8ikad a8iag nidodji tibenimigosimin. Adi dac 8edji ikido8an: ‘Midac ke odji pagidabaogo8eg’?”

³⁴ Jesus ogi nak8e8ajian: “Teb8e ki8idamonom, aa8e ka patadidj, patado8ini otibenimigon. ³⁵ Mamidonendamok oo8e. A8iag ka anokita8adjin kodagian, ka8in apanigotc kada tajikesi okackaman omigi8aminikag. Mi eta kacka og8izisan, 8in apanigotc inendagozi kidji iji tajikedj. ³⁶ Kicpin dac Kije Manido Og8izisan pagidabaogo8eg, maiagotc kiga odji pagidabaogom. ³⁷ Nikikendan Abanaamikag egi pi odaiagizieg. Anic dac kinanada8i nisijim, ega e 8i ndotameg nikikinoamage8in. ³⁸ Nidadam ka 8abadaijidj, mi ii e mikodaman. Kina8a dac kidadami8a ka igo8eg, mi e todameg.”

³⁹ Ogi nak8e8ajia8an: “Nidadaminan aa Abanaam.”

Jesos dac ogi inan: “Kicpin maia teb8e Abanaam odabinodjijiman apitendagoziegoban, Abanaam ka ijitcigedj kida ijitcigem kekina8a. ⁴⁰ Kigi 8idamonom teb8e8ini Kije Manido ka 8abadaijidj, misa8adj dac kinanada8i nisijim. Abanaam dac ka8in 8ikad iidi ogi todasin. ⁴¹ Ii dac e ijitcigeieg, mi maia pejig8an kidadami8a kagi ijitcigedj ejitcigeieg!”

Ogi nak8e8ajia8an: “Ka8in pig8adojanag nidijinagozisimin. Maiagotc Kije Manido mi aa Nidadaminan.”

⁴² Jesos dac ogi inan: “Kicpin ii maia teb8e Odadamiegoban Kije Manido, kida sagiijim. Kije Manidokag mega nigi pi odji, acitc 8in odji 8edji teian ooma. Ka8in ninigotc ka pidjinijaodizo8an, 8in sa ka pidjinijaojidj. ⁴³ Adi 8edji ega nisidotameg ka 8idamonagok? Ka8in ki8i ndotasina8a ka ikido8an, mi eta 8edji ega nisidotameg. ⁴⁴ Madji manido 8aa kidadami8a, acitc ki8i todana8a adi eji nda8endag 8in kidadami8a. Kabe ki nici8e8inni8i, ka ako tag8anig akini. Ka8in 8ikad odji teb8esi, ka8in mega tag8asini teb8e8ini 8inikag. Apitc ako kagina8ickidj, apanigotc ka pi ijitcigedj mi eta ijitcige. Kabe mega kagina8icki acitc mi ini odadami8an kakina ka kagina8icki8adj. ⁴⁵ Nin dac 8in e teb8eian, mi ii 8edji ega teb8etaojieg! ⁴⁶ A8enen kina8akag kegi 8abadai8edj egi patadian? E teb8eian dac, adi 8edji ega teb8etaojieg? ⁴⁷ Aa Kije Manidokag ka iji tibendagozidj, onadotan ka ikidondjin. Kina8a dac, ka8in Kije Manidokag kidiji tibendagozisim. Mi ii 8edji ega ndotaojieg.” Mi ka ikidodj Jesos.

Jesos ikido aja e tegobanen ab8amaci Abanaam (Abraham) nta8igidj

⁴⁸ Igi Coda8innig ogi ina8an Jesosan: “Maiagotc niteb8enanagoban apitc kagi ikido8agiban Samani (Samarie) akikag 8edjian acitc madji manido e kigickaok!”

⁴⁹ Jesos ogi nak8e8ajian: “Ka8in nikigickagosi madji manido. Nimanadjia Nidadam, kina8a dac ka8in ki8i manadjiijisim. ⁵⁰ Ka8in ninanada 8abadasin kidji icpenimigo8an. Nidadam 8in ii ka iji nda8endag nin kidji manadjiigo8an, acitc 8in aa ke tibakonadjin ini8e ega ka manadjiiindjin. ⁵¹ Teb8e ki8idamonom, aa8e ka ndotaojidj adi ekido8ag, ka8in 8ikad kada nibosi.”

⁵² Coda8innin dac ogi igon: “Nogom dac niketcinamendananan e kigickaok madji manido! Abanaam (Abraham) mega ki nibo,

niganadjimo8innig acitc ki nibo8ag. Pekic dac kin kidikidonan: 'Aa8e ka ndotaojidj adi ekido8ag, ka8in 8ikad kada nibosi.'
⁵³ Kidinendan na kin na8adj e apitendagozian apitc8in Abanaam? Ki nibo Abanaam, acitc niganadjimo8innig ke8ina8a ki nibo8ag. A8enen dac kin enenimidizo8an?"

⁵⁴ Jesus dac ogi nak8e8ajian: "Kicpin min8adjimidizo8aban kidji gi manadjigo8an, ceck8at ii kada ijiseban. Nidadam dac 8in nimanadjig, 8in 'Nikije Manidominan 8aa' ka ikido8eg.
⁵⁵ Ka8in maia kikikenimasi8a8a Kije Manido. Nin dac nikikenima. Kicpin ikido8aban: 'Ka8in nikikenimasi,' nida kagina8ickinan tabickotc kina8a. Teb8e dac nikikenima, acitc nitodan adi ekidodj.
⁵⁶ Abanaam 8eckadj kikitci anicinabemi8aban ki kitci min8endam e kikendag kidji tag8icinian ooma akig. Ogi nigani 8abadan, midac ogi kitci min8endan."

⁵⁷ Igi dac Coda8innig ogi ina8an: "Ka8in maci kinanomidana8e (50) pibon8ezisi. Adi dac 8edji ikido8an egi 8abamadj Abanaam?"

⁵⁸ Jesus dac ogi nak8e8ajian: "Teb8e ki8idamonom, ab8amaci Abanaam nta8igigobanen, Aja Nitidenaban."

⁵⁹ Midac ogi ma8adjia8an asinin kidji pim8asinaa8adjin e 8i nisa8adjin. Jesus dac ki kazo, midac ka iji sagaag Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag.

Jesus okigean pejig naben ega e 8abindjin ka ako nta8igindjin

9 ¹ Meg8adj Jesus e 8idji pimaadomagobanen okikinoamaganan, ogi 8abaman pejig naben ega e 8abindjin ka ako pimadzindjin.
² Okikinoamaganan dac ogi k8ag8edjimigon: "Kikinoamage8inni! Adi 8edji ki ijinagozidj ega e 8abidj ka ako nta8igidj aa nabe? 8in na ki patadi kek8an onigiigon?"

³ Jesus dac ogi nak8e8ajian: "Ka8in opatado8inan kek8an onigiigon opatado8ini 8edji ki ega 8abidj. Kidji 8abadjigadeg dac adi ke todagodjin Kije Manidon, mi 8edji ega 8abidj. ⁴⁻⁵ Meg8adj e teian ooma akikag, ni8asenama8ag a8iagog ooma akikag. Meg8adj dac e kijigag, panima kida anokita8anan aa ka pidjinijaojidj. Aja kegat kada tibikan, apitc ega a8iag ke kackitodj kidji mikimodj."

⁶ Ka ick8a ikidodj ii, Jesus ki siko motcikag. Ajickini dac ogi ojiton osiko8in e abadjitodj. Ogi cijonan dac ii ajickini ockijigokag ini ega ka 8abindjin. ⁷ Ogi inan dac: "Nda kiziabin ka iji

kabacimonani8ag Silo8e (Siloé) ka ijinikadeg.” 8a ikidomagag dac Silo8e, “Ka pidjidji8anogobanen nibi.” Ki ija dac aa ega ka 8abidj kidji nda kiziabidj. Midac apitc e koki pi ki8edj, aja okackitonaban kidji 8abidj.

⁸ O8idji tajikemaganan acitc a8iagon ka 8abamigopanin e ndodamapan ako conian, ki ikido8an: “Kana aa nabe ka taji abipan ako, ka ndodamapan ako conian?”

⁹ Nandam ikidobanig: “Mi aa.” Kodagiag dac ikidobanig: “Ka8in 8in aa. Mi maia kegat ejinagozidj eta.”

Aa8e dac ega ka 8abipan ki ikido: “Nin mada teb8e.”

¹⁰ Ki k8ag8edjimagani8i dac: “Adi dac kagi ijisean kidji gi 8abian?”

¹¹ Ogi nak8e8ajian dac aa nabe ega ka 8abipan: “Aa nabe Jesus ka ijinikazodj, nigi kigeig. Ogi ojiton pagi ajickini, midac ogi cijonanan nickijigon. Nigi inig dac Silo8e ka iji kabacimonani8anig kidji nda kiziabi8ag. Nigi ija dac. Apitc ka ick8a kiziabian, teci8ag nigi 8abinan.”

¹² Ki k8ag8edjimagani8i dac: “Adi apan aa nabe ka kigeik?”

“Adidok apan,” ki ikido.

Coda8innig ka niganizi8adj onanada8i kikendana8a adi ka iji 8abiagani8indjin ini naben

¹³ Aa dac nabe ega ka 8abipan ki iji8inagani8i kidji nda 8abamadjin Coda8innin ka nagadjitonogobanen inakonige8inan.

¹⁴ Meg8adj Coda8inni aiamie kijiganogoban apitc Jesus ka ojitogobanen ajickini acitc kagi kigeagobanen ini8e ega ka 8abindjin naben. ¹⁵ Coda8innig dac ka nagadjito8agobanen inakonige8inan ke8ina8a ogi k8ag8edjima8an ini naben adi ka ijisenig kidji gi 8abindjin. Ogi nak8e8ajian dac aa nabe: “Pagi ogi aton nickijigokag ajickini. Nigi kiziabi dac, midac nogom ni8abinan.”

¹⁶ Nandam dac igi Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan ikidobanig: “Ka8in Kije Manidokag odjisidok aa8e. Ka8in mega onosoneasinan aiamie inakonige8inan ka ikidomaganigin adi enendagoziak kidji inakamigiziak e aiamie kijigag.”

Pekic dac kodagiag ikidobanig: “Adi kegi odji kackitodj a8iag kidji mamada8izidj kicpin patado8inni8idj?” Midac pepakan ki inendamog.

¹⁷ Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan mina8adj ogi k8ag8edjima8an ini ka kigeagani8indjin: “Kin dac, adi enenimadj aa8e kagi kigetodjin kickijigon?”

Ogi nak8e8ajian dac: “Kije Manido oniganadjimo8inniman ini maia.”

¹⁸ Ka8in o8i teb8etasina8aban Coda8innig ka niganizi8adj ega e 8abinipanin ako ini nabem, aja dac nogom e kackitondjin kidji 8abindjin. Midac ogi nd8e8ema8an ini nabem onigiigoni. ¹⁹ Ogi k8ag8edjima8an dac: “Mi na aa teb8e kig8izisi8a? Teb8e na ka8in 8abisi ka ako pimadizidj? Adi dac ka ijiseg 8edji ki 8abidj nogom?” ki ikido8ag.

²⁰ Aa dac nabe onigiigon ki nak8e8ajit8a8an: “Nikikenimanan nig8izisinan aa, acitc nikikenimanan ega egi 8abidj ka ako pimadizidj. ²¹ Ka8in dac nikikendasinan adi ka ijiseg kidji 8abidj nogom acitc ka8in kek8an nikikenimasi8anan a8enen kagi kigeigodjin. 8in k8ag8edjimik, aja tebapitadizi 8in tibina8e kidji nak8e8ajit8adj.” ²² Kotadjibanig mega, mi 8edji ki ikido8adj ii. Aja mega ki onaco8ebanig Coda8innig ka niganizi8adj kidji sagidjinja8agani8idj Coda8inni aiamiemigi8amikag a8enenigotc ke tibadjimog8en Jesosan mi ini Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinjaogodjin. ²³ Mi 8edji ki ikidondjin onigiigon: “Aja tebapitadizi 8in tibina8e kidji nak8e8ajit8adj, 8in k8ag8edjimik.”

²⁴ Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan mina8adj ogi nd8e8ema8an ini ega ka 8abinipanin ka ako pimadizinigobanen, midac ogi ina8an: “Teb8en maiagotc! Mamidonendan Kije Manido e kijigabamik! Nina8it nikikendananan aa nabe e patadidj!”

²⁵ Ogi nak8e8ajian dac: “Ka8in nikikendasin kicpin e nta patadidj kek8an ega e patadidj. Mi eta pejig kegon nikikendan. Ka8in 8ikad nidodji 8abisi, nogom dac aja ni8abinan!”

²⁶ Ogi k8ag8edjima8an dac: “Adi ka todaok? Adi ka todag kidji gi 8abian?”

²⁷ Midac ogi nak8e8ajian: “Aja kigi 8idamonom, ka8in dac kidodji k8ag8e ndotaojisim. Adi 8edji nda8endameg kiabadj kidji koki ikido8an? Kekina8a sa kinada8endana8adok kidji nosone8eg aa, kana?”

²⁸ Ogi kitci mamanazoma8an dac ini nabem ega ka 8abinipanin,

e inaɖadjin: “Kin kinosoneɖa aa nabe! Ninaɖit dac ninosoneananan Mois okikinoamageɖinan! ²⁹Nikikendananan Kije Manido egi aiamiadjin Moisan. Aa dac nabe kaɖin ɖaɖadj nikikenimasiɖanan adi ɖedjidj.”

³⁰Aa dac nabe ogi nakɖeɖajian: “Nikitci mamakadendan! Kaɖin kikikenimasiɖaɖa adi ɖedjidj, misaɖadj egi ɖabiijidj. ³¹Kikikendananan Kije Manido ega e ndotaɖadjin aɖian ka nta patadindjin. Anic dac kicpin aɖian e icpenimigodjin acitc todamindjin adi eji ndaɖendag, ɖin sa onadotaɖan. ³²Kaɖin ɖikad ki nodaganiɖasinon aɖiag egi kigeadjin aɖian ega ka ɖabindjin eko ntaɖigindjin. ³³Kicpin aa nabe ega Kije Manidokag odjipan, kaɖin kegoni oda kackitosin kidji todag.”

³⁴Midac ogi nakɖeɖajiaɖan: “Kin dac mojadg kigi nta patadinan, ka ako pimadzian. Nogom dac kidinendan na kidji gi pi kikinoamaoɖiag?” Midac ogi sagidjiniɖaɖan Codaɖinni aiamiemigiɖamikag.

Jesos tibadjimo aɖenenɖan maia ega e ɖabindjin

³⁵Jesos ki nodage egi sagidjiniɖaɖaganiɖindjin ini naben acitc ogi aɖi nda ɖabaman. Apitc dac ka nagickaɖadjin, ogi inan: “Kitebɖetaɖa na aaɖe Ka pi Anicinabeɖiidizodj?”

³⁶Ogi nakɖeɖajiigon dac: “Aɖenen dac aa maia, kegi teɖetaɖagiban?”

³⁷Jesos dac ogi inan: “Aja kigi ɖabama aa. Ka taji aiamiik, mi aaɖe.”

³⁸Midac ki ikido: “Ka Tibendjigean! Kitebɖetaon.” Acitc ogi icpeniman.

³⁹Jesos dac ogi inan: “Kidji kikenimaganiniɖiɖadj igiɖe ka nosoneɖaɖadjin Kije Manidon kekɖan igiɖe ega ka nosoneɖaɖadjin, mi ɖedji ki pijaian ooma akikag. Nigi pija kidji gi ɖabiɖadj aɖiagog ega ka ɖabiɖadj, acitc aɖiagog ka inendamɖadj ka ɖabiɖadj kidji kikendamɖadj ega maia e ɖabiɖadj.”

⁴⁰Nandam Codaɖinnig ka nagadjitoɖagobanen inakonigeɖinan iima tebanig. Ogi nodanaɖa dac kagi ikidondjin Jesosan, midac ogi inaɖan: “Kikɖagɖe ikidonan na keninaɖit ega e ɖabiag?”

⁴¹Jesos dac ogi inan: “Kicpin ega ɖabiegoban, kaɖin kada ikidonaniɖasinoban e patadieɖ. Anic dac ‘Niɖabamin!’ kidikidom. Mi ɖedji nisidaɖinagozieɖ kiabadj e kigickameɖ patadoɖin.”

Aŝiag ka kanaŝenimadjin mantcenican

10 ¹Jesos ki ikido: “Tebŝe kiŝidamonom, ŝaa aŝiag ega ka iji pidigedj ickŝademikag mantcenican ka iji tajikendjin, acitc pajidadaŝedj meniganatigoni, mi aaŝe ka kimodiŝinniŝidj acitc ka kitci sogendagozidj e makamadjin kodag aŝian odaimini. ²Anic dac ŝaa aŝiag ickŝademikag ka iji pidigedj, mi ŝaaŝe ka kanaŝenimadjin mantcenican. ³Ocebidamagon ickŝademini ini ka kanaŝendamindjin, acitc onadotagon mantcenican e ndŝeŝemadjin. Onadŝeŝeman pepejig mantcenican ejinikazondjin, acitc dac osagidjiŝinan. ⁴Apitc kakina ickŝa sagiziadjin, ŝin pimose nigan acitc mantcenican onosoneogon. Onisidotagon mega apitc e animŝedj. ⁵Midac kaŝin oga nosoneŝaŝiŝaŝan igi mantcenicag aŝian ega e kikenimaŝadjin. Tiegodj, kada ojimoŝag, kaŝin mega onisidotaŝaŝiŝaŝan apitc e ndŝeŝemigoŝadjin.”

⁶Mi kagi iji adisokedj Jesos kidji kikinoamagedj. Kaŝin dac nisidotcigadesini adi ŝa ikidogobanen.

Jesos ikido e nagadjiadjin odanicinabeman tabickotc aŝiag ka nagadjiadjin omantceniciman

⁷Ii dac odji Jesos kiabadj ki ikido: “Tebŝe kiŝidamonom, nin ickŝadem ka iji pidigeŝadj mantcenicag nidijinagozinan. ⁸Abŝamaci nin, ki pijabanig aŝiagog e ikidoŝadj: ‘Nin mada ka kanaŝenimagŝa igiŝe,’ pekic dac mi maia kimodiŝinnig ejinagoziŝapan. Nidanicinabemag dac ka tebŝetaojiŝagobanen kaŝin onadotaŝaŝiŝaŝabanin, mi pejigŝan mantcenicag ega ka nosoneŝaŝadjin aŝian ega e kikenimaŝadjin. ⁹Nin ickŝadem nidijinagozinan, taji ka iji kanaŝenimaganiŝiŝadj mantcenicag. Tabickotc mantcenicag ka ijiŝebiziŝadj, pidigeŝag taji ke iji ega nigodiŝadj, acitc sagaamog kidji nda ŝabadamoŝadj ke midjiŝadj, mi pejigŝan ke ijisedj aŝiag ka odji pidigedj ninikag. Kada agŝacimaganiŝi. ¹⁰Kimodiŝinni dac, mi eta ŝedji pijadj kidji kimodidj, kidji niciŝedj acitc kidji pigobidasodj. Nin dac ŝin, nigi pija ooma akikag aŝiagog ŝedjidagotc kidji pimadiziŝadj, acitc kidji kitci mockineckagoŝadj opimadiziŝiniŝa.”

¹¹“Nin ŝaa kitci ŝeŝenda ka kanaŝenimadjin odanicinabeman, tabickotc aŝiag ka iji nagadjiadjin omantceniciman. Aŝiag kitci ŝeŝenda ka kanaŝenimadjin omantceniciman, ickŝata kidji pagidendag opimadiziŝin ŝinaŝa odji. ¹²Aŝiag ka kijikaŝaganiŝidj, kaŝin maia pejigŝan otodaŝasin mantcenican e kanaŝenimadjin



Aɔiag ka nagadjiaɔjin omantceniciman (10.11)

apitcɔin aaɔe maia ka tibenimadjin ini. Apitc dac ɔabamadjin maiganan, mi eji nagadjibaadjin mantcenican, midac aa maigan kidji gi nicikeɔinadjin, acitc kidji gi katcidjibinadjin nandam. ¹³ Aa aɔiag ka kijikaɔaganiɔidj, conia eta ɔedji mikimodj, mi ɔedji ojimodj. Kaɔin opabiziskenimasin mantcenican.”

¹⁴⁻¹⁵ “Nin ɔaa kitci ɔeɔenda ka kanaɔenimadjin odanicinabeman, tabickotc aɔiag ka iji nagadjiaɔjin omantceniciman. Nidadam nikikenimig acitc nikikenima Nidadam. Mi pejigɔan, nikikenimag nimantcenicimag acitc nikikenimigog. Midac nidickɔata kidji pagidendaman nipimadiziɔin ɔinaɔa odji. ¹⁶ Kiabadj kodagiag nidaiaɔag e pakaniziɔadj, ega maci e teɔadj nogom megɔadj ka iji kanaɔenimagɔa nimantcenicimag. Panima dac niga ɔabadaag mikanani. Niga ndotagog apitc aiamiagɔa. Midac kakina kada maɔasagɔinoɔag, acitc dac kakina niga nagadjiaɔ.”

¹⁷ “Nikitci sagiig Nidadam. Nimigiɔe mega nipimadiziɔin, minaɔadj kidji gi koki pimadizian ickɔa niboɔan. ¹⁸ Kaɔin aɔiag

okackitosin kidji nisijidj kicpin ega pagidenimidizoŝan. Nin, mi eji ndaŝendaman, kidji pagidendaman nipimadiziŝin. Nikackiton kidji onendaman kidji pagidendaman nipimadiziŝin acitc minaŝadj kidji koki aiaman. Mi iidi kagi inanonijidj Nidadam kidji todaman.” Mi ka ikidodj Jesus.

¹⁹ Kiabadj Codaŝinnig pepakan ki inendamog Jesusan kagi ikidondjin odji. ²⁰ Mane e taciŝadj ikidobanig: “Okigickagodogŝenan madji manidon. Kiŝackŝedok! Adi ŝedji ndotaŝeg?”

²¹ Kodagiag dac ikidobanig: “Aŝiag kigickagopanin madji manidon kaŝin iidi kada iji animŝesiban. Kaŝin okackitosin madji manido kidji gi ŝabiadjin aŝian ega e ŝabindjin.”

Codaŝinnig odanaŝetaŝaŝan Jesusan

²² Megŝadj e pibonigobanen, Codaŝinnig ako magoceanig ii apitc Jerusalemiŝag, kidji mikaŝiŝadj apitc ka cenigadenigiban kitci aiamiemigiŝamini kidji gi icpenimaganiŝidj Kije Manido. ²³ Jesus pabamosegoban iima pidigesag kagi ojicigadegobanen Sanamo (Salomon) odji pidigamig kitci aiamiemigiŝamikag. ²⁴ Kitci mane Codaŝinnig ka niganiziŝadj maŝadjiidibanig ŝajagam Jesusikag, acitc ogi kŝagŝedjimaŝan ooŝe: “Aja ŝeckadj nikŝinaŝi inendananan, kaŝin mega kikikenimigosi. Anapitc dac ke ŝidamagean aŝenen kin maia. Kicpin kin tebŝe aaŝe Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinjaogodjin, misa ŝidamaocinam.”

²⁵ Jesus dac ogi nakŝeŝajian: “Aja kigi ŝidamonom, kaŝin dac kiŝi tebŝetasinaŝa. Nimamadaŝiziŝinikag kigagi odji ŝabadanaŝa nimackaŝiziŝin Nidadamikag ka odjimagaŝag. ²⁶ Kaŝin dac kitebŝetasinaŝa, kaŝin mega ninikag kidiji tibendagozisim. ²⁷ Nidanicinabemag nikikenimag. Ninadotagog dac acitc ninosoneogog. ²⁸ Niminag kagige pimadiziŝini. Kaŝin dac ŝikad kada ŝanicisiŝag acitc kaŝin aŝiag niga pi nda makamigosi iniŝe. ²⁹ Nidadam, ŝin maŝadji ka kitci apitendagozidj, nigi minig nidanicinabeman. Kaŝin dac aŝiag okackitosin Nidadamikag kidji odji manibinadjin. ³⁰ Nidadam acitc nin nipejigŝeiendagozimin mega,” ki ikido.

³¹ Aja minaŝadj igiŝe aŝiagog ogi odapinaŝan asinin kidji pabimŝasinaaŝadjin Jesusan. ³² Jesus dac ogi inan: “Kitci mane nigi paba mino ijitcige e ŝabamijieg, Nidadam omackaŝiziŝin e abadjitoŝan. Adi dac iiŝe mino ijitcigeŝinan ŝedji ŝi nisijieg?”

³³Igiŕe Codaŕinnig ogi nakŕeŕajiaŕan: “Kaŕin ŕin egi mino ijitcigean ke odji nisigoŕan. Kiŕi nisigo osa mega kimanazoma Kije Manido. Kimotci anicinabeŕinan, midac ‘Nikije Manidoŕinan’ eji ikidoŕan.”

³⁴Jesos ogi nakŕeŕajian: “Mazinadeni Kije Manido Omazinaiganikag egi inadjin ooŕeni ini aŕiagon kagi onabamadjin kidji tibakonandjin odanicinabeman:

‘Mi maia tabickotc Kije Manido epitenimigoŕeg.

Mi tabickotc eji manadjiigoŕeg ŕin ka iji manadjiaganiŕidj.’

Psaume 82.6

³⁵Kikikendananan apanigotc e tebŕemaganig Kije Manido Omazinaigan. Ogi inan ini tibakonigeŕinnin ka apitenimaganisindjin tabickotc ŕin tibinaŕe. ³⁶Nin dac Kije Manido nigi onabamig acitc nigi pidjinijaog ooma akikag. Adi dac ŕedji ikidoŕeg e manazomag, egi ikidoŕan nin Kije Manido Ogŕizisan? ³⁷Kicpin ega todaman ka iji ndaŕendag Nidadam, kaŕin tebŕetaojikegon. ³⁸Anic dac kicpin tebŕe todaman ka iji ndaŕendag, kida tebŕetanaŕa Kije Manido omackaŕiziŕin e abadjitaŕag apitc ŕabamijieg e mino ijitcigean. Misaŕadj ega tebŕetaojieg ekidoŕan, kigagi odji ketcinamendanaŕa e kigickaŕag Nidadam acitc e kigickaojidj.”

³⁹Minaŕadj dac Codaŕinnig ogi kŕagŕe takonaŕan. Midac ka iji ojimigoŕadjin.

⁴⁰Kegapitc Jesoŕ ki koki ijagoban kŕekagam Jourdain sibini, Cabadis kagi iji sigaadagegobanen. Midac iima ka tajikedj.

⁴¹Kitci mane aŕiagon ogi pi nda ŕabamigon ŕedi. ŕidamadibanig: “Kaŕin odji mamadaŕizisi Cabadis, anic dac kakina ka ikidopan e mikomadjin ini naben tebŕemagani.” ⁴²Midac kitci mane aŕiagog iima ogi tebŕetaŕaŕan Jesosan.

Lazare ka nibodj

11 ¹Pejig nabe akozigoban, Lazare ijinikazogoban. Nijibanin e ikŕeŕindjin oŕidjikiŕen, Mani acitc Mata (Marthe) ijinikazobanin. Betani (Béthanie) odenajcikag tajikebanig e midjinisidadj. ²Mi aa Mani nage ke atogobanen ka minomagŕanig Jesosan ozidinikag acitc ke kasizideŕagobanen, oŕinaŕanizisan kidji abadjitodjin. Akozibanin dac aa ikŕe oŕidjikiŕen Lazare ka ijinikazonipanin. ³Igi dac ikŕeŕag ogi madjinijaŕaŕan aŕian kidji nda ŕidamaŕandjin Jesosan: “Tebendjigean! Akozi aa ka sagiadj.”

⁴ Apitc Jesus ka nodagedj ii, ki ikido: “Misa8adj kitci mamida8apinedj, kiabadj kada pimadizi. Kidji odji icpenimagani8idj Kije Manido, mi 8edji akozidj Lazare, acitc kidji odji icpenimagani8indjin Kije Manido Og8izisan.”

⁵ Jesus osagiabanin Matan, Manin, acitc Lazaran. ⁶ Misa8adj dac, apitc ka nodagedj Lazaran e akozindjin, kiabadj nijogon ki tajike iima ka iji tepan. ⁷ Ka ick8a nijogonaganig dac, ogi inan okikinoamaganan: “Coda (Judée) akikag koki ijadan.”

⁸ Okikinoamaganan ogi nak8e8ajiigon: “Kikinoamage8inni! Ka8in 8eckadj Coda8innig kigi k8ag8e nisigog e pabim8asinaik8a. Mi na misa8adj 8a iji koki ijaian 8edi?”

⁹ Jesus dac ogi inan: “Kana 8aiej midatcin acitc nijotibaigan tag8asinon kidji kijigag? Kicpin a8iag pimosedj meg8adj e kijiganig, ka8in kada pizogecisi. 8asea mega e kijigag ooma akikag, o8abandan dac adi ejadj. ¹⁰ Kicpin dac a8iag pimosedj e tibikanig, kada pizogecin, ka8in mega 8aseasini ka iji pimosedj.” ¹¹ Ka ick8a ikidodj ii, kiabadj ogi inan: “Ki8idji8agananan Lazare taji niba. Niga nda kockona dac.”

¹² Okikinoamaganan ogi nak8e8ajiigon: “Tebendjigean! Kicpin taji nibadj, kada kige.”

¹³ Jesus 8i ikidoban Lazaran egi nibondjin. 8ina8a dac inendamobanig Jesusan ka nibani8anig ako e mikodamindjin. ¹⁴ Jesus dac k8aiak ogi 8idama8an: “Lazare aja ki nibo. ¹⁵ Nimin8endan dac ega egi teian 8edi ab8amacu ka nibodj. Kina8a dac kiga odji teb8etaojim. A8isa, nda 8abamadan.”

¹⁶ Midac Toma (Thomas), 8in “Aa pejig ka nijonta8igi8adj” ka ijinikanagani8idj, ogi inan kodagian Jesusan okikinoamagani: “Ijadan dac kekina8it, kidji 8idji nibomaiak apitc Jesus nisagani8idj.”

Jesus ka migi8edj pimadizi8ini

¹⁷ Apitc Jesus ka tag8icig 8edi Betani (Béthanie), ki nodage Lazaran egi nibondjin acitc aja niogon ka ako asimagani8inigobanen 8ibabikiniganikag. ¹⁸ 8aiej nijotibaigan Betani apisinag8anogoban Jerusalemikag. ¹⁹ Kitci mane dac a8iagog Coda (Judée) aki ka odji8adj ogi nda 8idabima8abanin Matan acitc Manin, egi nibondjin o8idjiki8e8an.

²⁰ Apitc Mata ka 8idama8agani8idj e pi tag8icinindjin

Jesosan, ogi nda nagickaŝan. Mani dac ŝin kiabadj ki tajike migiŝamikag. ²¹ Apitc dac Mata ka nagickaŝadjin Jesosan, ogi inan: "Tebendjigean! Kicpin ki teaban ooma, kaŝin kadagi nibosiban nidjikiŝe! ²² Misaŝadj dac nikikendan Kije Manido kidji minik kakina kegoni ke kŝagŝedjimadj."

²³ Jesus dac ogi inan: "Kidjikiŝe kada koki pimadizi."

²⁴ Mata ogi nakŝeŝajian: "Nikikendan kidji koki pimadizidj apitc abidjibaŝadj ka niboŝadj apitc ke ponakiŝanig."

²⁵ Jesus dac ogi inan: "Nin aa ka abidjibaag aŝiag acitc ka minag pimadiziŝini. Aaŝe ka tebŝetaojidj kiabadj kada pimadizi, miŝaŝadj ijisenig kidji nibodj, ²⁶ acitc aaŝe maiagotc ka pimadizidj acitc ka tebŝetaojidj, kaŝin ŝikad maiagotc kada nibosi. Kitebŝetan na ii?"

²⁷ Midac Mata ogi nakŝeŝajian: "Ee, Tebendjigean! Nitebŝetan kin aaŝe Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinjaogodjin. Kin Kije Manido Ogŝizisan, kegi pijapan ooma akikag," ogi inan.

Jesos kitci kackendam

²⁸ Ka ickŝa ikidodj ii, Mata ki kiŝe kidji nda ndŝeŝemadjin oŝidjikiŝen Manin. Kimodj dac ogi inan: "Aja ki tagŝicin Kikinoamageŝinni. Kikŝagŝedjimig dac kidji nda ŝabamadj."

²⁹ Teciŝag ka ickŝa nodag ii, Mani ki pazigŝidjise acitc ŝibadj ogi nda ŝabaman Jesosan. ³⁰ Kiabadj teban Jesus iima ka iji nagickaŝapanin Matan, kaŝin maci ki pidigesiban Betani odenakag. ³¹ Codaŝinnig ka teŝapan Manin omigiŝaminikag kidji ŝidabimaŝadjin ozam egi ŝaniandjin oŝidjikiŝeni, ogi ŝabamaŝan e kitci ŝeŝibitŝa sagidjisendjin. Ogi nosoneŝaŝan dac, inendamobanig mega e nda maŝindjin ŝibabikiniganikag.

³² Apitc Mani ka tagŝicig ka iji tenipanin Jesosan, teciŝag ogi nibakŝitaŝan. Ogi inan dac: "Tebendjigean! Kicpin ki teaban ooma, kaŝin kadagi nibosiban nidjikiŝe."

³³ Apitc ka ŝabamadjin e maŝindjin Manin acitc e maŝindjin Codaŝinnin ka pi ŝidjiogopanin, Jesus ki kitci kackendam acitc ki kitci migockadendam. ³⁴ Midac ogi kŝagŝedjiman: "Adi ka iji aŝeg?"

"Pi nda inabin, Tebendjigean," ki inaganiŝi.

³⁵ Jesus ki maŝi. ³⁶ Igiŝe dac Codaŝinnig ki ikidoŝag: "ŝadan epitci ŝagiapanin!"

³⁷Nandam dac ikidobanig: “Sin egi kackitodj kidji sabiadjin ega ka sabindjin, kana acitc okackitosinadok kegoni kidji todag ega kidji nibondjin Lazaran?”

Lazare abidjiba

³⁸Jesos mina8adj ki kitci kackendam. Ki tag8icin 8ibabikiniganikag. Kitci asini ki asagani8iban ka odji pidigani8anig.

³⁹Jesos dac ki ikido: “Manibijik aa asini.”

Mata, o8idjiki8en ini8e kagi nibondjin, ogi inan: “Tebendjigean! Aja madjimagozidok. Aja niogon ka ako asagani8idj iima.”

⁴⁰Jesos ogi nak8e8ajian: “Kana kigi 8idamaosinon kidji 8abadaman Kije Manido odicpendagozi8in kicpin teb8etaman?” ki ikido. ⁴¹Midac ki manibinagani8i kitci asini. Jesos dac ki icpanabi acitc ki ikido: “Nidadam! Mig8etc kidinin egi ndotaojian. ⁴²Nikikendan kabena e ndotaojian. Nidikidonan dac ii igi8e a8iagog odji 8ajagam ka te8adj, kidji gi teb8etamo8adj egi pidjinijaojian.”

⁴³Ka ick8a ikidodj ii, ki pabibagi: “Lazare! Pi sagaan!” ⁴⁴Midac ka nibodj ki sagaam, ozidan acitc onidjin e sidopidjigadenigibanin acitc octig8an pabagi8anicini egi 8ik8epidenig. Jesos dac ki ikido: “Manibidamokon kakina ini pabagi8anican ka sidopinigodjin, kidji gi pimosedj.”

Ka niganizi8adj onendamog kidji nisa8adjin Jesosan

(Inabin acitc Matio 26.1-5; Mak 14.1-2; Lok 22.1-2)

⁴⁵Kitci mane Coda8innig, ka ndaodeoma8apanin Manin, acitc ka 8abadamo8apan Jesosan ka todamindjin, ogi teb8eta8a8an. ⁴⁶Nandam dac kodagiag ogi nda 8abama8an Coda8innin ka nagadjitonigobanen inakonige8inan. Ogi 8idama8a8an dac adi Jesosan ka todamindjin. ⁴⁷Midac ki ma8adjiidi8ag Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan acitc Coda8inni kitci aiamie ogimag acitc kakina Coda8inni kitci aiamie onakonige8innig. Ki ikidobanig dac: “Adi ke todamak? Kitci mane mamada8izi8inan otodanan. ⁴⁸Kicpin ega odjiaiak kidji todag ini kegonan ka todagin, kakina oga teb8eta8a8an. Midac ka niganizi8adj Rom ka odji8adj kada pija8ag kidji pigobido8adj kikitci aiamiemigi8aminani. Acitc kiga 8anadjiigonanag kina8it ka inakaneziak,” ki ikido8ag.

⁴⁹Pejig dac e taci8adj, Kaiapas (Caiphe) ka ijinikazogobanen, ka aiamie ogima8ipan ma8adji ka niganizipan ii apitc, ki ikido:

“Ka8in kegon kikikendasina8a! ⁵⁰Kana kinisidotasinana8a na8adj kidji minosenig pejig eta a8iag nibopan kakina Coda8innig odji, apitc8in kakina Coda8innig kidji nisagani8i8adj?” ki ikido.

⁵¹Ka8in 8in eta enendag ii 8edji ki ikidopan. Ikidoban ii Kije Manidon egi minigodjin kidji iji ikidodj, 8in meg8adj ka aiamie ogima8ipan ma8adj ka niganizipan ii apitc. Midac iidi ki niganadjimo kidji nibondjin Jesusan kakina Coda8innin odji.

⁵²Ka8in dac eta Coda8innin ke odji nibodj Jesus, misa acitc kidji ma8adjagani8indjin kakina Kije Manido odabinodjijiman mizi8ekamig, kidji gi pejig8eiendagozindjin.

⁵³Midac ii e kijiganig ki onendamog igi8e Coda8innig ka niganizi8adj kidji nisagani8indjin Jesusan. ⁵⁴Jesos dac ka8in mina8adj ki paba ijasiban ka iji manenani8anig iima Coda (Judée) akikag. Ki ija dac pejig odenajcikag Ipaniam (Éfraïm) ka ijinikadenig, pecodj pig8adakamigokag. Mi iima ka iji tajike8adj Jesus acitc okikinoamaganan.

⁵⁵Aja ani peconag8anoban Coda8inni Kitci Magocan, Pak ka ijinikadeg. Kitci mane dac a8iagog iima akig ka odji8agobanen, ki ija8agoban Jerusalem odenakag ab8amaci kidji magocani8anig, kidji nda todamo8adj ka inakonigemaganigin Coda8inni Inakonige8inan kidji gi paiekideeiendagozi8adj. ⁵⁶Igi8e dac kagi pija8adj kidji magoce8adj, onanada 8abama8abanin Jesusan. Meg8adj Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag e te8agobanen, k8ag8edjimidibanig: “Adi enendameg? Kada pija na, kek8an ka8in?” ⁵⁷Coda8inni kitci aiamie ogimag mega acitc Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan o8i takona8abanin Jesusan. Midac aja ki inakonigebanig: “Kicpin a8iag kikenimadjin adi e tandjin Jesusan, panima niga 8idamagonan.” Mi kagi inakonige8adj, kidji gi a8i nda takona8adjin.

Mani odaton ka minomag8anig Jesusan ozidinikag

(Inabin acitc Matio 26.6-13; Mak 14.3-9)

12 ¹Nigod8asokajik ab8amaci Coda8inni Kitci Magocani8ag, Jesus ki ija Betani (Béthanie) odenag, Lazaran ka iji tajikendjin, ini kagi abidjibaadjin. ²Iima dac ki nde8emagani8i kidji 8isinidj, Mata (Marthe) dac ag8aigeban kidji 8isinindjin a8iagon. Lazare teban ke8in iima, 8in pejig o8idji 8isinimabanin Jesusan. ³Mani dac ogi pidon kitci modaiabikoni, e kicponebinig ka minomag8anig ka kitci sanaganig, “nard” ka ijinikadenigobanen.

Ogi siginan dac ii ka minomag8anig Jesusan ozididikag. Ogi kasizide8an dac, o8ina8anizisan e abadjitodjin. Midac kakina migi8amikag ki kicponemag8an ii ka minomag8ag.

⁴Pejig Jesus okikinoamaganan, Judas Iskaniot ka ijinikazondjin, ini8e ke mamijimigodjin kidji gi nisagani8idj, ki ikido8an: ⁵“Kitci sanagan ii ka minomag8ag. Pejigopibon inigik a8iag e mikimodj apitendag8an kidji kijikadamosegiban ii ka minomag8ag. 8egonen dac 8edji ega ki ada8egobanen, kidji gi minagani8indjin conian ka kidimagizindjin.” Mi ka ikidondjin. ⁶Ka8in Judas ii ki ikidosiban e kidimagenimagobanen ka kidimagizindjin. Tiegodj ki kimodi8inni8iban 8edji ki ikidodj. 8in mega okana8enimabanin Jesusan acitc okikinoamagani oconiami8an, midac nanigodin okimodji odapinabanin ini conian.

⁷Jesus dac ki ikido: “Ponii aa ik8e. Min8acini egi kana8endag ii ka minomag8anig kidji atodj nia8ikag. Ka8in mega aja kin8ej panima kidji naatcigadeg nia8. ⁸Kabena ka kidimagizi8adj kiga 8idji tajkemigo8ag, nin dac 8in ka8in apanigotc kiga 8idji tajkemisinonom,” ki ikido.

Ki 8i nisagani8i Lazare

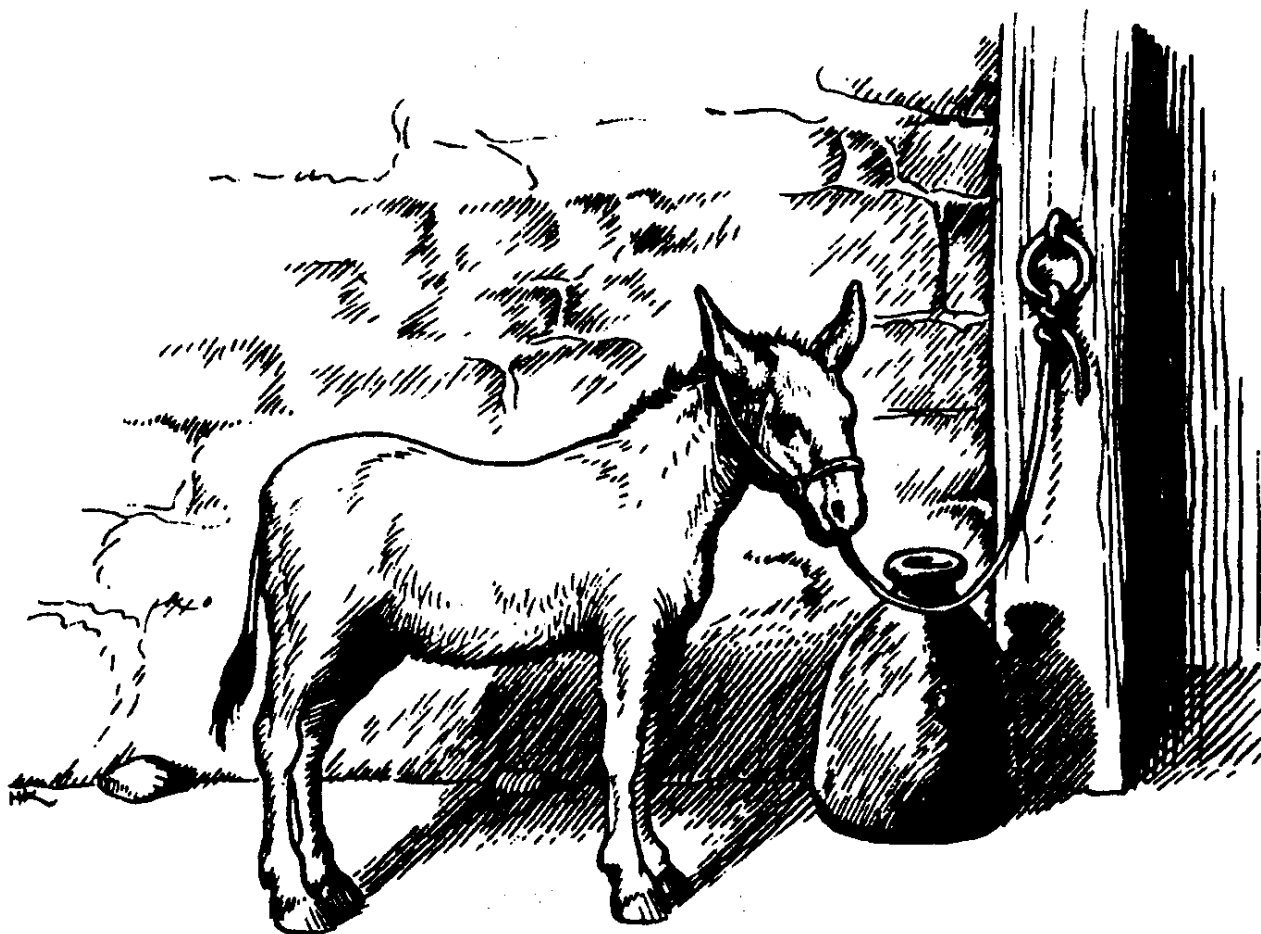
⁹Kitci mane Coda8innig ki nodage8ag Jesusan e tendjin Betanikag. Ki ija8ag dac iima. Ka8in eta Jesusan o8i 8abamasi8a8abanin, Lazaran acitc o8i 8abama8abanin, Jesus kagi abidjibaapanin. ¹⁰Coda8inni kitci aiamie ogimag dac ki onaco8e8ag kidji nisagani8indjin ke8in Lazaran. ¹¹Osa mega egi abidjibaagani8igobanen Lazare, kitci mane Coda8innig odana8enima8abanin Coda8inni kitci aiamie ogiman, acitc ogi madji nosone8a8an Jesusan acitc ogi madji teb8eta8a8an.

Jesus pidige Jerusalem odenag

(Inabin acitc Matio 21.1-11; Mak 11.1-11; Lok 19.28-40)

¹²8iabanig, kitci mane a8iagog ka pija8apan e Coda8inni Kitci Magocani8anig ki nodage8ag Jesusan e peconagozindjin Jerusalemikag. ¹³Ogi ndogaana8an dac 8adik8anan, midac ogi nda nagicka8a8an Jesusan, e pabibagi8adj: “Kitcit8a8endagozi Kije Manido! Ca8endagozi aa8e ka Tibendjigendjin kagi pidjini8aogodjin! Ca8endagozi aa8e ka ogima8idj Israel akig!”

¹⁴Jesus ogi mika8an misabozon, acitc ki 8agida8aganebi. Mi ka ojibiigadenig Kije Manido Omazinaiganikag:



Misabozoc (12.15)

¹⁵ “Kaŝin kotadjikegon, kinaŝa Jerusalem odena ka odjieg.
ŝadan kidogimamiŝa ŝagidabi e pijadj ocki misabozocikag.”

Zacharie 9.9

¹⁶ Okikinoamaganan dac, kaŝin teciŝag ododji nisidotasinaŝaban ii. Apitc dac Jesus ka koki ijadj Odadamikag kidji gi icpendagozidj, mi ii apitc ki mikaŝiŝag Kije Manidon Omazinaiganikag egi tibatjimomaganig ii Jesosan e mikomaganiŝindjin, acitc ki mikaŝiŝag adi kagi aitodaŝaganiŝinigobanen.

¹⁷ Kakina ka ŝidjiŝaŝapanin Jesosan apitc ka ndŝeŝemapandin Lazaran kidji sagaamindjin oŝibabikiniganikag acitc ka abidjibaapanin, paba tibatjimobanig adi ka ijiŝebanig. ¹⁸ Mi ŝedji kitci mane aŝiagog ki nda nagickaŝaŝapanin. Ki nodageŝag mega egi kitci mamadaŝizindjin. ¹⁹ Codaŝinnig dac ka nagadjitoŝagobanen inakonigeŝinan ikidobanig: “ŝadan aa. Kaŝin kegon kigagi todasinanan kidji nagabidoŝak! Kakina aŝiagog onosoneŝaŝan!”

Kanes (Grèce) ašiangog opi nda sabamašan Jesusan

²⁰ Kitci mane ašiangog Jerusalemikag ki ijašagoban Codašinni Kitci Magocan odji. Nandam ašiangog, Kanés (Grèce) ka odjišadj, kešinaša tebanig iima kidji aiamiešadj. ²¹ Ogošenišag dac ogi nda nazikašašan Pilipan (Philippe), Betseda (Bethsaïda) odenag ka odjindjin Galilee akikag. Midac ogi inašan: “Niši sabamanan Jesus.” ²² Pilip dac ogi nda šidamašan Andren. Eji nišadj dac ogi nda šidamašašan Jesusan. ²³ Jesus dac ogi nakšešajian: “Aja nogom odjicise kidji icpenimigošan, nin Ka pi Anicinabešiidizodj.”

²⁴ “Tebše kišidamonom, kidji gi madjigidj anomin, acitc dac kitci mane anominan kidji odji ntašigindjin, panima ki asaganišidj aa anomin akikag, tabickotc ašiang kagi nibodj ka nigšaakanaganišidj kidji ijinagozidj. Kicpin dac ega asaganišidj akikag, tabickotc kagi nibodj kidji ijinagozidj, kada motci pejigo, acitc kašin kadagi odji ntašigisišan mane anominan. ²⁵ Aaše ka kitci sagitodj opimadizišin kada nibo. Aaše dac pekic ega ka kitci apitendag opimadizišin ooma akikag, oga kanašendan kidji gi kagige pimadizidj. ²⁶ Kicpin ašiang ši anokitaoidj, panima ki nosoneoidj. Adigotc dac nin ke teian, mi kešin ke paba tedj aa ka anokitaoidj. Kicpin dac ašiang anokitaoidj, Nidadaman oga kitci apitenimigon.”

Jesus šidamage kidji nibodj

²⁷ Jesus kiabadj ki ikido: “Nogom dac nikitci kackendan. Adi dac ke ikidošaban? Nida ikidonan na: ‘Nidadam! Pi nda šidjiicin ega iidi kidji iješebizian nogom’? Kašin! Kašin iidi niga ikidosi. Mi mega šedji ki pijaian ooma, kidji cabockaman ooše ke iješebizian. ²⁸ Nidadam! šabadaišen epitci icpendagšag kišizon!” ki ikido Jesus.

Midac ki nodašaganiši ašiang šakšig e odji animšedj, e ikidodj: “Aja nigi šabadaiše adi epitci kitci icpendagšag, acitc kiabadj minašadj niga iji šabadaiše.”

²⁹ Kitci mane ašiangog tešagoban iima, acitc ogi nodašašan ini ka tebšešidamindjin. Nandam ikidobanig: “Inimiki aa.” Kodagiag dac ikidobanig: “Ajenin ogi aiamiigon.”

³⁰ Jesus dac ki ikido: “Kašin nin ka odji nodamak ii, anic dac kinaša odji. ³¹ Aja odjicise kidji tibakonaganišidj ašiangog ooma akig. Nogom kada madjinijašaganiši kitci madji manido, šin ka kackakanadjin ašiangon ooma akig ega e tebšetaojindjin. ³² Nin dac, apitc akikag ke odji icpakšaogogan, kakina ašiangog niga šikobinag

ninikag,” ki ikido. ³³ 8edji ikidodj ii, o8i kikendamonabanin adi ke iji nag8anig onibo8in.

³⁴ Ini8e dac a8iagon ogi nak8e8ajiigon: “Mazinadeni Coda8inni Inakonige8ini mazinaiganikag kagige kidji pimadizidj aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin. Adi dac 8edji ikido8an kidji icpak8a8agani8idj Ka pi Anicinabe8iidizodj? A8enen aa Ka pi Anicinabe8iidizodj?”

³⁵ Jesus dac ogi inan: “Kiabadj 8enibik eta kiga aiana8a 8asea8in ooma akig. Pimoseok dac meg8adj e tag8ag 8asea8in, ega kidji pimoseieg ka iji kacki tibikag. Aa8e mega ka pimosedj ka iji kacki tibikanig, ka8in okikendasin adi ejadj. ³⁶ Meg8adj dac e tag8ag ii 8asea8in, teb8etaok aa ka 8asenamago8eg, 8asea8inikag kidji gi iji tibendagozieg,” ki ikido.

Coda8innig ka8in oteb8eta8asi8a8an Jesusan

Ka ick8a ikidodj ii, Jesus ki madja acitc ki a8i tajike taji ke iji ega mika8agani8idj. ³⁷ Misa8adj egi 8abamagani8idj kitci mane egi iji mamada8izidj, ka8in teb8eta8agani8isi. ³⁸ Midac ii kidji gi iji8ebanig adi niganadjimo8inni Isaia kagi ikidopan:

“Tebendjigean! A8enen ka teb8etag nitibadjimo8inan?
A8eneni8an ka Tibendjigedj kagi 8abadaadjin
adi epitci macka8izidj?”

Ésaïe 53.1

³⁹ Ka8in okackitosina8aban kidji teb8etamo8adj. Isaia mega acitc ki ikido oo8e:

⁴⁰ “Kije Manido ega kidji 8abindjin ogi todan,
ogi cibictig8anean,
ega kidji gi 8abindjin,
ega kidji gi nisidotamindjin,
acitc ega kidji pi k8ekigaba8indjin ninikag,
kidji gi kigeag8aban.”

Ésaïe 6.9-10

⁴¹ Isaia mega ogi niganabandan Jesusan odicpendagozi8ini, acitc opaba mikomabanin, mi 8edji ki ikidodj ii.

⁴² Misa8adj dac, mane8ag Coda8innig ka niganizi8adj e teb8eta8a8apanin Jesusan. Pekic dac okosa8abanin Coda8innin ka nagadjitonigobanen inakonige8inan. Ka8in dac 8idamagesibanig e teb8eta8a8adjin, ega kidji sagidjinija8agani8i8adj Coda8inni aiamiemigi8amikag. ⁴³ Na8adj mega omin8endana8aban kidji min8adjimigo8adjin a8iagon apitc8in Kije Manidon kidji min8adjimigo8adjin.

Jesos odikidoŝin kada abadani kidji tibakonaganiŝiŝadj aŝiagog

⁴⁴Jesos ki kijiŝe e ikidodj: “Aaŝe ka tebŝetaojidj, kaŝin nin eta nitebŝetagoŝi. Iniŝe acitc ka pidjinijaojindjin otebŝetaŝan.
⁴⁵Aaŝe ka ŝabamijidj, oŝabaman acitc iniŝe kagi pidjinijaojindjin.
⁴⁶Nin, nigi pi ŝasenamaŝag aŝiagog ooma akig, ega ka iji kacki tibikanig kidji iji pimadizidj aa aŝiag ka tebŝetaojidj. ⁴⁷Kicpin aŝiag nodaojidj adi ekidoŝag, ega dac nosoneag, kaŝin nin niga tibakonasi. Nigi pija mega ooma akikag kidji agŝacimagŝa aŝiagog, kaŝin ŝin kidji tibakonagŝa. ⁴⁸Aaŝe ka anaŝetaojidj acitc ega ndotag nitibadjimoŝini, maiagotc kada tibakonaganiŝi. Ka iji kikinoamageŝag, mi ii ke tibakonigodj apitc ponakiŝanig.
⁴⁹Nidadam ka pidjinijaojidj nigi ŝidamag ŝin tibinaŝe adi ke ikidoŝan acitc ŝegonen ke kikinoamageian. Kaŝin dac nin tibinaŝe ka odji animŝeian. ⁵⁰Nikikendan ŝegonenigotc ka anoniŝedj Kije Manido, mi ka odjimaganig kagige pimadiziŝini. Midac ooŝe ka ikidoŝan, mi iidi maia Nidadam kagi inanonijidj kidji ikidoŝan,” ki ikido Jesos.

Jesos okizisibadjizidenan okikinoamaganan

13 ¹Aja kegat Codaŝinni Kitci Magocaniŝanoban. Jesos okikendanaban aja e ani odjitcisenig kidji nagadag ooŝe akini kidji koki nda ŝabamadjin Odadaman. Kabena ogi ŝagian iniŝe ooma akig ŝinikag ka iji tibendagozindjin, pinici kidji nibodj.

²Jesos acitc okikinoamaganan nibekŝebanig. Aja kitci madji manidon ogi minigogoban Judas, Simo Iskaniot (Iscariote) ogŝizisan, kidji mamijimadjin Jesosan. ³Jesos dac ŝin okikendanaban Kije Manidon egi minigodjin mackaŝiziŝini kakina kegoni kidji gi todag. Okikendanaban Kije Manidokag e odjigobanen acitc kidji koki nda ŝabamadjin.

⁴Megŝadj dac taji ŝisinibanig, Jesos ki pazigŝi, acitc ki kitcikonae ŝagidj odaiman ka kigickagin. Ogi odapinan dac pabaŝiŝanicini, midac ki kitcipizoŝage ii. ⁵Ogi ŝiginan dac nibini onaganikag, midac ogi madji kizisibadjizidenan okikinoamaganan, acitc ogi kasizidenan e abadjitodj ii pabaŝiŝanicini ka kitcipizoŝagepan. ⁶E ani kizisibadjizidenadjin okikinoamaganan, kegapitc Simo Pienikag ka iji abindjin ogi oditan. Ogi igon dac: “Tebendjigean! Kin na kiga kizisibadjizidenijinan?”

⁷Jesos ogi nakŝeŝajian: “Kaŝin kikikendasin nogom adi e todaonan. Nage dac kiga nisidotan,” ogi inan.

⁸ Pienan dac ogi igon: “Ka8in! Ka8in 8ikad kiga kizisibadjizidenijisi!”

Jesos ogi nak8e8ajian: “Kicpin ega kizisibadjizideninan, ka8in 8ikad mina8adj kiga 8idjiojisi.”

⁹ Simo Pien dac ogi inan: “Tebendjigean! Ka8in eta nizidan! Ninidjin acitc! Nictig8an acitc!”

¹⁰ Jesos dac ogi inan: “Aa8e ka ick8a kabacimodj, ka8in mamakadj mina8adj kidji kizisibandizodj, mi eta kidji kizisibadjizidedj. Aja mega mizi8e paiekizi. Kina8a dac kipaiekizim, pekic dac pejig e tacieg ka8in paiekizisi,” ki ikido. ¹¹ Jesos mega aja okikendanaban a8eneni8an ke mamijimigodjin. Mi 8edji ki ikidodj: “Pejig e tacieg ka8in paiekizisi.”

¹² Apitc ka ick8a kizisibadjizidenadjin okikinoamaganan, Jesos ki koki pitcikonae acitc ki nda koki abi 8isini8aganikag. Midac ogi inan: “Kinisidotana8a na adi ka todaonagok? ¹³ ‘Kikinoamage8inni’ kidijinikanijim acitc ‘Ka Tibeniminak.’ K8aiak sa kidikidom, teb8e mega ii. ¹⁴ Kigi kizisibadjizideninom, nin ‘Kikinoamage8inni’ acitc ‘Ka Tibeniminak’ ka apitenimijieg. Midac kekina8a pepejig e tacieg kida kizisibadjizidenidim. ¹⁵ Kigi 8abadainom adi ke todameg, kidji gi todameg kekina8a maiagotc kagi iji todaonagok. ¹⁶ Teb8e ki8idamonom, anokitage8inni ka8in na8adj apitendagozisi apitc8in okackaman, acitc aa ka pidjinija8agani8idj ka8in na8adj apitendagozisi apitc8in aa ka pidjinijaogodjin. ¹⁷ Aja dac egi kikendameg oo8e, kiga ca8endagozim kicpin teb8e todameg oo.”

¹⁸ “Ka8in kakina e tacieg kimikomisinonom. Nikikenimag igi8e ka onabamag8a. Panima dac ki iji8ebag Kije Manido Omazinaigan ka iji 8idamagemaganig:

‘Aa ka 8idji 8isininijidj niga mamijimig.’ *Psaume 41.10(9)*

¹⁹ Ab8amaci iji8ebag ki8idamonom, midac apitc iji8ebag kidji teb8etameg e aiaa8ian aa a8iag apanigotc mo jag kagi tedj. ²⁰ Teb8e ki8idamonom, aa8e ka mino toda8adjin ini8e ke ijinijaomagin, kenin nimino today. Acitc aa8e ka mino todaojidj, omino toda8an ke8in ini8e kagi pidjinijaojindjin,” ki ikido Jesos.

Jesos 8idamage kidji mamijimagani8idj

(Inabin acitc Matio 26.20-25; Mak 14.17-21; Lok 22.21-23)

²¹ Ka ick8a ikidodj ii, Jesos ki kitci migockadendam acitc ki tibadjimo: “Teb8e ki8idamonom, pejig oo e tacieg niga mamijimig.”

²² Kikinoamaganag dac kijigabamidibanig pepejig e taci8adj, k8ina8i inendamobanig. K8ag8edjimidizo8ag a8eneni8an ka mikomandjin. ²³ Pejig dac Jesus okikinoamaganan, ini8e ka kitci sagiapanin, opimena Jesusikag iji tenigoban. ²⁴ Simo Pien dac 8e8ebik8ebanio, e anonadjin ini kikinoamaganan kidji k8ag8edjiman djin Jesusan a8eneni8an ka mikomandjin.

²⁵ Midac aa kikinoamagan ki ijik8eni Jesusikag acitc ogi k8ag8edjiman: "Tebendjigean! A8enen aa ka mikomadj?"

²⁶ Jesus ogi nak8e8ajian: "Niga kidagamina nipak8ejiganim. Aa dac ke minag, mi aa ke mamijimijidj." Jesus dac ogi odapinan pak8ejiganan acitc ogi kidagaminan, midac ogi minan Judasan, Simo Iskaniot (Iscariote) og8izisan. ²⁷ Apitc Judas kagi minagani8igobanen pak8ejiganan, teci8ag madji manidon ogi pidigeckagon. Jesus dac ogi inan Judasan: "8ibadj ijitan enendagozian kidji todaman." ²⁸ Ka8in pejig igi8e ka te8apan 8isini8aganikag ododji nisidotasina8a 8egonen 8edji ikidonipanin ii. ²⁹ Judas mega okana8enimagoban conian. Midac nandam ki inendamog Jesus egi 8idama8adjin Judasan kidji nda odapinamindjin 8egoneni ke nodesenig kidji gi magocani8anig, kek8an kidji nda minandjin ka kidimagizindjin conian.

³⁰ Judas dac ogi odapinan ini pak8ejiganan acitc teci8ag ki sagaam. Aja tibikanoban.

Jesus migi8e ocki inakonige8ini

³¹ Apitc Judas ka ick8a sagaag, Jesus ki ikido: "Nogom aja kada nag8ani Aa Ka pi Anicinabe8iidizodj odicpendagozi8in. Aja dac 8inikag kada odji nag8ani epitci icpendagozidj Kije Manido. ³² Acitc dac kicpin 8inikag odji nag8anig epitci icpendagozidj Kije Manido, midac ke8in Kije Manido oga minan Ka pi Anicinabe8iidizondjin kidji kitci icpendagozindjin. Misa aja peconag8ani kidji ijisenig. ³³ Kina8a nidabinodjijimag ka kitci ineniminagok! Ka8in aja kin8ej kiga 8idjiosinom. Kiga nanada 8abamijim. Ka 8idama8ag8a Coda8innig ka niganizi8adj, nogom kekina8a ki8idamonom, ka8in kiga kackitosina8a kidji pijaieg adi ke ijaian. ³⁴ Ocki inakonige8in dac kimininom, kidji sagiidieg pepejig e tacieg. Panima kida sagiidim tabickotc kagi iji sagiinagok. ³⁵ Midac kicpin sagiidieg pepejig e tacieg, kakina a8iag oga odji kikendan e nosoneojjeg," ogi inan.

Jesos onigani 8idama8an Simo Pienan kidji kagina8ickindjin

(*Inabin acitc Matio 26.31-35; Mak 14.27-31; Lok 22.31-34*)

³⁶ Simo Pien ogi k8ag8edjiman Jesosan: “Tebendjigean! Adi ejaian?”

Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Ka8in kigagi nosoneojisim nogom adi ejaian. Pekic sa nage kiga nosoneojim.”

³⁷ Pien dac ogi inan: “Tebendjigean! Adi dac 8in ii ke odji ega ki nosoneonan nogom? Nidick8ata kidji pagidendaman nipimadizi8in kin odji.”

³⁸ Jesos ogi nak8e8ajian: “Teb8e na kidick8ata kidji pagidendaman kipimadizi8in nin odji? Teb8e ki8idamon, ab8amaci nabe pakaak8an nodagozidj, aja nisinanaj kigagi odji ikidonan ega e kikenimijian,” ogi inan.

Jesos mi 8aa mikana Kije Manidokag ka inijimog

14 ¹ Jesos ogi inan okikinoamaganan: “Ka8in animendakegon. Teb8etaok Kije Manido acitc kenin teb8etaocik. ² Nidija adi e tedj Nidadam. Iima dac ka tedj, kitci magi ta8ate mane a8iagog kidji iji tajike8adj. Kicpin ega teb8emagagiban, kida 8idamonom. Kiga ojitamonom taji ke iji tajikeieg. ³ Apitc ick8a ojito8an taji ke iji tajikeieg, kiga pi nadji8ininom. Midac taji ke teian, mi acitc kekina8a ke teieg. ⁴ Kikikendana8a mikana kidji oditameg adi ke ijaian.”

⁵ Toma (Thomas) dac ogi inan: “Tebendjigean! Ka8in nikikendasinanana adi e ijaian. Adi dac ke odji kikendamag mikana?”

⁶ Jesos ogi nak8e8ajian: “Misa nin mikana, nin teb8e8in, nin pimadizi8in. Ninikag eta a8iag oga odji kackiton kidji ijadj Nidadamikag. ⁷ Kicpin kikenimijieg, mi ke odji kikenimeg Nidadam. Aja dac kikikenima8a, acitc kigi 8abama8a.”

⁸ Pilip (Philippe) ogi inan: “Tebendjigean! 8abadaicinam Kidadam, mi eta ii eji nda8endamag.”

⁹ Jesos ogi nak8e8ajian: “Pilip! Kana maci kikikenimijisi? Aja 8eckadj ki8idji tajikeminom. Aa ka 8abamijidj, aja ogi 8abaman Nidadaman. Adi dac 8edji ikido8an: ‘8abadaicinam Kidadam?’ ¹⁰ Kana kiteb8etasin e kigickaoidj Nidadam, acitc e kigicka8ag Nidadam? Kakina kegon kagi pi 8idamonagogiban ka8in nin eta enendaman ii 8edji ikido8aban. Nidadam nikigickaog, acitc kakina

ejitaian, 8in sa ka ijitadj ii. ¹¹ Apitc ako ikido8an e kigickaojidj Nidadam, acitc e kigicka8ag Nidadam, teb8etaocik ii e ikido8an. Kicpin ega kackito8eg kidji teb8etameg ii e ikido8an, teb8etamok sa e 8abadameg adi ejitaian. ¹² Teb8e ki8idamonom, aa8e eji teb8etaojidj, oga kackiton kidji ijitadj ke8in ka ijita8ag. Acitc na8adj mane kada ijita apitc8in nin, nikoki ki8e mega Nidadamikag. ¹³ Midac kakina kegon ke iji pagosendameg ni8izonikag, mi ke todaman, kidji gi odji icpenimagani8idj Nidadam kagi pi ijitaian, nin Og8izisan. ¹⁴ Kicpin dac kegon iji pagosenimijieg ni8izonikag, niga todan.”

Mino Manido kada pidjinija8agani8i

¹⁵ “Kicpin sagiijieg, kiga nosoneana8a nikikinoamage8in. ¹⁶ Niga k8ag8edjima Nidadam kodag a8ian kidji minigo8eg kidji 8idokago8eg, apanigotc dac kiga 8idji tajikemigo8a. ¹⁷ Mi aa Mino Manido ka teb8edj e mikomadjin Kije Manidon adi ejinagozindjin. Igi8e dac a8iagog ega ke teb8etamo8adj, ka8in okackitosina8a kidji odapina8adjin opimadizi8ini8akag. Ka8in mega okikenimasi8a8an, acitc ka8in onisida8ina8asi8a8an. Kina8a dac, kikikenima8a. Ki8idjiogo8a mega acitc kikigickago8a.”

¹⁸ “Apitc odji madjaian, ka8in kiga naganisinonom ega a8iag e nagadjiigo8eg, tabickotc abinodjij ega ka onigiigodj kidji ijinagozieg. Niga koki pija. ¹⁹ Aja peconag8an igi8e ega ka teb8etamo8adj ega mina8adj kidji 8abamiji8adj. Kina8a dac, kiga 8abamijim. E pimadizian, kekina8a kiga odji pimadizim. ²⁰ Apitc ii ijiseg, kiga nisidotana8a e kigickaojidj Nidadam, acitc e kigickaonagok, tabickotc kenin eji kigickaojieg.”

²¹ “Aa8e ka odapinag nidikido8ini acitc ka nosoneag, mi aa8e maia ka sagiijidj. Acitc aa8e e sagiijidj, oga sagiigon Nidadaman. Midac kenin, niga sagia acitc niga kikendamona e 8idji8ag,” ki ikido8an Jesus.

²² Ogi aiamiigon dac ini Judasan, ka8in 8in aa Judas Iskaniot ka ijinikazodj. Ogi k8ag8edjimigon dac: “Tebendjigean! 8egonen ke odji kikendamonijiag e 8idjiojiag, ka8in dac igi8e kiga kikendamonasi8ag ega ke teb8etamo8adj?”

²³ Jesus ogi nak8e8ajian: “Aa8e ka sagiijidj, oga nosonean nikikinoamage8ini. Nidadaman dac oga sagiigon. Midac nin acitc Nidadam niga pi nazika8anan acitc niga 8idji tajikemanan. ²⁴ Aa8e ega ka sagiijidj, ka8in onosoneasin nikikinoamage8ini. Ka ininagok,

ka8in nin eta ka inendamaban. Misa Nidadam nigi minig kidji ikido8ag, 8in ka pidjinijaojidj.”

²⁵ “Kigi Sidamonom oo meg8adj kiabadj e 8idjionagok. ²⁶ Aa8e dac ke pi 8idokago8eg, Mino Manido aa, ke pidjinija8adjin Nidadam kidji nabickaojidj. Kakina kegoni kiga kikinoamago8a, acitc kiga mika8asomigo8a kakina kagi 8idamonagok.”

²⁷ “Nogom dac kiga naganinom. Pekadendamoin kinagadamonom, mi tabickotc nin eji pekadendaman kimininom kidji pekadendameg. Ka8in 8in iise pekadendamoini odaiasina8a igi8e ega ka teb8etamo8adj. Ka8in dac animendakegon acitc ka8in kotadjikegon. ²⁸ Kigi nodaojim e ikido8an: ‘Nimadja, anic dac niga koki pija.’ Kicpin teb8e sagiijieg, kiga min8endana8a e ijaian Nidadamikag. Nidadam mega na8adj kitci apitendagozi apitc8in nin. ²⁹ Nogom aja kigi 8idamonom ab8amacu kidji iji8ebag, midac kidji gi teb8etaojieg apitc iji8ebag. ³⁰ Ka8in aja kin8ej kiga aiamiisonom. Madji manido mega, 8in ka kackakanadjin a8iagon ooma akig ega ka teb8etaojindjin, aja kada tag8icin. Ka8in 8in okackitosin kidji tibenimijidj, ³¹ anic dac panima niga 8abadaag a8iagog ooma akikag e sagiag Nidadam, acitc e todam8ag ka inanonijidj.”

“A8isa dac, madjadan,” ki ikido Jesus.

Jesos maia cominici8atig ijinagozi

15 ¹ Jesus ogi inan okikinoamaganan: “Nin maia cominici8atig mi ejinagozian, acitc Nidadam 8in ka nta8igitodj ijinagozi. ² Kakina omanibidonan kibisatigon ega ka mini8anigin aa8e ka nta8igitodjin cominici8atigon. Kakina dac ka mini8anigin o8a8ejitonan. Midac kada paiekani8an, a8acamej kidji gi minogindjin cominican. Mi iidi e toda8adjin Nidadam a8iagon ka tibenimimagin. ³ Aja kipaiekizim egi pi kikinoamaonagok. ⁴ Kabena 8idjiocik, midac kiga 8idjionom. 8adan ejisedj 8adik8anijic. Ka8in kadagi mini8isi 8in eta, ega kitiganikag iji madjigidj. Midac pejig8an kekina8a, mi ke ijiseieg kicpin ega 8idjiojieg.”

⁵ “Kitigan nidijinagozian, kina8a dac 8adik8anijican kidijinagozim iima kitiganikag. Aa a8iag kabena ka 8idjiojidj acitc ka 8idji8ag, mi tabickotc 8adik8anijic ka kitci mini8ag ke ijinagozidj. Ka8in mega mino kegonan kigagi todasina8a, kicpin ega 8idjiojieg. ⁶ Aa ega ka 8idjiojidj, mi maia kibisatig ega ka min8acig ke toda8agani8idj. Ini kibisatigon kada 8ebinigade8an,

midac ke iji pategin. Kada maðadjitcigadeðan acitc kada madjocteðebinigadeðan.”

⁷ “Kicpin dac ðidjiojieg acitc nosoneameg ka ikidoðan, ðegonenigotc pagosenimeg Kije Manido, kiga minigoða. ⁸ Kicpin kitci mane iji mino todameg, iidi e iji ðabadaiðeieg e nosoneojieg, mi ke odji icpenimaganiðidj Nidadam.”

⁹ “Kisagiinom, tabickotc Nidadam ka iji sagiijidj. Apanigotc dac ðidji tajikemicik, apanigotc kidji odisigoðeg nisagiiðeðin. ¹⁰ Kicpin nosoneameg ka ikidoðan, apanigotc kiga odisigonaða nisagiiðeðin, tabickotc nin ka nosoneamanin Nidadam odikidoðinan, midac apanigotc nidodisigoðan osagiiðeðin.”

¹¹ “Kigi ðidamonom ooðe, kidji iji kitci modjigendameg, tabickotc nin ka iji kitci modjigendaman. Kinadaðeniminom miziðe kidji modjigendameg. ¹² Mi oo e ðidamonagok panima kidji todamegoban. Sagiidiok kakina pepejig e tacieg, tabickotc eji sagiinagok. ¹³ Aaðe ka pagidendag opimadiziðin oðidjiðaganan odji, kaðin okackitosin aðacamej kidji ðabadaiðedj adi epitci kitci sagiadjin. ¹⁴ Kinaða sa niðidjiðaganag kidapiteniminom, kicpin todameg adi e ikidoðan. ¹⁵ Kaðin minaðadj anokitageðinnig kiga ijinikanisinonom. Anokitageðinni mega kaðin tebðe okikendasin adi enendamindjin okackaman. Niðidjiðaganag dac kidijinikaninom, egi kikinoamaonagok kakina ka ðidamaojidj Nidadam. ¹⁶ Kaðin kinaða ka onabamijieg. Nin sa ka onabaminagok acitc ka ijinijaonagok kidji paba ijaieg, kitci mane kidji mino todameg. Ini dac mino kegonan ke todameg kagige kada tagðanon. Kakina dac ke iji pagosenimeg Nidadam niðizonikag, kiga minigoða. ¹⁷ Sagiidiok dac kakina pepejig e tacieg. Mi ka iji ðidamonagok kidji todameg.”

Madjenimaganiðiðag Jesus acitc okikinoamaganan

¹⁸ Jesus kiabadj ki ikido: “Apitc igiðe ka anaðenimaðadjin Kije Manidon madjenimigoðeg, kikikendanaða nin nitam kagi madjenimijiðadj. ¹⁹ Kicpin kekinaða anaðenimegoban Kije Manido, igiðe aðiagog kidagi sagiigoðag, tabickotc ðinaða ka iji sagiidiðadj kakina pepejig e taciðadj. Kinaða dac, kaðin kidacidagimigosim igiðe ka anaðenimaðadjin Kije Manidon. Kigi onabaminom mega ega kidji iji tibendagozieg ðinaðakag. Midac ii ðedji madjenimigoðeg igiðe.”

²⁰ “Kaðin ðanikekegon ka ðidamonagok: ‘Anokitageðinni kaðin naðadj apitendagozisi apitcðin okackaman,’ kigi ininom. Nandam

aɖiagog nigi nanekadjiigog, midac kekinaɖa kiga nanekadjiigom. Kodagiag dac ogi odapinanaɖa ka iji kikinoamageian, midac acitc oga odapinanaɖa kekinaɖa ke iji kikinoamageieg. ²¹ E nosoneojieg, mi ke odji nanekadjiigoɖeg. Kaɖin mega okikenimasidagan ini aɖian kagi pidjinijaojindjin.”

²² “Kicpin ega ki pijaiaban, acitc ega ki aiamiagɖaban, kaɖin kadagi ikidonaniɖasiniban egi patadiɖadj. Nogom dac kaɖin okackitosinaɖa kidji ajideɖeɖadj egi patadiɖadj. ²³ Aɖenenigotc madjenimijidj, omadjeniman acitc Nidadaman. ²⁴ Ega ɖikad kodag aɖiag kagi ijitcigedj, nigi pi ijitcige. Kicpin ega iidi ki ijitcigeiaban, kaɖin kadagi ikidonaniɖasiniban egi patadiɖadj. Aja nogom ogi ɖabadanaɖa ka pi ijitcigeian, misaɖadj dac nimadjenimigog acitc Nidadaman omadjenimaɖan. ²⁵ Midac iidi ka ijiɖebag ii kagi mazinadenig Codaɖinnig odinakonigeɖiniɖakag:

‘Anicagotc nigi madjenimigog,’ *Psaume 35.19; 69.5(4)*
mazinadeni.”

²⁶ “Apitc ijaian Nidadamikag, niga pidjinijaɖa kinaɖakag aaɖe ke pi ɖidokagoɖeg. Mi aa Mino Manido, Nidadamikag ka odjidj, ka tebɖedj e mikomadjin Kije Manidon adi ejinagozindjin. Apitc dac pi tagɖicig, niga mikomig. ²⁷ Kekinaɖa kiga mikomijim. Kigi ɖidjiojim mega ka ako madjitaian kidji kikinoamageian.”

16 ¹ “Kigi ɖidamonom adi ke ijiɖebag ega kidji poni tebɖetameg apitc ijiɖebag. ² Kiga sagidjinijaogom Codaɖinni aiamiemigiɖamikag. Kada ijise kidji nisigoɖeg, midac ‘Nidanokitaɖanan Kije Manido’ kada inendamog igiɖe ka nisigoɖeg. ³ Mi ke todamoɖadj, kaɖin mega ododji kikenimasidagan Nidadaman, kaɖin kekɖan nin nigi kikenimigosi. ⁴ Nogom dac kiɖidamonom ii. Midac apitc odjitcisenig ii kidji todamoɖadj, kiga mikaɖim egi ɖidamonagok ii.”

Jesos omikoman Mino Manidon

“Kaɖin oo kidodji ɖidamaosinonom apitc nitam ka madjitaieg kidji nosoneojieg, kipaba ɖidjionaɖaban mega. ⁵ Nogom dac nimadja, ninada ɖabama aaɖe kagi pidjinijaojidj. Kaɖin dac ɖaɖadj pejig e tacieg kikɖagɖedjimijisim: ‘Adi ejaian?’ ⁶ Kikitci kackendanaɖadok dac egi ɖidamonagok kidji madjaian. ⁷ Tebɖe kiɖidamonom, naɖadj kiga mino ijiɖebizim kicpin madjaian. Kicpin mega ega madjaian, aaɖe ke pi ɖidokagoɖeg kaɖin kada pi tagɖicisi. Kicpin dac madjaian niga pidjinijaɖa kinaɖakag.

⁸Midac apite tagdicig, oga kikendamonan ašagon ooma akig e patadošinnišindjin, acite oga inan ašian e kšaiakšabamijindjin Kije Manidon, acite kidji pi tibakonigendjin Kije Manidon. ⁹Oga kikendamonan e patadošinnišindjin, egi anašetamindjin kidji tebsetaojindjin. ¹⁰Oga inan e kšaiakšabamijindjin Kije Manidon, Nidadamikag mega nidija acite kašin minašadj kiga šabamijisim. ¹¹Oga inan kidji tibakonaganišindjin Kije Manidon, madji manido mega aja ki tibakonaganiši, šin ka kackakanadjin ašagon ooma akig ega e tebsetaojindjin.”

¹²“Kiabadj manedon kegonan e ši šidamonagok, anic dac kašin kikackitosinaša kidji nisidotamegon nogom. ¹³Apite dac pijadj Mino Manido ka tebšedj e mikomadjin Kije Manidon adi ejinagozindjin, kiga kikendamonigoša kakina tebšešini Kije Manidokag ka odjimaganig. Kašin šinikag kada odjimagasini ke ikidodj. Misa kiga šidamagom ka iji nodag acite adi ke pi ijišebag. ¹⁴Niga ndotaog ekidošan, šin dac kiga kikendamonigoša. Kiga šabadaigoša dac epitci icpendagozian. ¹⁵Kakina mega kegonan Nidadam ka aiagin, mi kenin nitibendanan. Midac ii šedji ikidošan Mino Manido kidji šidamagošeg adi ka ikidošan.”

Kiga kackendanaša, nage dac kiga minšendanaša

¹⁶Jesos kiabadj ki ikido: “Peconagšan aja ega kidji šabamijieg, midac kašin kinšej minašadj kiga koki šabamijim,” ogi inan.

¹⁷Nandam dac Jesos okikinoamaganan ki kšagšedjimidišan: “Adi dac ša ikidomaganig ii ka ikidodj: ‘Peconagšan aja ega kidji šabamijieg, midac kašin kinšej minašadj kiga koki šabamijim’? Acite dac ki ikido: ‘Nidadamikag mega nidija.’ ¹⁸Adi ša ikidomaganig ‘Peconagšan aja’ acite ‘Kašin kinšej’ ka ikidodj? Kašin ninisidotasinanan adi ša ikidodj,” ki ikidošan.

¹⁹Jesos ogi kikendan kegoni e ši kšagšedjimaganišidj, midac ogi inan: “Kigi šidamonom: ‘Peconagšan aja ega kidji šabamijieg, midac kašin kinšej minašadj kiga koki šabamijim.’ Mi na ii ka iji kšagšedjimidieg? ²⁰Tebše kišidamonom, kiga mašim acite kiga kackendanaša, igiše dac ka anašenimašadjin Kije Manidon kada modjigendamog. Kinaša pinama kiga kackendanaša. Midac minašadj kiga poni kackendanaša, kiga kitci minšendanaša. ²¹šadan ikše e ši akozidj kidji otcidjicimidj. Kitci sanagendam, okikendan mega aja e odjicisenig kidji kodagitodj. Apite dac ntašigindjin otcidjiciman, kakina šanike ka iji kodagitodj. Kitci

modjigendam mega egi nta8igindjin otcidjiciman. ²²Misa dac pejig8an kekina8a kikackendana8a nogom. Kiga modjigendana8a dac apitc mina8adj koki 8abamijieg. Ka8in dac a8iag kigagi makamigosi8a kimodjigendamo8ini8a.”

²³“Ii dac apitc, ka8in mamakadj kegon kiga k8ag8edjimijisim. Teb8e ki8idamonom, kakina kegoni ke pagosenimeg Nidadam ni8izonikag, kiga minigo8a. ²⁴Ka8in maci kegoni kidodji pagosenimasi8a8a ni8izonikag. Pagosenimeg, midac kiga odisigona8a, ka8in dac kegon kiga nodesesim ke iji modjigendameg.”

Jesos odinan okikinoamaganan kidji sogideendjin

²⁵“Kakina ii kigi 8idamonom e abadjito8anin adisokanan. Kada ijise dac kiabadj kidji aiamiinagok ega e abadjito8anin ini. Midac maia kiga aiamiinom e mikomag Nidadam. ²⁶Ii apitc, kiga pagosenima8a Nidadam ni8izonikag. Ka8in dac nidikidosi nin kidji pagosenimag kina8a odji. ²⁷8in mega Nidadam kisagiigo8a. Kikikenimigo8a e sagiijieg acitc e teb8etameg Kije Manidokag e odjian. ²⁸Teb8e Nidadamikag nigi pi odji, ooma akikag egi pijaian. Nogom dac nimadja kidji koki nda 8abamag Nidadam,” ki ikido Jesus.

²⁹Okikinoamaganan dac ogi igon: “Aja dac 8e8enda ninisidotananan, ega e abadjito8anin adisokanan kidji anim8ean. ³⁰Nikikendananan nogom kakina kin kegon e kikendaman. Kicpin a8iag 8i kikendag kegoni, ka8in mamakadj kada k8ag8ed8esi. Aja mega kikikendan adi kagi iji onendag kidji k8ag8edjimik. Mi 8edji iji teb8etamag Kije Manidokag e odjian,” ogi igon.

³¹Jesos ogi nak8e8ajian: “Teb8e na ii ka ikido8eg ‘Niteb8etananan’? ³²Aja pecodj kada ijise kakina pepejig e tacieg kidji ojimo8eg. Kiga ki8em kimigi8ami8akag. Kiga naganijim nin eta. Ka8in dac pekic teb8e nin eta niga tesi, kabena mega Nidadam ni8idji8a. ³³Mi oo kagi iji 8idamonagok, kidji gi pekadendameg eji 8idjiojieg. Ooma akikag kiga kodagitom. Anic dac sogideeok! Aja kakina kegon ooma akig nigi cagodjiton,” ki ikido Jesus.

Jesos odaiamietama8an ini8e ka nosoneogodjin

17 ¹Ka ick8a aiamiadjin okikinoamaganan, Jesus ki icpanabi acitc ki aiامية: “Nidadam! Aja odjiticise nogom. Nin sa Kig8izis. 8abadai8en epitci icpendagozian nin, midac nintam kidji gi odji 8abadai8eian epitci icpendagozian kin. ²Aja mega kigi

minijinan kidji tibenimag8a kakina a8iagog, kidji gi minag8a kagige pimadizi8ini, kakina ka taci8adj kagi minijian. ³Kicpin kikenimik8a, kin eta 8edjida maia Kije Manido, acitc kicpin kikenimiji8adj, nin Jesus Christ kagi pidjinijaojian, kagige kada odji pimadizi8ag. ⁴Ooma akig nigi 8abadai8e epitci kitci icpendagozian kin. Kakina nigi todan adi kagi inanonijian. ⁵Nidadam! Ab8amaci tag8agiban aki, nigi kitci icpendagozian e 8idjiojian. Minicin dac nogom mina8adj kidji iji kitci icpendagozian e 8idjiojian.”

⁶“Igi8e kagi minijian ooma akig, nigi kikendamonag a8eneni8ian kin. Kinikag iji tibendagozibanig, midac kigi minijinan igi a8iagog. Ogi todana8a dac kagi 8idama8ad8a kidji ijita8adj. ⁷Nogom dac okikendana8a teb8e kinikag e odjimagagin kakina kegonan kagi minijian. ⁸Nigi 8idama8ag mega kagi inanonijian kidji tibadjimo8an, midac ogi teb8etana8a. Nikikenimigog ketcinadj teb8e kinikag egi pi odjian, acitc teb8etamog egi pidjinijaojian.”

⁹“Nidaiamietama8ag dac ogo8eni8ag. Ka8in 8in nidaiamietama8asig igi8eni8ag ega ka teb8etamo8adj. Anic dac nidaiamietama8ag igi8eni8ag kagi minijian, kitibenimag mega. ¹⁰Kakina igi8e ka tibenimag8a, kin acitc kitibenimag. Kakina igi8e ka tibenimad8a, nin acitc nitibenimag. Ogo8eni8ag dac ka tibenimad8a, 8abadai8e8ag epitci icpendagozian nin. ¹¹Nogom niga nagadan aki, kinikag nipija. 8ina8a dac kiabadj akikag kada te8ag. Nidadam! Ma8adji kikitcit8a8izinan! Nagadjiik, ki8izon e abadjito8an, kidji gi pejig8eiendagozi8adj, tabickotc kin acitc nin ka iji pejig8eiendagoziak. Kitci macka8izimagan ki8izon kidji gi nagadjiad8a, mi ii 8izon kagi minijian kidji iji macka8izian. ¹²Meg8adj ka 8idji8ag8a, ninagadjiabanig, ki8izon kagi minijian e abadjito8an. Pejig dac eta ka taci8adj ki 8anicin, mi aa8e kagi inendagozidj kidji 8anicig. Kitci Mazinaiganikag ki nigani mazinadeni kidji 8anicig, midac ii kagi iji8ebizidj.”

¹³“Nogom dac nipija kinikag. Nidikidonan dac ono kegonan ooma akikag kiabadj e teian, mizi8e kidji gi modjigendamo8adj ke8ina8a, tabickotc nin epitci modjigendaman. ¹⁴Nigi 8idama8ag kagi iji inanonijian kidji tibadjimo8an. Ogi odji madjenimigo8an dac ini8e ka ana8enimik8a, ka8in mega iji acidagimaganisi8ag 8ina8akag, tabickotc nin ega ka iji acidagimigo8an. ¹⁵Ka8in kipagosenimisinon kidji madji8inad8a ega kidji pimadizi8adj ooma akikag. Tiegodj kidiji pagosenimin kidji nagadjiad8a ega kegoni kidji todago8adjin ini madji manidon. ¹⁶Ka8in iji

acidagimagani8isi8ag 8ina8akag ka ana8enimik8a, tabickotc nin ega ka iji acidagimigo8an.”

¹⁷ “Kin eta kidji tibenimad8a iji todan, kiteb8e8in e abadjito8an. Mi sa ii teb8e8in kidikido8in. ¹⁸ Kigi pidjinijaojinan kidji tibadjimo8an min8adjimo8in a8iagokag ooma akig. Midac pejig8an nigi ijini8a8ag ke8ina8a kidji tibadjimo8adj min8adjimo8ini a8iagokag ooma akig. ¹⁹ Nipagidenimidizonan kin eta kidji tibenimijian, 8ina8a odji. Mizi8e kin eta kidji gi tibenimad8a 8edji todaman.”

²⁰ “Ka8in 8ina8a eta nidaiamietama8asi8ag. Nidaiamietama8ag acitc kakina ini8e ke nodago8adjin, midac kidji odji teb8etaojindjin. ²¹ Nidaiamietama8ag dac kakina ka teb8etamo8adj, kidji gi pejig8eiendagozi8adj. Nidadam! Nidaiamietama8ag kidji gi kigicka8agid8a, tabickotc kin ka iji kigickaojian acitc nin ka iji kigickaonan, kakina a8iagog ooma akig kidji gi teb8etamo8adj teb8e egi pidjinijaojian. ²² Kin kigi minijinan kidji icpendagozian. Mi pejig8an nigi minag kidji icpendagozi8adj, mama8i kidji gi pejig8eiendagozi8adj, tabickotc kin acitc nin ka iji pejig8eiendagoziak. ²³ Nin ni8idji8ag, acitc kin ki8idjiojinan. Nidaiamietama8ag dac maiagotc kidji pejig8eiendagozi8adj. Midac a8iagog ooma akig kidji kikendamoadj egi pidjinijaojian, acitc kidji kikendamoadj e sagiad8a maia pejig8an ka iji sagiijian.”

²⁴ “Nidadam! Igi8e kagi minijian, ninada8endan ka iji teian ke8ina8a kidji te8adj, mi kidji 8abamiji8adj epitci icpendagozi8ag. Kigi minijinan kidji iji icpendagozian, egi sagiijian ab8amaci ojitcigadeg oo aki. ²⁵ Nidadam! Kikitci k8aiakozinan! Igi8e ega ka teb8etamo8adj ka8in kikikenimigosig. Nin dac kikikenimin. Ogo8eni8ag dac ka teb8etamo8adj, kikikenimigog egi pidjinijaojian. ²⁶ Nigi kikendamonag adi ejinagozian kin, acitc mi kiabadj ke kikendamonag8a. Midac pejig8an kagi iji sagiijian, ke8ina8a kodag a8iagon kidji sagia8adjin. Acitc dac nin niga 8idji8ag.” Mi ka ikidodj Jesus e taji aiamiedj.

Takonagani8i Jesus

(Inabin acitc Matio 26.47-56; Mak 14.43-50; Lok 22.47-53)

18 ¹ Ka ick8a aiamiedj, Jesus acitc okikinoamaganan ki sagaamog, k8ekagam Sedinon (Cédron) sibi e ija8adj. Tag8anoban iima kitigan aki, mi iima ka ija8adj Jesus acitc okikinoamaganan. ² Judas, 8in ka mamijimadjin Jesusan,

okikendanagoban ke8in i8e kitigan akini. Jesus mega acitc okikinoamaganan mo jag ki ija8agoban iima. ³Judas dac ki ija iima kitigan akikag, cimaganican ogi 8idji8agoban acitc nandam naben ka kana8endaminigobanen kitci aiameimigi8amini. Ini8eni8an dac naben, mi igi Coda8inni kitci aiame ogimag acitc Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan ka ijinija8a8agobanen. 8asakonendamaganan otakonana8agoban acitc pajibaiganatigon. ⁴Jesus ogi nda nagicka8an, e kikendamogobanen adi ke iji8ebizidj. Midac ogi k8ag8edjiman: “A8enen ka nanada 8abameg?”

⁵ “Jesus, Nazaret ka odjidj,” ogi iji nak8e8ajjigon.

Jesus dac ki ikido: “Nin mada Jesus.”

Judas dac, 8in ka mamijimadjin Jesusan, tajigaba8iban ke8in ka iji okogaba8inipanin cimaganican acitc ini naben ka kana8endaminipanin kitci aiameimigi8amini. ⁶Apitc dac Jesus ka inadjin: “Nin mada Jesus,” ki ajecka8ag acitc motakamig ki pagicinog. ⁷Mina8adj dac Jesus ogi k8ag8edjiman: “A8enen ka nanada 8abameg?”

Ki ikido8ag dac: “Jesus, Nazaret ka odjidj.”

⁸Jesus dac ogi nak8e8ajian: “Aja kigi 8idamonom nin mada Jesus. Kicpin dac nin ka nanada 8abamijieg, pagidinikog ogo ka 8idji8ag8a kidji madja8adj.” ⁹Midac kidji iji8ebanig Jesus oo kagi ikidogobanen: “Nidadam! Igi8e ka minijian ka8in iaga pejig e taci8adj nidodji 8aniasi.”

¹⁰Simo Pien odaiyanaban kitci mokomani. Ogi sagidjibidon, midac ogi pakite8an Coda8inni aiame ogiman ma8adji ka niganizindjin odanodagani, acitc ogi kickita8age8eba8an ka iji okitcinikindjin inekena. Malkos (Malchus) ijinikazoban aa anodagan. ¹¹Jesus dac ogi inan Pienan: “Koki pinaan ii kikitci mokoman. Kidinendan na ega kidji animizian Nidadam ka iji nda8enimijidj?”

Annasikag iji8inagani8i Jesus

¹²Cimaganicag acitc ocimaganici ogimami8an acitc Coda8innig ka kana8endamogobanen kitci aiameimigi8amini ogi na8adjibina8an Jesusan acitc ogi mag8apina8an. ¹³Nitam dac ogi iji8ina8an Annasikag (Anne). Mi aa Kaiapas (Caiphe) ojicejibanin, ii apitc Coda8inni aiame ogima8igoban ma8adji ka niganizigobanen 8aa Kaiapas. ¹⁴8in dac Kaiapas kagi

8idama8agobanen Coda8innin ka niganizindjin oo: “Na8adj kada minose pejig eta a8iag nibopan kakina Coda8innig odji.”

Pien kagina8icki

(Inabin acitc Matio 26.69-70; Mak 14.66-68; Lok 22.55-57)

¹⁵ Simo Pien acitc pejig kodag kikinoamagan ogi nosone8a8an Jesosan. Aa kikinoamagan Coda8inni aiamie ogiman ma8adji ka niganizindjin okikenimigobanin. Apitc dac ka tag8icino8adj aiamie ogiman ma8adji ka niganizindjin omigi8aminikag, ke8in ki pidigeako aa kodag kikinoamagan. ¹⁶ Pien dac ag8adjik ki tajigaba8i opimena ick8ademikag. Aa dac kikinoamagan aiamie ogiman ka niganizindjin ka kikenimigopanin ki pi koki sagaam. Ogi aiamian anodaganik8e8an ka kana8endamindjin ick8ademini. Midac ogi iji pidigean Pienan. ¹⁷ Aa dac anodaganik8e ogi inan Pienan: “Kana kekin pejig okikinoamaganan aa nabe?”

Pien dac ogi nak8e8ajian: “Ka8in.”

¹⁸ Anokitage8innig acitc igi nabeg ka kana8endamamo8agobanen kitci aiamiemigi8amini ki poda8e8ag kidji a8azo8adj, osa mega kitci takaianiban. Pien dac ke8in iima ki nda a8azo.

Coda8inni aiamie ogiman ma8adji ka niganizindjin otibakonigon Jesus

(Inabin acitc Matio 26.59-66; Mak 14.55-64; Lok 22.66-71)

¹⁹ Meg8adj dac ii, Coda8inni aiamie ogima ma8adji ka niganizidj ogi k8ag8edjiman Jesosan: “A8eneni8ag igi kikikinoamaganag? 8egonen kekinoamagean?” ²⁰ Jesus dac ogi nak8e8ajian: “Kakina a8iagog nigi aiamiag kabena, Coda8inni aiamiemigi8amikag acitc kitci aiamiemigi8amikag. Nigi taji kikinoamage ka iji ma8adjiidi8adj Coda8innig acitc ka8in 8ikad nidodji kimodji anim8esi. ²¹ 8egonen dac 8edji k8ag8edjimijian iibe? K8ag8edjimik kakina ka nodaoji8adj. Okikendana8a adi kagi iji kikinoamageian.”

²² Apitc Jesus ka ikidodj ii, pejig ka taci8adj ka kana8endamamo8agobanen kitci aiamiemigi8amini ogi pasaba8an Jesosan. Ogi inan dac: “Mi na iidi e iji nak8e8ajiadj Coda8inni aiamie ogima ma8adji ka niganizidj?”

²³ Jesus ogi nak8e8ajian: “Kicpin kegon kagi madji ikido8an, tibadjimon dac adi kagi iji madji ikido8an, kakina kidji nodaok8a. Kicpin dac k8aiak ki ikido8an, 8egonen 8edji pakiteojian?”

²⁴Midac aa Annas (Anne) ogi madjinijaŝan Jesusan Kaiapas (Caiphe) ka iji tepan kidji ijiŝinaganiŝindjin, ŝin Kaiapas Codaŝinni aiamie ogimaŝiban maŝadji ka niganizidj ii apitc. Kiabadj dac magŝapinaganiŝiban Jesus.

Pien minaŝadj kaginaŝicki

(Inabin acitc Matio 26.71-75; Mak 14.69-72; Lok 22.58-62)

²⁵Megŝadj dac ii, Pien kiabadj taji aŝazoban. Ki kŝagŝedjimaganiŝi dac: “Kana kekin pejig okikinoamaganan aa nabe?”

Pien dac ki ikido ega e tebŝemaganig ii, e nakŝeŝajjadjin: “Kaŝin!”

²⁶Pejig Codaŝinni aiamie ogima maŝadji ka niganizidj odanodaganan, iji otcinaŝemagani ini nabem Pien kagi kickitaŝageŝebaŝadjin. Ogi inan dac Pienan: “Kana iima kitigan akikag kigi ŝabamisnon e ŝidjiŝadj?”

²⁷Pien minaŝadj ki ikido ega e tebŝemaganig ii. Maiagotc dac ii apitc nabe pakaakŝan ki nodagozi.

Pilatikag te Jesus

(Inabin acitc Matio 27.1-2,11-14; Mak 15.1-5; Lok 23.1-5)

²⁸Jesos Kaiapasikag ki odji madjinaganiŝi, kitci ogima odogimaŝimigiŝamikag kidji ijiŝinaganiŝidj. Aja pidabinogoban. Codaŝinnig ka niganiziŝadj kaŝin odji pidigesiŝag kitci ogiman odogimaŝimigiŝaminikag. Kaŝin mega kadagi paiekideeiendagozisiŝagoban kicpin iima iji pidigeŝagobanen, midac kaŝin kadagi inendagozisiŝagoban kidji Codaŝinni magoŝeŝadj. ²⁹Aa dac kitci ogima, Pilat ka ijinikazogobanen, ki pi sagaam. Ogi pi nazikaŝan Codaŝinnin ka niganizindjin acitc ogi inan: “ŝegonen eji anamenimeg ŝaa aŝiag?”

³⁰Ogi nakŝeŝajjaŝan: “Kicpin ega ki panaagepan, kaŝin kidagi pidamagosi.”

³¹Pilat dac ogi inan: “Koki odapinik kinaŝagotc tibinaŝe. Tibakonik adi e iji inakonigeieg.”

Codaŝinnig ka niganiziŝadj ogi inaŝan: “Kaŝin nidinendagozisimin kidji tibakonagidj aŝiag kidji nisaganiŝidj,” ki ikidoŝag. ³²Midac kidji gi ijiŝebanig Jesus ka ikidopan apitc ka mikodagiban adi ke iji nibodj.

³³ Pilat dac ki koki pidige odogimašimigišamikag, midac ogi ndšešeman Jesosan. Ogi kšagšedjiman dac: “Kin na Codašinnig odogimamišan?”

³⁴ Jesus ogi nakšešajian: “Kin na tibinaše kagi inendaman oo ka kšagšedše? Konigotc kodag ašdiag kigi iji šidamag e mikomijidj?”

³⁵ Pilat ogi nakšešajian: “Kašin Nicodašinnišisi nin! Kidinakanezišinag acitc kitci aiamie ogimag kigi pidjinijaogog kidji tibakoninan. Adi dac ka inakamigizian?”

³⁶ Jesus ogi nakšešajian: “Kašin ooma akikag odjimagasinon nidogimašišin. Kicpin ooma akikag odjimagagiban nidogimašišin, kadagi migazobanig igiše ka šidjišagša. Kašin odagi pagidinasišabanin Codašinnin ka niganizindjin kidji takonijindjin. Anic dac kašin ooma akikag odjimagasinon nidogimašišin.”

³⁷ Pilat dac ogi inan: “Kidogimašinan na dac?”

Jesus ogi nakšešajian: “Kin ka ikidošan e ogimašian nin. Ooše dac eta šedji ki pijaian ooma akikag acitc šedji ki ntašigian, tebšešin kidji mikodaman. Igiše ka nanada kikendamodadj tebšešini, onadotanaša adi e ikidošan.”

³⁸ Pilat dac ogi inan: “Šegonen ii tebšešin?”

Kada nisaganiši Jesus

(Inabin acitc Matio 27.15-31; Mak 15.6-20; Lok 23.13-25)

Ka ickša ikidodj ii, Pilat minašadj ki sagaam kidji nda nagickašadjin Codašinnin. Ogi inan dac: “Kašin kegon nimikasin kidji gi panaagedj šaa nabe. ³⁹ E taso pibog megšadj e Codašinni Kitci Magocanišag, pejig takonigan kišinaša kidji gi pagidinag, mi ii e todameg ako. Ašenen dac ke pagidinag? Kinadašendanaša na kidji pagidinag kinaša ka Codašinnišieg kidogimamiša?”

⁴⁰ Midac ki madji pabibagišag: “Kašin šin! Barabbas aa ka ši ndašenimagidj!” Šin Barabbas kimodišinnišiban ka kitci sogendagozidj.

19 ¹ Pilat dac ki anoki kidji madjinaganišindjin Jesosan acitc kidji pajactešaganišindjin. ² Cimaganicag dac minesatigoni ki apikagešag, sizokšepizoni e ojitošadj, midac Jesus octigšanikag ka iji šagidatošadj. Ogi psikamodinašan e miskšeganig okonasini. ³ Ogi nazikašadan dac e papasabašapanin acitc e inašadjin: “Kidanamikago, Codašinnig odogimamišan!”

⁴Pilat kiabadj ki koki sagaam acitc kakina a8ian ogi inan: “Ndotamok, ooma niga pina ag8adjik kidji kikendameg ega e mikaman kidji gi panaagedj 8aa nabe.” ⁵Jesos dac ki sagaam, ka minesatigo8anig sizok8epizoni e kigickag acitc ka misk8eganig opizika8agan. Pilat dac ki ikido: “8adan 8aa nabe!”

⁶Apitc dac Coda8inni kitci aiamie ogimag acitc igi nabeg ka kana8endamo8agobanen kitci aiamiemigi8amini ka 8abama8adjin Jesosan, ki pabibagi8ag: “Acidak8ao tcibaiatigokag! Acidak8ao tcibaiatigokag!”

Pilat dac ogi inan: “Odapinik acitc acidak8aok kina8a tibina8e. Nin dac ka8in kegon nimikasin kidji gi iji panaagedj.”

⁷Coda8innig dac ogi nak8e8ajia8an: “Inakonige8in nidaiananan, ikidomagan dac ii inakonige8in e inendagozidj kidji nibodj. Ki ikido mega Kije Manido Og8izisan e aiaa8idj.”

⁸Apitc Pilat ka nodag e ikidondjin, kiabadj a8acamej ki kitci segizi. ⁹Mina8adj dac ki koki pidige odogima8imigi8amikag. Jesosan dac ogi k8ag8edjiman: “Adi 8edosean?”

Ka8in dac Jesos ki nak8e8ajitagesi. ¹⁰Pilat dac ogi inan: “Kana ki8i nak8e8ajitaojisi? Kana kikikenimijisi kidji kackito8an kidji pagidininan konigotc kidji acidak8aonan?”

¹¹Jesos ogi nak8e8ajian: “Ka8in kegon kida kackitosin kidji todaojian, kicpin ega ki iji minigo8aban Kije Manido, 8in icpimig ka tedj. Mi 8edji na8adj patadidj aa kagi 8aiejimijidj egi pidji8inijidj ooma.”

¹²Midac ka nodag ii, Pilat onanada 8abadanaban kidji gi pagidinadjin. Coda8innig dac ki kitci pabibagi8ag: “Kicpin pagidinadj aa a8iag, ka8in kimin8enimasi aa kitci ogima Sesar (César). A8enenigotc ka 8i ogima8iidizodj, odana8eniman ini kitci ogiman Sesar.”

¹³Apitc Pilat ka nodag e ikidondjin, ogi sagidji8inan Jesosan. Pilat dac ki abi otesabi8aganikag adi ka iji tibakonigedj ako. Mi 8edi kagi iji iji8ebag, taji ka ijinikadjigadeg “Ka asini8ag tesisagag.” Coda8inni dac ijigij8e8in, “Gabbata” ijinikadegan. ¹⁴Ii apitc kegat abitakijiganogoban, 8abag kidji Coda8inni Kitci Magocani8agiban. Pilat dac ogi inan Coda8innin: “Mi 8aa kidogimami8a.”

¹⁵Ki pabibagi8ag dac: “Nici! Nici! Acidak8ao tcibaiatigokag!”

Pilat dac ogi inan: “Niga acidak8a8a na kidogimami8a?”

Coda8inni kitci aiamie ogimag ogi nak8e8ajian: “Ka8in kodag ogima nidaia8asi8anan, mi eta kitci ogima Sesar.”

¹⁶Midac Pilat ogi iji pagidinan Jesusan kidji acidak8a8agani8indjin tcibaiatigokag.

Tcibaiatigokag acidak8a8agani8i Jesus

(Inabin acitc Matio 27.32-44; Mak 15.21-32; Lok 23.26-43)

Jesos dac ki madji8inagani8i. ¹⁷Ki iji8inagani8i ag8adjik odenakag, 8in tibina8e e pimi8inadjin otcibaiatigoman. Ogi odjitci8inan dac 8edi “Tcibaictig8an” ka ijinikadeg, Coda8innig dac ka ijigij8e8adj “Golgota” ka ijinikadeg. ¹⁸Mi iima cimaganicag ogi acidak8a8a8an Jesusan tcibaiatigokag. Nijin kodagiag a8iagog acitc ki acidak8a8agani8i8ag ke8ina8a otcibaiatigomi8akag, midac nasa8idj Jesus ka iji padakicimagani8inigobanen otcibaiatigoman egi acidak8a8agani8idj. ¹⁹Pilat ki anoki kidji panaskak8eigadenig ojibiigani tcibaiatigokag. Midac kagi ojibiigadegobanen: “Mi 8aa Jesus Nazaret ka odjidj, Coda8innig odogimami8an.”

²⁰Taji Jesus kagi iji nisagani8igobanen peconag8aniban odenakag. Kitci mane dac Coda8innig ogi nabo8adana8a ii ka mazinadenig. Nisin ijigij8e8inan mega ki abadanon e ojibiigadeg ii, Coda8innig odijigij8e8ini8a, Rom ka odji8adj odijigij8e8ini8a, acitc Kanes (Grèce) aki ka odji8adj odijigij8e8ini8a. ²¹Coda8inni kitci aiamie ogimag dac ogi ina8an Pilatan: “Ka8in kidagi ojibiasin ‘Coda8innig odogimami8an.’ Kidagi ojibian ‘Nin Coda8innig odogimami8an ki ikido 8aa a8iag.’”

²²Pilat ogi nak8e8ajian: “Ka ojibiaman ii mi ke ijinag8ag.”

²³Apitc dac cimaganicag ka ick8a acidak8a8a8adjin Jesusan, ogi odapinana8an odaimini, acitc ki madinamadi8ag pepejig e taci8adj eji nio8adj. Acitc dac ogi odapinana8a okonasini ega ka kackig8adenig e mizi8eiganig icpimig pinici tabacic. ²⁴Ki ikido8ag dac igi cimaganicag: “Ka8in kiga pigobidosinanan oo okonas. K8ag8e mikosedan a8enen ke tibendag.” Midac kidji gi iji8ebag Kije Manido Omazinaiganikag ka ikidomaganig:

“Ki madinamadi8ag nidaiman,
acitc ki k8ag8e mikose8ag nikonasini.”

Psaume 22.19(18)

Mi ka todamo8adj cimaganicag.

²⁵Jesos odjodjoman pecodj tajigaba8ibanin otcibaiatigomikag, acitc onocejan, acitc kodag ik8e Mani ka ijinikazogobanen, 8in aa



Cimaganicag (19.23)

Klopas okokomiman, acite dac Mani Magdala. ²⁶Jesos dac ogi sabaman odjodjoman acite ogi sabaman ini pejig okikinoamaganan ka kitci sagiadjin. Midac ogi inan odjodjoman: “Nidjodjom! Mi 8aa kig8izis.”

²⁷Mina8adj dac ogi inan okikinoamaganan: “Mi 8aa kidjodjom.” Ick8a dac ii, aa kikinoamagan ogi kana8eniman Jesosan odjodjomini omigi8amikag.

Jesos nibo

(Inabin acite Matio 27.45-56; Mak 15.33-41; Lok 23.44-49)

²⁸Jesos ogi kikendan aja kakina kegoni egi iji8ebanig. Ki ikido dac: “Nipag8anamonan.” Mi ka ikidodj maiagotc kidji ick8a iji8ebanig ka ojibiigadenig Kije Manidon Omazinaigani.

²⁹Onagan dac ateban iima e kicponebig cominabo ka kitci 8isagagamig. Cimaganicag dac ogi kidagaminana8a ka opani8anig kasiigani. Ogi agodona8a kibisatigokag “isop” (hysope)

ka ijinikazondjin, acitc ogi icpak8aama8a8an Jesusan. ³⁰ Apitc dac kagi minik8edj, Jesus ki ikido: “Mi kakina egi iji8ebag.” Ki onijik8ese, midac ka iji ick8anamodj.

Cimaganic opajiba8an Jesusan

³¹ Tcibaiatigogijiganogoban ii apitc, apitc ako meg8adj e medoni mikidamo8agobanen kidji Coda8inni aiamie kijiganig. Ii8e dac apitc ka Coda8inni aiamie kijiganig ogi kitci apitendana8agoban Coda8innig. Ka8in dac onada8enimasi8a8abanin ini8e kagi nisagani8indjin kidji tanagodjinindjin meg8adj e aiamie kijiganig. Midac ka niganizi8adj Coda8innig ogi k8ag8edjima8an Pilatan kidji anokindjin kidji pokogadenagani8indjin Jesusan acitc kodagian kagi acidak8a8agani8indjin tcibaiatigokag, 8ibadj kidji gi nibondjin, kidji gi nisakonagani8indjin ab8amaci kidji aiamie kijiganig.

³² Cimaganicag dac ki ija8ag kidji pokogade8a8adjin nijin kodagian ka 8idji acidak8a8agani8indjin. ³³ Apitc dac ka odisa8adjin Jesusan, ogi 8abama8an aja egi nibondjin, ka8in dac ododji pokogade8asi8a8an. ³⁴ Pejig dac cimaganic opik8anakag ogi iji pajiba8an. Teci8ag dac misk8ini acitc nibini ki pi sagidajiga8ini.

³⁵ Aa dac kagi 8abadag tibadjimo, kekina8a kidji gi teb8etameg. Otibadjimo8in dac teb8emagani, acitc okikendan e teb8edj.

³⁶ Midac iidi ka iji8ebag ii kagi iji mazinadenigobanen Kije Manido Omazinaiganikag:

“Ka8in 8a8adj pejig okan odji pig8aigadesinon,”

Exode 12.46; Nombres 9.12; Psaume 34.21(20)

³⁷ acitc dac kiabadj kagi iji mazinadenigobanen:

“Oga kijigabama8an ini8e kagi pajiba8a8adjin.”

Zacharie 12.10

8ibabikiniganikag iji atcigadeni Jesus o8ia8

(Inabin acitc Matio 27.57-61; Mak 15.42-47; Lok 23.50-56)

³⁸ Kegapitc pejig nabe, Josep ka ijinikazodj, Pilatan ogi nda 8abaman. Animati (Arimathée) odenag odjiban aa Josep. Ogi teb8eta8abanin Jesusan. Ka8in dac odji 8idamagesiban, okitci kosabanin mega Coda8innin ka niganizindjin kidji kikendamindjin. Ogi k8ag8edjiman dac Pilatan kidji gi madji8ido8adj Jesusan o8ia8ini. Pilat ogi pagidinan. Midac ki ija Josep kidji nadji8idodj Jesusan o8ia8ini. ³⁹ Nikodem (Nicodème), aa kagi pi nda 8abamagobanen Jesusan nigodin e tibikanig, ogi 8idji8an

Josepan. Ogi pidonan ka minomagðanigin. Nijðaiaginagðanibanin, pejig “mir” (myrrhe) ijinikadeniban acitc kodagini “anos” (aloes) ijinikadeniban, ki mamaðisiginigadenoðagoban dac. 8aiej midasomidana(100) tibabadjigan apitanobanin ini ka minomagðanigin kagi pidodjin. ⁴⁰Ogi odapinanaða Jesosan oðiaðini acitc ogi ðikðepidonaða pabagiðanican e abadjitoðadjin, e atoðadj ka minomagðanig. Mi e todamoðagobanen ako Codaðinnig e nibonaniðanig. ⁴¹Tagðanoban kitigan aki iima kagi iji nisaganiðidj Jesus. Tagðanoban dac iima kitigan akikag ocki ðibabikinigan, ega ðikad maci egi abadanigobanen. ⁴²Pecodj tagðanogoban ii ðibabikinigan acitc aja peconagðanogoban kidji Codaðinni aiamie kijigag. Midac iima ka iji atoðadj Jesosan oðiaðini.

Pijicigðate ðibabikinigan

(Inabin acitc Matio 28.1-8; Mak 16.1-8; Lok 24.1-12)

20 ¹ðibadj e kijebaðacinig e manadjitaganiðanig, megðadj kiabadj e tibikanogobanen, Mani Magdala ki ija ðibabikiniganikag. Ogi ðabaman dac kitci asinin egi manibinaganiðindjin ka odji pidiganiðanig. ²E ðabadag ii, ki kitci kiðebato kidji nda ðabamadjin Simo Pienan acitc pejig kodagian kikinoamaganan, Jesus ka kitci sagiapanin. Mani dac ogi inan: “Ki madjiðidjigadeni ka Tibendjigedj oðiað ðibabikiniganikag. Kaðin dac nikikendasinananan adi ka iji atcigadenig.”

³Simo Pien acitc kodag kikinoamagan ki ipaidiðag ðibabikiniganikag. ⁴Kodag dac ðaa naðadj ki kijibatogoban apitcðin Simo Pien, midac ðintam ki odjicibatogoban. ⁵Ki camagita e podazigðeabadag ðibabikinigani. Ogi ðabadanan dac ðikðeiginiganan kagi abadanigin e ðikðeiginigadenigobanen Jesosan oðiaðini e atenigin. Kaðin dac odji pidigesi. ⁶Apitc Simo Pien ka odjicibatodj, ki pidige ðibabikiniganikag. Midac ogi ðabadanan ðikðeiginiganan, ⁷acitc pabagiðanicini Jesosan octigðani kagi ðikðeiginigadenigiban. Pepakan dac atebanin ini, egi ojiginigadegin. ⁸Aa dac kodag kikinoamagan ki pidige, ðin nitam kagi tagðicig ðibabikiniganikag. Ogi ðabadan ega e tagðanig iima Jesosan oðiaðini, midac ogi tebðetan egi abidjibandjin Jesosan. ⁹Ii apitc, kaðin maci ododji nisidotasinaðaban Kije Manidon Omazinaigani kagi ikidomaganigiban panima Jesus kidji abidjibadj. ¹⁰Midac midjinijin ki koki kiðeðag.

Mani Magdala o8abaman Jesusan

(*Inabin acitc Matio 28.9-10; Mak 16.9-11*)

¹¹ Mani Magdala taji ma8iban ag8adjik 8ibabikiniganikag. Meg8adj dac e taji ma8idj, ki camagita e podazig8eabadag 8ibabikinigani. ¹² Ogi 8abaman dac nijin ajenin e 8abiganigin okonasini8an, e taji abindjin adi ka iji atenigiban Jesusan o8ia8ini. Ka inik8ecinipanin Jesusan pejig taji abiban, kodag dac ka ijizidecininipanin. ¹³ Ini ajenin ogi k8ag8edjimigon: “Ik8e! 8egonen 8edji ma8ian?”

Ogi nak8e8ajian: “Ki madji8idjigadeni ka Tibenimijidj o8ia8, acitc ka8in nikikendasin adi ka iji atcigadenig.”

¹⁴ Ka ick8a ikidodj ii, ki k8ekigaba8i acitc ogi 8abaman Jesusan e tajigaba8indjin iima. Ka8in dac ododji nisida8ina8asi8an. ¹⁵ Jesusan dac ogi k8ag8edjimigon: “Ik8e! 8egonen 8edji ma8ian? A8enen ka nanada 8abamadj?”

“Kitige8inni aa,” inendamogoban Mani. Ogi inan dac: “Kicpin kin ka madjina8ad8en, 8idamaocin adi ka iji asadj, midac niga koki odapina.”

¹⁶ Jesus ogi inan: “Mani!”

Ki k8ekigaba8i dac Jesusikag acitc ogi inan: “Rabboni,” “Kikinoamage8inni” 8a ikidomagag e Coda8inni ijigij8ani8ag.

¹⁷ Jesus dac ogi inan: “Ka8in midjiminijiken, ka8in mega maci nidodji ijasi Nidadamikag. A8i ijik nidjiki8eg Nidadamikag e ijaian, ka iji Odadamieg kekina8a. Mi aa Nikije Manidom, ka iji Okije Manidomieg kekina8a.”

¹⁸ Mani Magdala dac ogi nda tatibadjimota8an Jesusan okikinoamaganan. Ogi inan dac: “Nigi 8abama ka Tibeniminak!” Ogi 8idama8an dac adi kagi igodjin.

Jesus mina8adj o8abamigon okikinoamaganan

(*Inabin acitc Matio 28.16-20; Mak 16.14-18; Lok 24.36-49*)

¹⁹ E ani onag8icig mi pejig8an ii e kijigag e manadjitagani8ag, kikinoamaganag ki ma8adjiidibanig. Ki kibak8aodizo8ag osa e kosa8adjin Coda8innin ka niganizindjin. Jesus dac kitata ki odji nagozi iima acitc ki tajigaba8i nena8idj 8ina8akag, acitc ogi inan: “Pekadendamogin kimininom.” ²⁰ Ka ick8a ikidodj ii, ogi 8abadaan okikinoamaganan onidjin acitc opimena kagi iji pajiba8agani8idj. E 8abama8adjin Jesusan, ki kitci min8endamog. ²¹ Jesus dac mina8adj

ogi inan: “Pekadendamōsin kimininom. Mi maia Nidadam kagi pidjinijaoidj ooma akig, mi kenin kidijinijaonom kidji paba ijaieg.” ²²Ka ick8a ikidodj ii, ogi podanan okikinoamaganan acitc ogi inan: “Odapinik Mino Manido kina8akag. ²³Aa8e ke kasiamas8eg opatado8inan kada kasiamas8agani8i, acitc aa8e ega ke kasiamas8eg opatado8inan ka8in kada kasiamas8agani8isi,” ki ikido Jesus.

Jesus acitc Toma (Thomas)

²⁴Pejig Jesus ka midatcin acitc nijindjin okikinoamaganan, Toma (Thomas), “Aa pejig ka nijonta8igi8adj” ka ijinikanagani8igobanen, ka8in tesiban iima apitc Jesusan ka nagozinipanin. ²⁵Kodagiag dac kikinoamaganag ogi ina8an Toman: “Nigi 8abamanan ka Tibeniminak.”

Toma dac ogi inan: “Kicpin ega 8abadaman Jesus ka iji saga8agani8idj onidjikag, acitc kicpin ega taginam8ag ka iji agokenigibanin sagaiganan, acitc kicpin ega saminam8ag ka iji namezidj, ka8in niga teb8etasin.”

²⁶Ka ick8a pejigota8ateanig, Jesus okikinoamaganan mina8adj ki ma8adjiidi8an. Toma dac aja teban iima ke8in. Misa8adj dac ick8ademan e kibakosigibanin, Jesus mina8adj ki nagozi acitc kitata nena8idj ki tajigaba8i. Ogi inan: “Pekadendamōsin kimininom.” ²⁷Ogi inan dac Toman: “Aton kinidji ooma acitc kana8abadan ninidjin. Pidon kinidji acitc saminicin nipig8adakag. Midac poni ana8etan, teb8etaocin.”

²⁸Toma dac ogi nak8e8ajian: “Ka Tibenimijidj acitc Nikije Manidom!”

²⁹Jesus dac ogi inan: “Mi panima egi 8abamijian ka teb8etaman. Ca8endagozi8ag igi8e ka teb8etamo8adj misa8adj ega ki 8abamiji8adj,” ki ikido.

8egonen 8edji ki ojibiigadeg oo mazinaigan

³⁰Jesus dac mane kodagini mamada8izi8ini ogi todan e 8abamigodjin okikinoamaganan. Ka8in dac kakina odji mazinadesinon oo8e mazinaiganikag. ³¹Nigi ojibian dac oo8e kidji gi teb8etameg mi aa Jesus kagi ikidonipanin Kije Manidon kidji pidjinijaogodjin, acitc dac Kije Manido ini Og8izisan. Kicpin dac teb8etameg, Jesus kiga minigo8a pimadizi8ini.

Jesos o8abamigon nij8atcin okikinoamaganan

21 ¹Ka8in kin8ej ka ick8a 8abamigodjin Jesos okikinoamaganan, mina8adj ogi 8abamigon tcigibiag Tipeniat (Tibériade) sagaiganikag. 8adan kagi iji8ebag. ²Simo Pien, Toma (Thomas), 8in “Aa pejig ka nijonta8igi8adj” ka ijinikanagani8igobanen, Natanien (Nathanaël), 8in Kana odenag Galilee akikag ka odjigobanen, midjinijin Zebedee og8izisan, acitc nijin kodagian Jesos okikinoamaganan ma8asag tebanig. ³Simo Pien dac ogi inan: “Niga nda pagida8a, kigozag kidji pidaanaan.”

Ogi ina8an: “Mi kenina8it niga ijamin.” Ki pozi8ag dac kakina tcimanikag acitc ki a8i pagida8a8ag. Kabe tibik ki inedi8ag, ka8in dac odji pidaanasi8ag kigozan ii e tibikanig. ⁴Apitc ka madji pidabanig, Jesos tajigaba8igoban tcigibiag. Ka8in dac okikendasina8aban kikinoamaganag e Jesosi8indjin ini. ⁵Jesos dac ogi k8ag8edjiman: “Ni8idji8aganag! Kigozag na kigi pidaanam?”

“Ka8in!” ogi iji nak8e8ajia8an.

⁶Jesos dac ogi inan: “Kikitciniki8akag inekeonag iji pakobiok kidasabi8a, kigozag dac kada pidaamog.” Mi iidi ka todamo8adj. Ka8in dac okackitosina8aban kidji koki 8ikobina8adjin odasabi8an epitci maneopizonipanin kigozan.

⁷Aa dac kikinoamagan Jesosan ka kitci sagiigopanin ogi inan Pienan: “Ka Tibendjigedj aa!” Apitc Simo Pien ka nodag ii, ki pitcikona egi kitcikonaepan kidji mikimodj, acitc ki pakobig8ackoni. ⁸Kodagiag kikinoamaganag ki koki ki8ek8aji8ebanig e pimaona8adjin odasabi8an ka kitci kigozi8indjin. Ka8in kitci kin8ej kidji oditamo8adj, 8aiej niso midasomidana (300) tasoqid tcigagam tebanig. ⁹Apitc tcigibiag ka oditamo8adj, ogi 8abama8an e taji kijiz8agani8indjin kigozan acitc pak8ejiganan. ¹⁰Jesos dac ogi inan: “Pijiok pagi kigoz nogom kagi pidaanaieg.”

¹¹Simo Pien dac ki pozi tcimanikag acitc ogi 8ikobinan ka kitci kicponenigobanen odasabin mane kitci kigozan. Midasomidana acitc nanomidana acitc nisin (153) tacibanig kigozag. Misa8adj e kitci manendjin kigozan asabikag, ka8in odji pigosesi8an. ¹²Jesos dac ogi inan: “Pi nda 8isiniok.” Kakina pepejig ka taci8adj cag8enimobanig kidji k8ag8edjima8adjin “A8enen kin?” e kikenima8adjin ka Tibendjigendjin ini. ¹³Jesos dac ogi nda odapinan pak8ejiganan, ogi minan, mi acitc kigozan. ¹⁴Mi

aja nisinanaj Jesus egi 8abamigodjin okikinoamaganan ka ako abidjibadj.

Jesus ok8ag8edjiman Pienan: “Kisagiijinan na?”

¹⁵ Ka ick8a 8isini8adj, Jesus ogi inan Simo Pienan: “Simo, John og8izisan! Na8adj na kisagiijinan apitc8in ogo8e ka iji sagiiji8adj?”

Simo dac ogi nak8e8ajian: “Ee, Tebendjigean! Kikikendan e sagiinan.”

Jesus dac ogi inan: “8e8enda kana8enimik dac nimantcenicesimag.”

¹⁶ Mina8adj dac ogi inan: “Simo, John og8izisan! Kisagiijinan na?”

Simo ogi nak8e8ajian: “Ee, Tebendjigean! Kikikendan e sagiinan.”

Jesus dac ogi inan: “8e8enda kana8enimik dac nimantcenicimag.”

¹⁷ Kiabadj dac mina8adj ogi inan: “Simo, John og8izisan! Kisagiijinan na?”

Pien ki kackendamise nisinanaj egi k8ag8edjimaganani8idj “Kisagiijinan na?” Midac ogi inan: “Tebendjigean! Kakina kegon kikikendan. Kikikendan e sagiinan.”

Jesus dac ogi inan: “8e8enda kana8enimik dac nimantcenicimag. ¹⁸ Teb8e ki8idamon, e abinodjiji8iaban kinigotc kipsisika8aban kikitcipizon, acitc kidijanaban adi 8a ijaiaban. Apitc dac ani keteadzian kiga tajonikeninan acitc kodag a8iag kiga kitcipinig. Midac kiga iji8inig adi ega 8a ijaian,” ogi inan. ¹⁹ Kidji kikendjigadeg dac adi ke iji nibodj Pien, kidji odji icpenimagani8indjin Kije Manidon, mi Jesus 8edji ki ikidopan ii. Ka ick8a ikidodj ii, Jesus ogi inan: “Nosoneocin.”

Jesus acitc okikinoamaganan ka kitci sagiadjin

²⁰ Pien ki k8ekigaba8i acitc ogi 8abaman ini kikinoamaganan Jesus ka kitci sagiapanin e pizagosendjin odakanag 8ina8akag. Aa dac kikinoamaganan mi 8aa ka ijik8enipan Jesusikag e taji 8isini8apan kakina ka taci8adj, acitc ka k8ag8edjimapanin: “Tebendjigean! A8enen aa ke mamijimik?” ²¹ Pien dac ogi 8abaman ini kikinoamaganan acitc ogi inan Jesusan: “Tebendjigean! Adi ke iji8ebizidj 8aa8e?”

²² Jesus ogi nakðeðajian: “Kicpin iji ndaðenimag kidji pimadizidj pinici kidji koki tagðicinian, adi dac kin kegi todaman? Kin dac, nosoneocin.”

²³ Anodj dac ki ikidonaniðanogoban ii Jesus kagi ikidogobanen, e ikidonaniðag ega kidji nibondjin ini kikinoamaganan. Kitci mane ka tebðetaðaðagobanen Jesusan ki nodageðag ii. Kaðin dac Jesus ododji inasiðabanin Pienan: “Kaðin kada nibosi.” Tiegodj ki ikidogoban: “Kicpin iji ndaðenimag kidji pimadizidj pinici kidji koki tagðicinian, adi dac kin kegi todaman?”

²⁴ Mi aa pejigðan kikinoamagan kagi tibadjimodj oo kakina acitc kagi ojibiag. Kikikendananan dac e tebðedj kagi ikidodj.

Ickðeag ka mazinadenig John omazinaiganikag

²⁵ Kitci mane kegoni kiabadj ki ijita Jesus. Kicpin ojibiigadenigiban kakina, ozam kada kitci manedobanin mazinaiganan. Kaðin kada tagðasinobanin adi kegi iji atcigadegibanin akikag.